Rotary

TAIWAN 臺灣扶輪

中華民國109年
7月號
Jul. 2020

會見新的
國際扶輪社長
豪格·柯納克及
他的夫人Susanne

2020-21 年度 12 個地區總監介紹
2020 台灣扶輪公益新聞金輪獎頒獎儀式
專訪 RID Surgeon 劉啟田之一生懸命
國際扶輪基金保管委員林修銘先生訪問紀錄

Rotary

2020-21 年度
國際扶輪最高職員

社長
柯納克 Holger Knaack
德國 Herzogtum Lauenburg-Mölln 扶輪社

社長當選人
梅塔 Shekhar Mehta
印度 Calcutta-Mahanagar 扶輪社

副社長
索拉瑞 Johrita Solari
美國加州 Anaheim 扶輪社

財務
潘迪亞 Bharat S. Pandya
印度 Borivli 扶輪社

理事
布雷克 Tony (James Anthony) Black
蘇格蘭 Dunoon 扶輪社

卡瑪爾果 Mário César Martins De Camargo
巴西聖保羅 Santo André 扶輪社

洪卡拉 Virpi Honkala
芬蘭 Raahe 扶輪社

侯依 Susan C. Howe
美國德州 Space Center (Houston) 扶輪社

愷特 Jan Lucas Ket
荷蘭 Purmerend 扶輪社

Kyun Kim
韓國釜山東萊 (Busan-Dongrae) 扶輪社

帕帕迪米崔歐 Aikaterini Kotsali Papadimitriou
希臘 Pendeli 扶輪社

凱爾 Peter R. Kyle
美國華盛頓州哥倫比亞特區 Capitol Hill 扶輪社

蓮西亞 Floyd A. Lancia
美國印第安那州 Anthony Wayne (Fort Wayne) 扶輪社

羅爾 Roger Lhors
法國 Pont-Audemer 扶輪社

劉啟田 Chi-Tien Liu
台灣楊梅扶輪社

尚格比 Kamal Sanghvi
印度 Dhanbad 扶輪社

辰野克彥 Katsuhiko Tatsuno
日本 Tokyo-West 扶輪社

禹何其 Stephanie A. Urchick
美國賓州 McMurray 扶輪社

瓦否 Valarie K. Wafer
加拿大安大略省 Collingwood-South Georgian Bay 扶輪社

秘書長
姜修果 John P. Hewko
烏克蘭 Kyiv 扶輪社

扶輪簡史

保羅・哈理斯於 1905 年 2 月 23 日在美國伊利諾州芝加哥組織成立了第一個扶輪社。當時是一名年輕律師的保羅・哈理斯，為了追求聯誼與職業上的同志情誼，邀請一群各自從事不同職業的男士，成立這個新的社團。社員資格的基礎—社區中每一事業及專業只限一人參加。最初，新創立的扶輪社其社員集會係輪流在彼此的事業處所舉行，此即「扶輪」名稱之由來。

今日，扶輪社員超過 120 萬人。共同奉行「超我服務」理想的 35,000 多個扶輪社遍及於 200 多個國家及地理區域。

使命聲明

國際扶輪是全世界扶輪社的聯合會，其使命在於透過事業、專業、及社區領導人之聯誼，來服務他人、推廣崇高的道德標準及促進世界瞭解、親善與和平。

扶輪宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵並培養：

一、藉增廣相識為擴展服務之機會；
二、在各種事業及專業中提高道德之標準；認識一切有益於社會的職業之價值；及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會；
三、每一社員能以服務之理想應用於其個人、事業及社會之生活；
四、透過結合具有服務之理想之各種事業及專業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

我們所想、所說、所做的事應事先捫心自問：

一、是否一切屬於真實？
二、是否各方得到公平？
三、能否促進親善友誼？
四、能否兼顧彼此利益？

特別月

社員及新社發展月	2020 年 8 月
基礎教育及識字月	2020 年 9 月
經濟及社區發展月	2020 年 10 月
扶輪基金月	2020 年 11 月
疾病預防及治療月	2020 年 12 月
職業服務月	2021 年 1 月
和平及衝突預防／解決月	2021 年 2 月
水及衛生設施月	2021 年 3 月
母親及兒童健康月	2021 年 4 月
青少年服務月	2021 年 5 月
扶輪聯誼月	2021 年 6 月

註：以上特別月係根據國際扶輪網站最新的行事曆 (Calendar)

2020-21 年度
扶輪基金會保管委員會

主委
雷文壯 K.R. Ravindran
斯里蘭卡 Colombo 扶輪社

主委當選人
澤恩 John F. Germ
美國田納西州 Chattanooga 扶輪社

副主委
韋柏 Michael F. Webb
英格蘭 Mendip 扶輪社

保管委員
奧夫朗克 Jorge Aufranc
瓜地馬拉 Guatemala Sur 扶輪社

柯雷希 Brenda Cressey
美國加州 Paso Robles 扶輪社

佛羅瑞亞 Hipólito Sergio Ferreira
巴西 Contagem-Cidade Industrial 扶輪社

何炎 Per Høyen
丹麥 Aarup 扶輪社

瓊斯 Jennifer E. Jones
加拿大安大略省 Windsor-Roseland 扶輪社

林修銘 Hsiu-Ming Lin
台灣台北同德扶輪社

曼涅克 Geeta K. Manek
肯亞 Muthaiga 扶輪社

梅孟 Aziz Memon
巴基斯坦 Karachi 扶輪社

拉辛 Barry Rassin
巴哈馬 East Nassau 扶輪社

萊斯禮 Ian H.S. Riseley
澳大利亞 Sandringham 扶輪社

瓦漢瓦提 Gulam A. Vahanvaty
印度 Bombay 扶輪社

尹商求 Sangkoo Yun
韓國 Sae Hanyang 扶輪社

秘書長
姜修果 John P. Hewko
烏克蘭 Kyiv 扶輪社

目錄 CONTENTS

2020 年 7 月

一、世界扶輪資訊
ROTARY WORLD NEWS

5 社長文告
President's message

7 扶輪基金會主委文告
Message from the Foundation Chair

9 台灣扶輪出版暨網路資訊協會理事長暨本刊發行人就職感言／ 3522 地區前總監王承熹
Message from TRPIA Chair & Taiwan Rotary magazine's Publisher PDG Horace, District 3522

11 年會倒數——活力的台北
Convention countdown--Taipei energy

12 年輕的心
Young at heart

24 世界各地採取行動的人
People of action around the globe

26 五個問題關於環保計畫
5 question about environmental projects

27 奉獻自己
Apply yourself

29 無話不談
Words with friends

二、地區活動報導
DISTRICT REPORTS

30 2021 台北國際扶輪年會 HOC 經由各地區退還各社 2015-16 年度每位社友贊助款 1,000 元／謝三連
HOC of 2021Taipei RI Convention refunds every Rotarian giving 2015-16 sponsoring fund through 2019-20 DGs

32 2020-21 年度 12 個地區總監介紹
Meet your 2020-21 District Governors in Taiwan

68 第 9 地帶 2020-21 年度 RPIC、RC、RRFC 團隊介紹
Introduction of team members of PRIC, RC, RRFC in year 2020-21 Zone 9

70 2020 台灣扶輪公益新聞金輪獎頒獎儀式／本刊編輯部
Presentation ceremony of Taiwan Rotary Golden Wheel Awards for news on public welfare 2020

76 3490 地區扶輪形象碑／徐漢源
Rotary image monument built in District 3490

78 全球獎助金案例分享——台北永平社／王俐云
PP Chaleen's review on a GG project sponsored by RC Taipei Everpeace for drinkable water in Cambodia

80 全球獎助金案例分享——三重千禧社
RC Sanchung Chianshi co-sponsors a GG project

99 各社活動輯要
Clubs in action

三、扶輪作品
SPECIAL ARTICLES

81 專訪 RID Surgeon 劉啟田之一生懸命／杜孟玲
New RI Director Surgeon Liu--a Rotarian dedicate with all his might

88 國際扶輪基金保管委員林修銘先生訪問紀錄／李博信
Meet our Rotary Foundation Trustee Frederick Lin

93 台灣的新文學運動／李博信
New Taiwanese literature in colonial period

96 預防性虐待與騷擾訓練手冊 (6/6) ／鍾鶴松譯
Abuse and Harassment Prevention Training Manual (6/6)

113 主編的話
Editor's note

SAMUEL ZUDER

社長文告

親愛的扶輪社友、扶輪青年服務社社員，及各位友人：

此時似乎不是樂觀的時候，可是卻必須如此。早在扶輪成立之前，世界就面臨過考驗人類進步及忍耐能力的重大危機。在扶輪成立後的時代，世界面臨更多災難；然而，我們都存活下來，而且沿途的每一步，扶輪都幫助世界復原。

每個重大挑戰都是一個重生及成長的機會。COVID-19 疫情初期，在聖地牙哥的國際講習會中，我揭露了「扶輪打開機會」的主題，可是這是我多年來深信不疑的話。

扶輪不只是各位加入的社團而已；它是一個進入無止境機會的邀請。我們深信替他人及自己創造機會的價值。我們相信我們的服務行動——不分大小——都能為需要我們協助的人創造機會，扶輪為我們打開機會，讓我們根據我們的核心價值，與世界各地的朋友一起擁有一個更豐富、更有意義的人生。

各政府及組織都越來越瞭解各種公共衛生合作關係的價值，而這正是我們工作的重點。此時人們待在家裡，渴求更多連結，希望能協助他們的社區，便欣然支持我們從創立以來便一直提倡的價值觀。

這一切都是正面的消息，可是就只因為扶輪有比以往更好的成長機會，並不保證我們會成功。世界在快速改變——而且是在這次危機之前便已經如此。人們開始捨棄一般的午餐例會，而傾向網路集會。早在我們大多數的例會改成以 Zoom 及 Skype 進行之前，友誼便在社群媒體中培養及復甦。年輕世代有強烈的服務渴望——可是已經質疑他們是否可以在扶輪這樣的組織扮演更有意義的角色，或他們是否可能建立不同類型的人脈來發揮更大的影響力。現在正是把一切攤在桌上、測試新的方式，並讓扶輪準備好面對未來的時刻。

COVID-19 危機迫使我們每個人要調整。這是好現象，我們新的「行動計畫」明言敦促我們要改善我們適應的能力。可是光是適應是不夠的。如果我們要迎接新時代的挑戰，提供世界迫切需要的那種扶輪，我們就必須改變，並且大大改變。

這是我們的大挑戰，不只是在明年，還包括長遠的未來。要重新塑造扶輪，適應新時代——全心支持渴望找到實現理想途徑之年輕人的構想、能量，及決心——就取決於我們。我們必須成為一個完全融入數位時代的組織，而不是僅僅尋找網路方式來繼續墨守成規的組織。

此時此刻，世界比以往更需要扶輪。確保扶輪能為未來的世代打開機會，就看我們。

Holger Knaack

柯納克 Holger Knaack
國際扶輪社長

President's message

Dear Rotarians, Rotaractors, and friends,

This does not seem like a time for great optimism, but it has to be. Long before Rotary was founded, the world dealt with great crises that tested humankind's ability to progress and endure. In the age of Rotary, the world has faced many more catastrophes; however, we have survived, and every step of the way, Rotary has helped the world heal.

Every great challenge is an opportunity for renewal and growth. I revealed the theme of *Rotary Opens Opportunities* at the International Assembly in San Diego just as the COVID-19 crisis was beginning, but these are words that I have believed for many years.

Rotary is not just a club that you join; it is an invitation to endless opportunities. We believe in creating opportunities for others and for ourselves. We believe that our acts of service, large and small, generate opportunities for people who need our help, and that Rotary opens opportunities for us to live a richer, more meaningful life, with friends around the world, based on our core values.

Governments and institutions are gaining a greater appreciation for the types of public health partnerships that are critical to our work. People stuck at home, eager for greater connections and hungry to help their communities, are now embracing the values we have promoted since our beginning.

All of this is positive news, but just because there are greater opportunities than ever for Rotary to thrive does not guarantee that we will succeed. The world is changing rapidly — and was doing so even before this crisis. People were starting to move away from regular lunch meetings and toward online gatherings. Friendships were being cultivated and revived in social media relationships even before most of our meetings moved to Zoom and Skype. Younger generations have a strong desire to serve — but have questioned whether they could play a meaningful role in organizations like Rotary or whether they might make a bigger impact forming different types of connections. Now is the time to put everything on the table, test new approaches, and prepare Rotary for the future.

The COVID-19 crisis has forced all of us to adapt. This is good, and our new Action Plan specifically calls on us to improve our ability to adapt. But adaptation is not enough. We need to change, and change dramatically, if we are to face the challenges of this new age and provide the Rotary that the world so desperately needs.

This is our great challenge, not just in the next year but into the future. It is up to us to remake Rotary for these new times — to wholeheartedly embrace the ideas, energy, and commitment of young people eager to find an outlet for idealism. We must become an organization fully enmeshed in the digital age, not one that simply looks for online ways to keep doing what we have always done.

The world needs Rotary now more than ever. It is up to us to make sure that *Rotary Opens Opportunities* for generations to come.

Holger Knaack

HOLGER KNAACK
President, Rotary International

SAMUEL ZUDER

扶輪基金會主委文告

我相信國際扶輪社長柯納克的主題「扶輪打開機會」十分切合時代。面對當前周遭所發生的一切混亂，你可能會質疑怎麼可能。以下這篇從英國作家亞倫・瓦茲 Alan Watts 所寫的道家預言所改寫的故事，有助於說明原因。

從前有一位農夫的馬跑掉了。那天晚上，他所有的鄰居都跑來表示哀悼。他們說：「聽說你的馬跑掉了我們很難過。這實在很不幸。」農夫說：「或許。」

隔天，馬回來了，帶著 7 匹野馬。那天晚上，每個人都說：「真是走運。情勢大逆轉。你現在有 8 匹馬了！」農夫還是說：「或許。」

翌日，他的兒子努力訓練其中一匹馬，騎著騎著被甩下馬而跌斷腿。鄰居說：「天啊，太糟糕了。」農夫回答：「或許。」

再隔天，有官員來徵兵，他們拒收農夫的兒子，因為他腿斷了。再一次，所有的鄰居說：「真是太好了！」再一次，農夫說：「或許。」

我們從這故事學到的是大自然何其複雜。要判斷任何事是好是壞是不可能的，因為你永遠無法知道結果是什麼。我們所能知道的是伴隨每個行動及反應而來的都是機會——實踐我們價值觀、表達我們的渴望、採取行動來使世界離我們想要的模樣更接近一點的機會。

扶輪基金會是我們創造這些有意義改變的管道。透過基金會，我們盡一己之力來協助讓世界根除小兒痲痺。此外，我們可以協助支持重要的 COVID-19 計畫，讓世界準備好面對即將需要的大規模接種疫苗工作。在許多例行服務中斷期間，我們可以保持對貧苦者服務的延續性。

這是扶輪在 21 世紀成為更強大組織的時刻嗎？或許，這是你實踐價值觀的大好機會嗎？或許！就看你我怎麼做。

雷文壯 K.R. RAVINDRAN
基金會保管委員會主委

A message from
Foundation Trustee Chair
K.R. Ravindran

I believe that RI President Holger Knaack's theme, Rotary Opens Opportunities, fits the times so well. You might ask how that can be, given all of the turmoil happening around us today. The following story, paraphrased from British author Alan Watts' telling of a Taoist parable, helps explain why.

Once there was a farmer whose horse ran away. That evening, all of his neighbors came around to commiserate. They said, "We are so sorry to hear your horse has run away. This is most unfortunate." The farmer said, "Maybe."

The next day, the horse came back, bringing seven wild horses. In the evening, everybody said, "Isn't that lucky. What a great turn of events. You now have eight horses!" The farmer again said, "Maybe."

The following day, his son tried to break one of the horses, and while riding it, he was thrown and broke his leg. The neighbors said, "Oh dear, that's too bad." The farmer responded, "Maybe."

The next day, officers came around to conscript people into the army, and they rejected his son because he had a broken leg. Again all the neighbors said, "Isn't that great!" Again, the farmer said, "Maybe."

What we learn from this is that nature is immensely complex. It's impossible to tell whether anything that happens is good or bad, because you never know what the consequences will be. All we can know is that with every action and reaction, there is an opportunity — a chance to live our values, express our desires, and take action to make the world a bit closer to the way we want it to be.

The Rotary Foundation is our conduit to make those meaningful changes. Through the Foundation, we do our part to help rid the world of polio. In addition, we can help support important COVID-19 projects and prepare the world for the massive vaccination effort that will be needed soon. And we can help keep some continuity in service to people in need when so many regular services are being disrupted.

Will this be Rotary's great moment to become an even stronger organization in the 21st century? Maybe. Is this your great opportunity to live your values? Maybe! It's up to you and me.

K.R. RAVINDRAN
Foundation trustee chair

台灣扶輪出版暨網路資訊協會
理事長暨本刊發行人
就職感言

3522 地區前總監 王承熹 PDG Horace

承熹非常榮幸能夠在各位先進的支持下，獲選為台灣扶輪出版暨網路資訊協會第三屆理事長，謹此表達本人由衷的感謝之意。

本協會最重要的任務之一是發行地域扶輪雜誌「台灣扶輪月刊」。國際扶輪明文規定扶輪社員有訂閱扶輪雜誌的義務，而本刊是國際扶輪理事會所授權之正式的地域扶輪雜誌，因此我們有義務將國際扶輪的最新資訊、世界各地以及台灣的扶輪活動，刊登於扶輪月刊上，讓所有的扶輪社友能夠透過閱讀扶輪月刊，認識國際扶輪的動態，達到國際間親善與瞭解的目的。

因此，我綜合了原來的既定計畫，以及最近聽取的各方建議之後，整理出三大項類可行的方案，我們會盡量在兩年的任期內努力朝這個方向改善，也期望各位先進的支持與指導。

一 . 台灣扶輪月刊的編務

本會除了發行「台灣扶輪月刊」之外，亦設置網站以因應時代的需要，我們也將繼續加強編務的改良以及網站內容的充實。

1. 我們歡迎每位扶輪社員都能提供自己的智慧、技能及經驗，參與雜誌的編輯及網站的設計，或惠賜寶貴的意見。
2. 擴大線上學習途徑的多元化，除了繼續目前的現有網站之外，另外考慮開闢 Facebook 的直播，以活化網站的功能。
3. 收集並整理最新的扶輪資訊，並發表於網站，以供各扶輪社及社員之點閱。

二.強化華文資訊的功能運用

由於國際扶輪已將華文列為官方補助語文，因此很多資訊已經設置華文版，但是很多名詞或語法卻與台灣過去數十年所採用者相異，為了有效的運用國際扶輪的中文網站，因此我們將設法與國際扶輪協調，希能促成華文扶輪用語標準化。這些計畫都需要獲得國際扶輪的配合，因此可能在協調上會碰到困難，但是我們還是會努力地盡我們的力量去達成。

1. 逐步將國際扶輪網站之內容譯成中文，並納入扶輪智庫。
2. 爭取參與國際扶輪中文編譯之工作，希能強化譯文之品質。
3. 設法促成中文扶輪用語的標準化。

三.本協會的其他計畫及活動

本協會除了上述基本任務之外，仍需配合國際扶輪或國內全國性扶輪活動之需要，肩負其他的任務，本年度將依實際需要，預設如下活動：

1. 依實際需要編印並發行中文扶輪出版品。
2. 與台北國際扶輪年會地主籌備委員會合辦「公益新聞金輪獎」。
3. 舉辦跨地區「扶輪論壇」。

四.辦事處遷移計畫

本會現有辦事處所在地點，因為市政府需要實施都市更新計畫，所有建物必須於一年後搬遷拆除，因此本會亦必須遷移會址，目前正開始尋覓新址，並規劃遷移事宜。

台灣扶輪出版暨網路資訊協會所肩負的任務，今後將會更加繁複多元，在此情況下，協會所需的人力、物力也將會更為沉重，因此我們必須加強衝刺月刊的發行量，在此特別懇切的呼籲所有的扶輪先進，能夠舊雨新知繼續支持我們的地域扶輪雜誌「台灣扶輪月刊」。

年會倒數

活力的台北

SHUTTERSTOCK.COM

世界最高的建築之一，具代表性的台北 101 大樓，其設計理念是呈現竹子的意象，而竹子也是台灣傳統建築技術的主要材料。它顯示出在這座城市裡，創新乃是源自於傳統。明年 6 月 12-16 日來台北參加 2021 年國際扶輪年會時，你會同時看到歷史與現代建築、都會及天然景致、活躍的夜生活及寧靜的精神元素。你可以參訪遵循古老習俗的茶館，享受結合中國、日本、荷蘭、葡萄牙，及西班牙影響的融合風格菜餚。你所到之處，必然都會獲得友善的歡迎。

對有些扶輪社員來說，這是重新造訪台北的機會，因為台北曾經在 1994 年舉辦過年會。無論是舊地重遊或是初次到來，都會有許多東西值得探索：歎為觀止的宮殿及寺廟、引人入勝的博物館，及熱鬧的購物區都在市中心容易抵達的地方。

在城市範圍之外，台北還有更多東西值得一探，從搭乘阿里山森林鐵路火車享受田園風光，到以貝殼、珊瑚、石頭興建而成的田寮石頭廟的裝飾之美，包羅萬象。

撰文：Hank Sartin

2021 TAIPEI

詳情及註冊請至 convention.rotary.org。

國際扶輪一瞥	扶輪	扶輪青年服務社	扶輪少年服務團	扶輪社區服務團
	社員人數：	社員人數：	團員人數：	贊助夥伴人數：
至 2020 年 6 月 16 日止	1,213,465	175,735	340,377	213,900*
	扶輪社數：	社數：	團數：	團數：
	36,246	10,602	14,799	11,096

* 為 2018 年 1 月 31 日數字
資料來源：國際扶輪

年輕的心

柯納克對扶輪的未來有全新的願景。
在朋友的小小協助之下，事情會一切順利。

撰文：Jenny Llakmani
攝影：Samuel Zuder

豪格・柯納克 Holger Knaack 正在用吸塵器清潔地板。

勞恩堡郡 - 默爾恩 (Herzogtum Lauenburg-Mölln) 扶輪社已經結束在 12 世紀拉茲堡大教堂 (Ratzeburg Cathedral) 舉辦的年度聖誕節市集。兩天來販售手工藝品、槲寄生、手工蛋糕及餅乾，讓該社淨收入約 8,000 歐元，今年的營收將捐給德國一個支持重症兒童的非營利組織。當該社社員拆除攤位，收拾桌椅時，柯納克拿起吸塵器，低頭專注對付麵包屑、塵土，及散落在地板的碎屑。

此時，柯納克是國際扶輪社長當選人，即將於 2020 年 7 月 1 日就任。可是同時他也是一位普通的扶輪社員，在該社有 27 年資歷，像其他人一樣投入。同社社員芭芭拉・哈克普 Barbara Hardkop 說：「他只是想要跟朋友一起做朋友。」

德文有一句話 man holt die Leute ins Boot。意思是讓大家一起加入，為共同目標努力。在未來這一年，扶輪社員會發現柯納克不是一個站在旁邊看大家工作的人。可是對柯納克來說，同樣重要的理念是，努力工作並不代表不能開心。這一年當他找大家一起幫忙時——尤其是執行他的最高優先事項，投資年輕人時——他也會盡他所能，確保每個人都很開心。

他的老友，同社的胡伯特斯・艾奇布拉特 Hubertus Eichblatt 說：「這對豪格來說是基本原則。我們在一起時，一定要開心。」

柯納克是一位非典型的扶輪社長，不只是因為他穿牛仔褲，領帶多數時候都是鬆鬆的。他是本組織第一位德國社長，並以非傳統方式來晉升到那個職位。與他的許多前任者不同的是，他並非從扶輪領導職務一步一步爬上來。他曾當過扶輪社社長及地區總監，可是在成為理事之前，他只擔任過一項國際扶輪職務，也就是訓練領導人。他記得有次參加一場扶輪研習會，別人問他在成為總監之前擔任過什麼地區職務。他回憶說：「我回答：『沒有，完全沒有。』他們都很驚訝。」

柯納克最廣為人知的是他對扶輪青少年交換計畫的參與。對他及他夫人蘇珊娜 Susanne 來說，這個經驗很深刻、廣泛，並格外意義深遠。他們沒有生小孩，可是他們對數十名學生打開他們的家門——及他們的心房。另外一位朋友，也是同社社友的賀姆特・柯諾斯 Helmut Knoth 說：「柯納克的家總是有很多客人，尤其是年輕人。他們這些年來招待過幾百名賓客。」

在 1992 加入扶輪社不久，柯納克便在德國北部一個短期青少年交換學生的營隊活動幫忙。他立即就上癮。他說：「我認為這真的是一個很棒的計畫。用德文來說，這是 wo dein

2020-21 年度國際扶輪社長豪格・柯納克。一位朋友說：「他看起來很年輕。」「他是真的很年輕！」

柯納克去年 12 月在勞恩堡郡 - 默爾恩扶輪社的聖誕派對中，一邊喝著熱潘趣調酒，一邊與同社社友芭芭拉・哈克普及她的丈夫葛藍特 Grent 聊天（背景是強・舒米迪斯 Jan Schmedes）。

Herz aufgeht：打開心房的事。每次你跟這些年輕人交談，他們都會告訴你：『這是我人生最美好的時刻。』有時候我認為他們對於自己、對於自己能夠做的事、對他們因為扶輪所打開的可能性，都感到驚訝不已。」

對柯納克所開啟的機會也是。他先是成為扶輪社的青少年交換主委，在 2006-07 年度擔任 1940 地區總監之後，他應邀出任德國多地區青少年交換的主委，並一直擔任這個職務到 2013 年出任扶輪理事為止。他指出，一路上他總是依賴其他人。他說：「你們一起建立願景，然後大家一起往前走。每個人走的路都有一點不同；道路絕對不會只有一條。可是目標應該要是一致的。」

年輕人似乎直覺就明白柯納克的做事方式。柏林 (Berlin) 扶輪青年服務社社員，同時也是柏林國際 (Berlin International) 扶輪社社員的布里特妮・亞瑟 Brittany Arthur 說：「柯納克有一個願景，他是根據那個願景來做事。你看得出來這個願景對他們來說並不新鮮。他和蘇珊娜已經接待過數十名青少年交換學生。你認為他們做這些是為了他在 2020 年時可以說：『我們需要投資年輕人』嗎？這是他們原來的樣子。」

亞瑟也認為柯納克願意投資「可能性」而非「經驗」這點很獨特。2012 年，身為前往德國的澳洲大使獎學金學生的亞瑟，在一次扶輪社例會中與他有一次短暫交流。那促使她到 2012-13 年度國際扶輪社長田中作次所舉辦

的柏林和平論壇中，談論她的「扶輪時刻」。她講完後，以為一切結束了。可是主辦該次論壇、正在籌劃一場扶輪研習會的柯納克有其他想法。她回憶說：「我剛剛對幾百名扶輪社員講完話，我感覺很棒，他說：『你想要幫忙辦研習會嗎？』我說：『好啊！』」

就像其他扶輪社員一樣，亞瑟注意到柯納克說服力十足的個性。「他超級好笑，人超好，可是談到某些事情時又嚴肅得要命。這就是他是個很有意思的領導者的原因：當你需要他時，他可以展現出諸多不同的面向。」

豪格及蘇珊娜・柯納克喜歡旅遊，可是他們一輩子都住在離出生地不遠的地方：她在拉茲堡，他在附近的村莊大格勒瑙 (Groß Grönau)，大約在漢堡東北方 40 英里處。他

卡斯登・雷辛 Karsten Lessing（左）、蘇珊娜・雷辛 Susanne Lessing、安德里亞・「桑尼」・舒茲 Andrea "Sunny" Schulz 及哈羅 - 梅納・彼得森 Harro-Meinert Petersen 一起享受扶輪社的友誼。

們的成長過程極其類似。兩人都在 1952 年出生，住在家族經營的商店的樓上：蘇珊娜的父親及祖父是做香腸的，豪格的家族烘焙坊是他的太祖父（曾祖父的爺爺）於 1868 年所創立的。豪格記得：「我們獲得很多愛。每個人都把你照顧得好好的；每個人隨時都知道你在哪裡。」

艾奇布拉特也在拉茲堡長大，他的妹妹和蘇珊娜（娘家姓為霍斯特 Horst）是手帕交。他說：「霍斯特一家非常好客，就跟豪格一模一樣。家裡隨時都有朋友進進出出。」

豪格和蘇珊娜現在住的房子曾經是蘇珊娜的祖母所有；隔壁是蘇珊娜的姊姊薩賓・里班薩姆 Sabine Riebensahm 的家，也是她們小時候住的地方。大約 10 年前，豪格的姊姊芭芭拉・史塔茲 Barbara Staats 在丈夫亡故後搬到那間房子的頂樓公寓。這兩家總共有 9 間客房，部份因為芭芭拉有 12 個孫子、數十位現任及前任青少年交換學生、以及各種其他友人，這些房間從來不曾完全空過。

「他超級好笑，人超好，可是談到某些事情時又嚴肅得要命。這就是他是個很有意思的領導者的原因。」

每天早上，大家會在豪格及蘇珊娜客廳一個舒服的角落聚集，一起喝咖啡，從地板到天花板的整片落地窗看出去是環繞拉茲堡的四座湖泊之一——屈興湖 (Küchensee)。他們也常一起吃午餐，飯後再喝咖啡。然後豪格有一個固定的儀式：他會把他長長的身體蜷曲在一張小沙發上小睡，而蘇珊娜、芭芭拉和薩賓繼續聊天。薩賓說：「他喜歡在小睡時聽我們聊天。」

這四個人分攤職責，包括購物及烹飪。豪格說：「當有人需要什麼東西，你只要大叫就好。我認為這是完美的生活方式：一起住。任何事情的祕訣就是開口問：我們的目標是什麼？這就是我們的目標，我們現在的生活方式。」

12 月的某個星期六，豪格、蘇珊娜、芭芭拉和薩賓在準備紅酒燉牛肉，隔天柯納克一家要辦晚宴接待 23 名好友。他們也同時在規劃聖誕節的菜單，到時候有 15 個人——如果一位在德國讀書的年輕埃及女性接受邀請就會是 16 個人。她是他們在埃及沙姆沙伊赫 (Sharm el-Sheikh) 的一場扶輪研習會中認識的扶輪社員的女兒。

「我認為這是完美的生活方式：一起住。任何事情的祕訣就是開口問：我們的目標是什麼？這就是我們的目標，我們現在的生活方式。」

霍姆特・柯諾斯把柯納克夫婦的好客稱為「扶輪的好運」。他說：「每年至少會在他們美麗的花園辦一次派對。天氣好時，我們會去游泳。冬天時，傳統上會替豪格慶生。我們在划船俱樂部碰面，繞湖健行。」所有的生日禮物都是捐款給柯納克創立、支持該划船俱樂部的卡爾・亞當基金會 (Karl Adam Foundation)。（拉茲堡的划船俱樂部世界知名，其會員乃是贏得 1960、1968、2000、2004、2012 年奧運金牌的德國隊的主力。這個俱樂部的共同創辦人及長期訓練師，一位名叫卡爾・亞當的高中老師是公認的最佳划船教練之一，並發展出所謂的「拉茲堡式划船」。）

翻閱著家族相簿，柯納克夫婦談論童年去海邊的假期——豪格一家是去北海的賽爾特島 (Sylt)，蘇珊娜和家人則是去波羅的海的海邊。豪格家在住家幾公里外也有一間小避暑屋，附有寬廣的花園，是他們度過週末的地方。森林和草地是他探索的領域。他說：「那樣的童年很完美。」

豪格童年的家離一條小河，與東德的界河瓦肯尼茲河 (Wakenitz) 只有 500 公尺遠。他

拉茲堡的四個湖泊之一屈興湖，乃是午餐的優美地點，合影的包括豪格的姊姊芭芭拉（左）及蘇珊娜的姊姊薩賓（右）。

回憶說：「對我來說，那裡真的是世界的盡頭。」在夏天，他和朋友會游到河的對岸測試自己的勇氣。在河的另一邊是一處沼澤、一個地雷區，以及有東德士兵駐守的瞭望塔。他說，1989 年柏林圍牆倒塌以後，「我們第一件事就是騎腳踏車去探索另一邊的世界。所有的瞭望塔都開放。我從來不曾從用那樣的視角看過自己的村莊、自己的房子。」

年輕時，在假日及週末，豪格會擔任家族烘焙坊的司機。在中學畢業後，他到另一家烘焙坊擔任學徒兩年，學習這一行。他開心地說：「所以我會烤很多東西。我現在還是喜歡烘焙。你要擅長一件事就必須喜歡做那件事。無論你用什麼樣的行銷技巧，重點在於品質。品質的重點在於喜歡那個產品，盡你可能把它做到最好。可是你必須慢慢來。這便是許多事物的訣竅所在。」

他在完成學徒生涯後，接著又到史圖格特 (Stuttgart) 的一家大型麵包工廠實習一年，然後他去基爾市 (Kiel) 攻讀企業管理。在第一次學生會議中，他遇見了他未來的另一半。他說：「我是在 1972 年 9 月 20 日遇到蘇珊娜。我記得非常清楚。」

豪格與蘇珊娜・柯納克喜歡為自己及朋友下廚；照片中他們在豪格姊姊的廚房裡準備餐點。

豪格並沒有讓蘇珊娜留下同樣深刻的印象，或許是因為他們班上有 94 名男生，但只有 3 名女生。可是他們很快就熟識，在週末，他們會一起開車回家，各自幫忙家族的生意。在星期天晚上回到基爾前，他們會在車裡裝滿柯納克家烘焙坊的麵包及霍斯特商店的香腸。蘇珊娜笑著說：「我們的朋友都知道星期一一定要來找我們。」

他們在 1975 年畢業，隔年結婚。兩人都繼續在家族企業工作。當時，柯納克烘焙坊已有好幾家分店，員工約 50 名。柯納克在 1970 年代末期從父親手中接管生意之後，決定要擴大公司的規模。他也決定他想知道烘焙坊所使用的穀物來源。因此他回去找他的朋友胡伯特斯・艾奇布拉特，他務農為生，並與其他農民成立合作社。柯納克也與歐洲最大的眼鏡商岡瑟・菲爾曼 Günther Fielmann 合作，他投資在自家農場 Hof Lütjensee 栽種有機穀物。柯納克和菲爾曼一起成立自己的磨坊，行銷有機烘焙商品。艾奇布拉特說：「關於那些事情，豪格非常創新，非常有前瞻性。」

柯納克的另外一個創新之舉是把烘焙麵包這件事搬到店裡。在那之前，麵包是在工廠烘焙，再一條條運送到店面。柯納克的想法是麵團還是在工廠做，可是分塊冷凍，再分送到各家店烘烤。他的格言是 Der frische Bäcker ——「新鮮烘焙師」。今天，幾乎德國每間烘焙坊都是這麼做。

柯納克繼續擴張生意；最後，店面增加到約 50 家，工廠員工有數百名。有一家在各國

柯納克縱身跳入屈興湖。這與他的領導風格有相似性嗎？當然有——一切要開心才行。

擁有 12 世紀教堂及冰河湖的拉茲堡。

很活躍、投資烘焙業的企業出價要收購他的公司。條件很好，柯納克接受了。當時他才四十幾歲，他改而從事其他事業，開始打高爾夫球（並且很快成為該高爾夫球俱樂部的會長）。他也曾是圓桌會 (Round Table) 的活躍會員，這是一個 40 歲以下的人組成的協會；39 歲時，他加入鄰近城鎮默爾恩的扶輪社（即使不久後拉茲堡就成立新的扶輪社，吸引他許多朋友加入，他還是留在該社）。不久後，他在扶輪青少年交換找到他的天職。

散發中古時代氛圍，擁有古老教堂及木骨架市民住宅的拉茲堡，位於一個由四座冰河湖包圍的小島上。德國北部的石勒蘇益格 - 荷爾斯泰因邦 (Schleswig-Holstein) 散布著許多這樣的湖泊；蜿蜒的道路穿過起伏的綠色鄉村，沿途的農場及村莊建築都是當地典型的磚造風格。可是與豪格及蘇珊娜同住的學生感受到的不只是德國明信片般的美景而已。

朱拉吉・杜佛拉 Juraj Dvorák 是柯納克早期所接待的學生之一，當時是 1996 年。這位 16 歲的少年在回到斯洛伐克的家之後，寄了一張卡片給豪格及蘇珊娜，他們邀請他再度來訪。可是杜佛拉的父親突然因心臟病過世，他告訴柯納克夫婦他無法成行。豪格與蘇珊娜——再加上杜佛拉的母親——堅持要他依計畫來訪。

杜佛拉回憶說：「我住在他們家約一個月，他們竭盡所能幫助我。從那時候起，我們就成為好朋友。如果我沒有認識豪格與蘇珊娜，如果他們沒有給予我人生許多方面的輔導，我就無法成就今日的我。」杜佛拉現在是維也納一家私募股權公司的負責人，可是他所指的並不是物質成就。「我從一無所有變成一號人物，不是就金錢而言，而是就健全的人格來說。」

至今仍每年造訪的杜佛拉說，他和豪格

柯納克與當地知名的划船俱樂部會員打招呼。他們剛剛訓練結束。

「常常進行深刻的討論。他告訴我金錢不是最重要的事物，我必須享受自己的工作，我也應該享受人生。他告訴我應該要去旅遊，看看世界。他帶我去許多與朋友、扶輪社員的聚會。我當時不瞭解原因，但是當我年歲漸長，我瞭解到那是很獨特難能的機會，學會如何與不認識的人相處。他讓我長大。」

關於豪格及蘇珊娜，他說：「他們心胸開闊，對他們輔導的人責任感強。他們與眾不同。他們是人生勝利組。」

柯納克夫婦認真看待輔導學生的責任。豪格說：「青少年交換的主要目標是深入另一個文化。青少年交換驚人的一點是父母把他們的孩子送到大半個地球外，相信扶輪社員會把他們當自己的子女來對待。這是我們與眾不同的地方。沒有其他組織是這麼做的。」

寶拉・米蘭達 Paula Miranda 與柯納克夫婦同住 3 個月，他們是她 2008 年交換期間的第一個接待家庭。她於 1 月從阿根廷的家出發抵達拉茲堡。「我記得那是下午 4 點。德國已經天黑了。我的感覺是，喔，天啊，我來到什麼地方？他們以德式晚餐歡迎我。」

一個月後米蘭達 19 歲生日時，豪格與蘇珊娜替她辦了一個生日派對，邀請她在學校認識的一些新朋友。她回憶說：「他們做了阿薩多烤肉，就跟我們在阿根廷做的方式一樣。他們想讓我覺得有回家的感覺，我真的很感激。沒有他們，我的交換年便會大不相同。我真的很愛他們。」

1870 地區前總監阿羅伊・賽瓦提 Alois Serwaty 是在 25 年前德國一場多地區青少年交換地區會議初次與柯納克夫婦相遇。他說：「豪格和蘇珊娜的態度都是單純且開放，會吸引且激勵年輕人。當你遇見他們，你會立刻看得出來他們喜歡年輕人。豪格的態度是扶輪必須保持年輕，為年輕人努力，與年輕人共事，會讓人保持年輕。」

「豪格告訴我金錢不是最重要的事物，我必須享受自己的工作，我也應該享受人生。」

杜瓦拉同意說：「我 12 月見過豪格，他 24 年來都沒有改變。他依然一樣，或許多了一些皺紋。青少年交換計畫給他能量。」

德國扶輪青年服務社社員常講的一個用詞是 auf Augenhöhe begegnen ——平視某人的眼睛。蘇珊娜說：「這表示每個人都是平等的，在公平的地位競爭。一個人是主任或是司機並沒有任何差別。你們討論某事，想出一個解決方法，不會讓對方覺得他是接收到命令。」

據他的朋友及家人表示，豪格真的有這方面的天分。蘇珊娜笑說：「如果他自己不能做某件事時，他很擅長委派他人去做。他可以看出誰擅長做某事，那真的是他的天分。」

她說，其中一個例子是他與扶青社社員一起合作辦理柏林扶輪研習會。「他們說：『我們來負責分組討論』。他不會說：『你做不到』而是說：『放手去做！』他相信他人會成功。可是他會一直在後面留意事情的進展。漢堡年會也是一樣。」他和安德里亞斯・范莫勒 Andreas von Möller 是 2019 年地主籌備委員會的主委。「有很多扶輪青年服務社也參與其中。」

蘇珊娜說，他丈夫的主要目標之一是持續把扶輪及扶輪青年服務社拉得更近。蘇珊娜的姊姊薩賓補充說：「他對他想要成就的事充滿熱情。當他對事情充滿熱情，他就也能夠讓別人充滿熱情。」如布里特妮・亞瑟所指出：「你會覺得你投資了他的願景。」

在拉茲堡席霍夫飯店 (Hotel Seehof) 陽光燦爛的咖啡館，看著波光粼粼的屈興湖景色，喝著卡布其諾，柯納克的朋友艾奇布拉特、柯諾斯、甄斯 - 威・詹森 Jens-Uwe Janssen 及安德里亞斯 - 彼得・艾勒斯 Andreas-Peter Ehlers ——跟豪格一樣，都是勞恩堡郡 - 默爾恩扶輪社的社員——一致認為他擁有召集義工的某種天分。艾勒斯記得他在柯納克擔任地區總監那年擔任地區秘書的事。他說：「在那之前，其他總監的時候，總是會有『某某人應該做這件事』或是『誰要做這件事？』的情況。可是豪格會非常明確地說：『艾奇布拉特，我一直在想這點，你正是做這件事的完美人選。我是這樣想的。這非常適合你，如果你能做這件事就太好了。你願意做真是太棒了！』他對你說話的方式讓你無法拒絕。你會開心的做，因為他不會把事情交給你後就不管。他會在一個月後回來問說：「艾奇布拉特，一切還好嗎？有我可以幫忙的地方嗎？』」

「我們需要顧好我們的扶輪社，及我們同社的朋友。」

艾奇布拉特邊說邊笑，但同時強調柯納克會成功是因為他的熱忱具有感染力——也因為他會以身作則：「他本身就是這些正面特質的化身，所以對他來說要說服他人做事相對容易。」

當他們聊著柯納克的正面特質，他們呼應許多人所說的——他從來沒有心情不好。可是雖然他們是好朋友，他們堅稱他並非完美。艾奇布拉特沈思說：「我們必須找個缺點。」最後才決定是一個個性的小缺失。「他非常注重時尚。他的眼鏡！」

提到柯納克招牌的眼鏡立即引起這群人的反應。艾勒斯說：「他是唯一戴那種眼鏡的人。如果眼鏡壞了，沒關係，他還有另一副！」

柯諾斯說：「那是他的註冊商標。我認識他以來他都戴那樣的眼鏡。他很少打領帶。老是穿牛仔褲。他看起來很年輕。他是很年輕！」這群老朋友點頭大笑，一邊喝完他們的卡布其諾。

柯納克的哲學——無論你多努力，也都應該開心——尤其適用於扶輪。身為漢堡連線 (Hamburg Connect) 網路扶輪社創社社員的蘇珊娜說：「扶輪對他來說很有趣——那對我來說也一樣有趣。」

柯納克要每個人喜愛扶輪——並以身為一份子為榮。他堅稱：「我們所有人都愛這個組織，我們所有人應該覺得我們應該採取行動讓扶輪更強健。要做更多並不困難：更深入參與你的扶輪社、對朋友更感興趣、對計畫參與更多。問問自己：你的扶輪社有參與青少年服務嗎？我們可以想出更好的募款方式嗎？扶輪社也有責任讓大家感覺好、感覺受歡迎、感覺光榮。身為扶輪社員必須是感覺特別的事。」

當他思考未來一年時，他指出扶輪社長會受邀參加許多活動，包括地區年會，並且大多數都是派代表出席。可是柯納克打算出席——即使可能是透過網路—— 1940 地區的年會，該地區總監艾德格・佛瑞德里克 Edgar Friedrich 同是勞恩堡郡 - 默爾恩扶輪社社員。柯納克說：「我想你可以為你的地區破例，尤其是該地區總監又是你的同社社友。你的扶輪社真的很重要。無論你在扶輪擔任過什麼職務，無論你有多重要，到最後，你還是隸屬於自己的扶輪社，開心能夠和朋友在一起。

「那正是我們為何需要顧好我們的扶輪社，及我們同社的朋友。你是不是社長不重要。最終，重點是要與朋友在一起。」

豪格和蘇珊娜是一對喜歡戶外生活的夫妻。他們一起騎自行車，在拉茲堡的地區歷史博物館前合影。

世界各地採取行動的人

美國

自 1930 年代以來，賓夕法尼亞庫茲敦 (Kutztown) 扶輪社每年為當地農業界辦一個晚會。2 月 19 日，160 人擠滿了鎮上的農莊大廳，吃起了農家晚餐，非常有家庭風味，特色是好吃的食物，如火雞、火腿、胡蘿蔔、豌豆、馬鈴薯，「而且一定有加霜淇淋的餡餅這道甜點」，7430 地區總監鮑勃・霍博 (Bob Hobaugh) 說，自 1995 年以來他一直是該活動的主辦者。霍博說：「我們祝賀在地全體農業領域的人，包括有興趣成為下一代農民的高中生。」農業是賓夕法尼亞州經濟的主要推動力。

400 多萬委內瑞拉人無法獲得安全的飲用水。

委內瑞拉

當米格爾・薩維羅夫 (Miguel Saviroff) 聽說他的祖國委內瑞拉有一個控制寄生蟲傳播疾病的專案時，他說服了他的扶輪社，賓夕法尼亞州薩默塞特 (Somerset) 扶輪社，接待了來自休士頓扶輪網路扶輪社的伊西斯・梅賈斯 (Isis Mejias) 和委內瑞拉巴基西梅托・德爾圖爾比奧 (Barquisimeto Valle Del Turbio) 扶輪社的阿爾貝托・帕尼茲・蒙多爾菲 (Alberto Paniz) 的訪問。薩默塞特扶輪社為研究傳染病的非盈利組織「委內瑞拉科學育成中心」(VSI) 籌募了大約 3,000 美元。VSI 用這筆錢和薩默塞特扶輪社捐贈的抗寄生蟲藥物前往委內瑞拉的拉皮卡 (La Pica)，那裡的兒童們今年 2 月施用了這種藥物。

德國

在 21 世紀初，赫爾穆特・法爾特 (Helmut Falter) 看到德國學生在閱讀、數學和科學方面的分數低於標準，就感到很沮喪。法爾特是阿肯 - 弗蘭肯堡 (Aachen-Frankenburg) 扶輪社的成員，一直是他家族連鎖書店和出版社的負責人，他決定採取行動。2004 年，法爾特和小學教師莫妮卡・施羅德 (Monika Schruder) 推出了「學會閱讀——學會生活」活動。為了提升閱讀理解力，該活動提供書籍給 6 至 13 歲的學生，並提供教學手冊給教

COURTESY OF FOOD PLANT SOLUTIONS ROTARY ACTION GROUP

師。法爾特指出，德國大約一半的扶輪社都參加了。12 月 6 日在亞琛舉行這項旗艦活動第一百萬本書贈送儀式。

菲律賓

扶輪社行動小組以一頁奧杜邦（鳥類）和泰勒（植物）的插圖指南為基礎，開發了自己的田野指南，並與 30 多個國家的援助者合作，透過當地可獲得的營養植物向人們宣傳更優質的飲食的好處。「圖片指南非常適合那些識字率低的人，無論是成人還是兒童，」食用植物解決方案行動小組執行長卡拉琳・欣斯頓 (Karalyn Hingston) 說。

「我們的材料側重於通過教育增強人們的能力，特別是婦女，這樣他們就可以在如何餵養孩子方面做出明智的選擇，使孩子們能夠健康成長和強壯，」欣斯頓說。「我們的工作獲得澳大利亞農業科學家布魯斯・法蘭奇 (Bruce French) 開發的食品植物國際資料庫的支援。該資料庫包含關於世界各國超過 31,000 種食用植物的資訊。」

估計在全世界 10,000 種可食用植物中，人類僅吃 150 種左右。

澳大利亞霍巴特 (Hobart) 扶輪社和 9830 地區最近利用地區指定基金向該團體捐款約 7,000 美元，透過出版一系列有插圖的田野指南，向菲律賓人民傳遞該社的信息。這些小冊子由穆拉瓦 (Muravah) 基金會分發，重點介紹 40 種食用植物。

保加利亞

在弗拉察 (Vratza) 扶輪社贊助的為期五天的小組賽中，400 多名中小學生參加了比賽。「9 年前，我們開始構思一場體育競賽，如今這個比賽已經成了一種傳統，」扶輪社成員維斯科・瓦西列夫 (Vesko Vasilev) 說。「足球、籃球、排球和其他活動由扶輪社成員籌辦，並請專業裁判監督，來增進參賽興致。扶輪社動用了大約 4,000 美元的扶輪社資金來舉辦最近的一次活動，在 10 月舉行。當地扶輪少年服務團也來協助分發飲水以及頒獎儀式的進行。

撰文：Brad Webber

五個問題關於

環保計畫

請教凱倫．肯德芮克 - 漢茲

「扶輪社員永續環境行動小組」(Environmental Sustainability Rotary Action Group, ESRAG) 公關主任

1 環境議題與扶輪焦點領域有何相關？

任何焦點領域的任何計畫，如果能加入「永續環境」這個關鍵詞，都將因此受益。如果集水區受到污染——如果河裡滿是工業、人類及動物廢棄物——要為人們供應潔淨用水就會困難許多。如果學校水井遭受污染而導致學童生病，基本的教育及識字就會面臨挑戰。當氣候型態變遷導致病媒昆蟲的生存範圍擴大，人類的健康就會受到威脅。水資源戰爭及氣候難民，將使得和平與衝突解決的目標更難以達成。當能源不足時，經濟發展就會減緩。如果扶輪能把每項水資源計畫都從使用柴油幫浦改為風力或太陽能幫浦，將會幫全世界一個大忙。那是一個可以彈性辦理的計畫。

2 ESRAG 為何出版一本提供環保計畫點子的手冊？

許多人說他們很想辦理環保計畫，卻不知道從何做起。或是他們可能已經在社區從事服務，卻根本沒意識到那就是環保計畫——像是認養公路或辦理電子廢棄物回收計畫——而這本由我們與聯合國環境總署 (United Nations Environment Programme, UNEP) 在 2019 年共同創作的手冊，就幫助他們瞭解到，其實有各式各樣的計畫都有助於保護環境。其他人則說，他們需要能激勵其扶輪社的點子。我很訝異，我們居然能在這本手冊中蒐集並介紹如此豐富的計畫點子。

3 您能列舉幾個計畫的建議嗎？

我們希望解決我們認為重要的議題，與既有的焦點領域契合的議題，以及促使扶輪社達成聯合國永續發展目標 (Sustainable Development Goals) 的議題。而在這 17 個目標中，目前有 6 個不在任何一個扶輪焦點領域之中——像是可負擔和清潔能源、永續城市和社區，以及負責任的消費和生產。手冊的封底則有一份新聞稿範本。這也是在提醒大家：分享我們的故事，有助於建立品牌並激發動能來提供更多服務。

4 ESRAG 與 UNEP 合作的契機為何？

2018 年，聯合國扶輪日的慶祝活動在肯亞奈洛比舉行，而總部設在當地的 UNEP 則協助主辦這場活動。扶輪及 UNEP 決定共同為有意參與 6 月 5 日「世界環境日」的扶輪社製作一本手冊，因此便交由 ESRAG 與 UNEP 展開合作。而這一切是從國際扶輪社長拉辛 Barry Rassin 及梅隆尼 Mark Daniel Maloney 發表一份聯合聲明開始。我們很興奮能獲得那樣的背書支持，並期待這會是扶輪與 UNEP 深化合作的開端。

5 扶輪社員對環保計畫的參與度是否持續提高？

今年稍早，我接受扶輪職員的邀請設計一份問卷，以評估整個扶輪世界對參與環保計畫的興趣多寡。我們採納了一些來自 ESRAG 內部一個青少年團體「氣候解決方案聯盟」(Climate Solutions Coalition) 的建議。我們在 1 月 23 日的電子報中送出這份問卷的連結，然後必須在 1 月 31 日前回收所有調查結果。在那短短的時間內，我們回收了超過 5,000 份填妥的問卷。我想，那代表著一股經過日積月累的強烈需求。

有興趣解決環保問題的人們可以站出來與其他團體合作，而許多扶輪社員也確實這麼做。但我們看到的是，一股想在扶輪架構下完成屬於自己的環保工作的強烈欲望。對扶輪而言，那是一份寶貴的明日資產。我們不知道那會吸引多少社員，也不知道會需要增加多少開支。但能擁有這些將成為扶輪下一代的社員，未來是再清晰不過的了。

撰文：Diana Schoberg

現在就前往 esrag.org/esrag-unep-handbook，下載這本 ESRAG-UNEP 手冊。

VIKTOR MILLER GAUSA

奉獻自己

你想要擔任委員會委員，貢獻更多給扶輪嗎？每個扶輪委員會都是由來自世界各地的扶輪社員及扶輪青年服務社社員組成，與本組織的領導階層合作，確保效能，並增進策略計畫所列出的目標及工作重點。

下列委員會正在尋找 2020-21 年度少數空缺的合格候選人。所有的委員會均會視需要透過電子郵件、遠距會議、或網路研討會來聯繫，部份也要求每年至少強制出席實體會議一次。大多數的委員會事務均以英文進行。

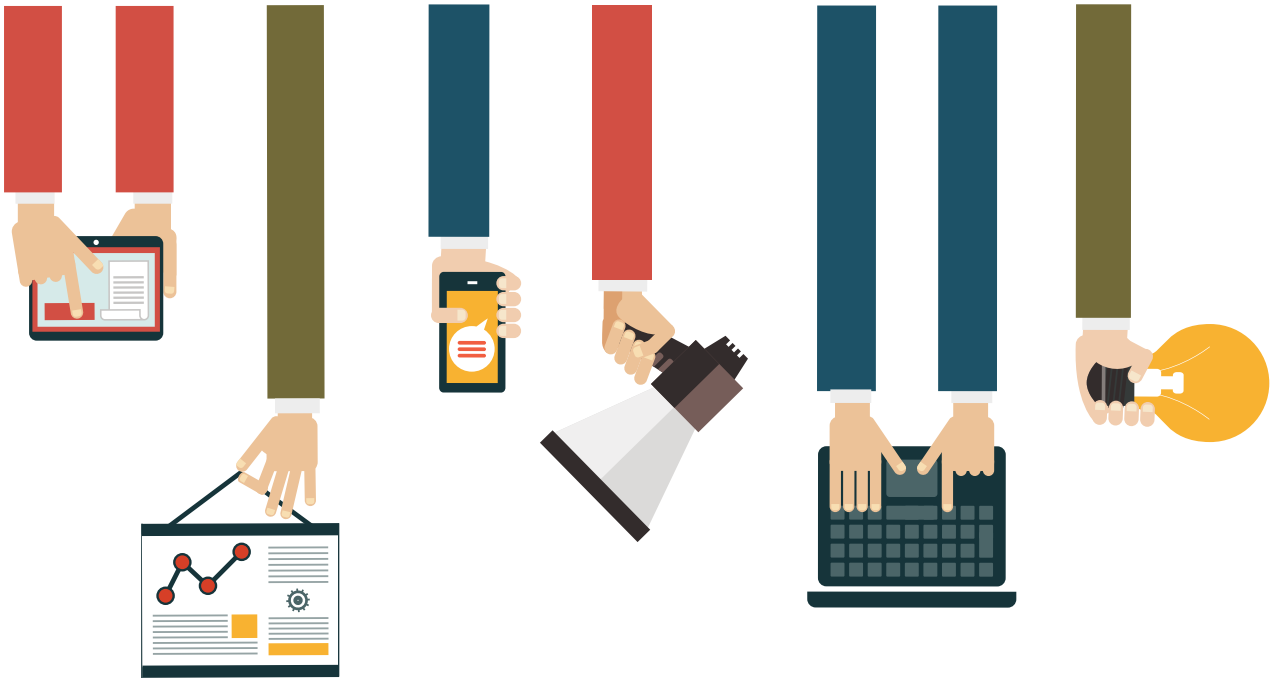
欲成為委員候選人或是推薦人選，請至 on.rotary.org/application2020。

應徵者必須在「我的扶輪」(rotary.org/myrotary) 註冊，且應確認其「我的扶輪」資料包含目前的連絡資料。

候選人僅可申請一個委員會。

應徵期限為 8 月 15 日。

委員會	功能	條件	義務
稽核	針對財務報告、內部及外部稽核，及內部控管制度，給予理事會建議	獨立、適切的商業經驗、並具有會計、稽核、銀行、保險、投資、風險管理、行政管理、或稽核管理的知識	1 個空缺，任期 6 年；每年至伊文斯敦開會 2 次，每年 2 場遠距／網路研討會
通訊	針對與主要受眾的通訊給予理事會建議	專業背景以及通訊相關領域的經驗	3 個空缺，任期 3 年；多次電話會議；每年在伊文斯敦集會 1 次
財務	針對扶輪財務給予理事會建議，包括預算、投資政策，及永續措施	財務相關領域的專業背景；具非營利組織經驗為佳。候選人應有扶輪社及地區的財務經驗	2 個空缺，任期 3 年；每年在伊文斯敦集會 2 次
合作關係聯合委員會	針對合作關係及贊助事項給予理事會及扶輪基金會保管委員建議	扶輪獎助金及各種國際服務的知識；與企業、非營利部門，及政府培養及建立或關係的豐富經驗；善因行銷、贊助、及資源產生關係的經驗，以及國際策略合作關係的經驗；清楚瞭解扶輪的能力及扶輪社計畫	2 個空缺，任期 3 年；每年在伊文斯敦集會 1 次
領導發展及訓練	針對扶輪社員、扶輪社，及地區的領導訓練計畫給予理事會建議，尤其著重地區總監的訓練	必須有豐富的訓練或教育經驗，有領導發展經驗為佳	2 個空缺，任期 3 年；每年在伊文斯敦集會 1 次



營運審核	監督營運及所有內部制度的成效、效能，及實行；針對薪資事務給於執行委員會建議；執行理事會要求的其他監督工作	管理、領導發展，或財務管理的經驗，並熟諳扶輪業務。限曾任國際扶輪理事者	1 個空缺，任期 6 年；每年在伊文斯敦集會 2 次
扶輪青年服務社	針對扶輪青年服務社給予理事會建議；籌劃扶青社年會前會議	扶輪社員：扶青社工作經驗；擔任輔導或扶青社顧問或地區主委的直接經驗。曾加入扶青社的候選人尤佳	扶輪社員：1 個空缺，任期 3 年；每年在伊文斯敦集會 1 次
		扶青社社員：扶輪社、地區、或國際層次的領導職務。曾擔任地區扶青社代表、籌辦計畫，或參加過扶青社年會前會議者尤佳	扶青社社員：3 個空缺，任期 1 年；每年在伊文斯敦集會 1 次
策略規劃	審查扶輪的策略計畫及附帶措施；針對其他具有長期重要性的事項給予領導階層建議	10 年以上的策略發展、監督，及執行的經驗，對國際扶輪及機會有深入瞭解	1 個空缺，任期 4 年，每年在伊文斯敦集會 2 次

「如果想建立情誼，你必須讓對方真的有話可聊。」

———黛博拉・梵恩

無話不談

在加入扶輪的諸多理由當中，最重要之一是社交：我們喜歡加入一個超越小我的團體。我們喜歡與他人合作來達成共同的目標。我們喜歡隸屬於某個群體。由於 COVID-19 新冠肺炎疫情，我們當中有許多人不只與自己的扶輪社、甚至與每個人都保持「社交距離」，使得這股對聯誼的需求變得格外強烈。

科羅拉多州丹佛東南扶輪社 (RC Denver Southeast) 社員、同時也是《閒聊的藝術》(The Fine Art of Small Talk) 一書的作者黛博拉・梵恩，便專精於研究如何與他人建立並強化那些連結。我們與梵恩聊聊如何透過視訊與家人及扶輪社友們保持聯繫，以及一旦重啟實體例會時，彼此又該如何重新建立連結。

國際扶輪英文月刊：「閒聊」為什麼重要？

梵恩：如果不從閒聊打開話題，就無從建立起連結。我加入扶輪 27 年以來，無論去到哪裡公開演說，我總會找上一個扶輪社作客。那時如果你不跟坐在隔壁的人真正聊上幾句，根本不會有連結可言。

國際扶輪英文月刊：當你不知道該說些什麼時，要從哪裡著手？

梵恩：如果我們是在扶輪例會上碰面，我會說：「法蘭克，很高興認識你。除了參加扶輪例會，你都忙些什麼？」那是我最喜歡認識他人的方法。最近，我或許會問：「除了關心新冠疫情，你都在忙些什麼？」關鍵在於不要問「您好嗎？」或「最近過得怎樣？」之類的問題。如果是跟已經認識的扶輪社員聊天，我就會說：「上次碰面後，有沒有發生什麼新鮮事？」

國際扶輪英文月刊：透過視訊聊天和面對面對話，兩者有何異同？

梵恩：有許多相同的規則是適用的，像是稱呼對方的名字。我們在聊天時會懶得稱呼名字。但在與 8 個家人透過 Zoom 通話時，你可以說：「約翰，你那邊怎樣了？」我在和自己家人透過 Zoom 通話時就常這樣做。或者你可以說：「這星期有什麼不一樣的新鮮事啊？」或「告訴我你這星期過得怎樣。」我們每週會和 4 個成年的孩子透過 Zoom 通話 2 次，而我總是會聽到自己說：「好吧，除了可怕的疫情外，說說你們都在忙些什麼？」

國際扶輪英文月刊：有沒有什麼談論自己時該注意的地方？

梵恩：扶輪重視的是「超我服務」和聯誼。如果想建立情誼，你必須讓對方真的有話可聊。你只要講一句話就好，不要長篇大論或侃侃而談。如果有人問我：「一切還好嗎？」我會說：「很好啊。我剛在菜園裡種了些種子。」或「我剛讀完一本很棒的書。」無論是透過 Zoom 通話或在扶輪例會上，這都只需要 20 到 30 秒的時間。

國際扶輪英文月刊：一旦重啟實體例會，有沒有任何針對重新建立連結的建議？

梵恩：我們大多數都是為了人脈連結而加入扶輪，無論是為了經商或社交。因此，務必投入心力來經營那些連結。準備 2 到 3 個聊天的話題前往參加貴社例會。不要只是坐在桌前說：「你好嗎？」「我很好。」然後每個人都開始玩著自己的食物。拜託，我們都是扶輪社員！抬頭看看對桌的人。問問：「黛博拉，有什麼新鮮事嗎？」讓同桌的每個人都加入聊天。當個領導人，肩負起經營連結的責任。問問：「大家有什麼計畫？」

撰文：Frank Bures

VIKTOR MILLER GAUSA

2021 台北國際扶輪年會 HOC 經由各地區退還各社 2015-16 年度每位社友贊助款 1,000 元

2021 台北國際扶輪年會地主籌備委員會主委
PRID Jackson 謝三連

2021 國際扶輪年會將於 2021 年 6 月 12-16 日在台北市舉行，預計大約有 40,000 人參加。

2021 台北國際扶輪年會 HOC 為籌備扶輪此一自 1994 年以來第二次在台灣舉行的國際年會，原請台灣各社社友，自 2015-20 年度連續 5 年，每位社友（寶眷社友不包括在內）每年贊助 2021 台北國際扶輪年會 HOC 新台幣 1,000 元。感謝台灣 12 個 2015-16、2016-17、2017-18、2018-19 年度總監、社長、社友們的全力支持，每位社友贊助 NT$1,000 已全部繳交完畢。

2021 台北年會標誌及主題
Logo & Theme

主題：感受台北的活力 Feel the Energy in Taipei

HOC 已用國際扶輪台灣總會名稱在第一銀行開立聯名帳戶，專款專用，所有費用的支出，都需由台灣總會、主委謝三連 PRID Jackson、會計長姚啟甲 PDG Kega、財務長酈蘋 PP Ping 的蓋章才可出帳。每年的收入及支出明細表在年度 6 月 30 日結束後，在 2 個月內經由「勤業眾信聯合會計師事務所」簽證後，寄給各地區總監辦公室備查，以昭公信。

台灣 12 個地區每人 NT$1,000 元贊助款明細

年度	捐款總額	定存金額
2015-16	NT$25,731,500	彰化銀行 NT$24,000,000
2016-17	NT$26,484,000	土地銀行 NT$8,200,000 遠東銀行 NT$18,200,000
2017-18	NT$27,199,672	土地銀行 NT$10,000,000 遠東銀行 NT$16,000,000
2018-19	NT$27,972,193	遠東銀行 NT$5,200,000 第一銀行 NT$20,800,000
總計	NT$107,387,365	NT$102,400,000

2019-20 年度免收取
每位社員贊助新台幣 1,000 元

由於 2019 年 10 月經濟部同意年會場地南港展覽館租金免費，因此 HOC 隨後決議免向各社每位社友收取 2019-20 年度贊助款新台幣 1,000 元，並立即函請各地區總監轉知社。

退還各社 2015-16 年度
每位社員贊助款新台幣 1,000 元

HOC 經過精算後又再決議在 2019-20 年度經由各地區退還各社 2015-16 年度每位社友新台幣 1,000 元的贊助款；並於 2020 年 5 月 20 日將各社贊助款明細表紙本隨函提供給 2019-20 年度現任地區總監及地區執秘，並另以 e-mail 通知各社。函中說明 HOC 已將當年度經由各地區收到之 2015-16 年度各社每位社友贊助款新台幣 1,000 元，按地區別贊助 額滙至各地區總監辦公室指定帳戶，再煩請各地區辦公室的執秘，按各社原贊助金額全數退還給各社指定帳戶。

此外，在函中也表明由於當初捐款（係按照 2015 年 7 月 1 日 Ref No.JK-992 公文）專款專用，因此退款時亦只能退還給各地區各社元捐款社友，不能改作其他服務計畫用途。並請地區發函給各社社長退還給原贊助者的每位社友，以鼓勵將這 NT$1,000 元來作台北年會早鳥註冊補助之用，在 2020 年 6 月 20-26 日以前來報名 2021 台北國際扶輪年會，以達到各社報名人數 75% 的目標。

推廣在 2020 年 6 月 20-26 日期間
「2021 台北年會的早鳥註冊」每位 USS$315 優惠

2020/6/20-26 (早鳥註冊)	每位US$315
2020/6/27-12/15	每位US$365
2020/12/15-2021/3/31	每位US$440
2021/4/1-現場註冊	每位US$515

各社統一 online 上網註冊

迄今，全台灣 12 個地區，已承諾 26,300 位的社友／寶眷註冊報名。全球 542 個地區，已有 387 個地區承諾 47,000 位參加。RI 職員將給我們團體註冊表格檔案，在 2020 年 6 月 20-26 日期間，可以在台灣由各社執秘統一 online 上網，向 RI 註冊 2021 台北年會，這樣才能快速、省錢。

2021 年會 LOGO 贈品

HOC 為感謝各位社友對 2021 台北國際扶輪年會的支持，將致贈各位社友，有年會 LOGO 贈品如下（均已直接寄到各社辦公室）

1. 男社友領帶，女社友絲巾 1 條
2. 行李吊牌 3 個
3. 徽章 1 個

2021 台北國際扶輪年會地主籌備委員會主委謝三連 Past RI Director Jackson 再三感謝各位總監、總監當選人、前社長們、扶輪先進及各社社友們的支持及協助，並表示如有任何問題，歡迎來函台北年會 HOC 辦公室蘇秘書 Joyce : 02-2776-6622。

3461 地區總監
劉禮修 DG Eyes

0-45 歲的醫界人生

我出生在新北市的板橋，從小是個性內向不善言辭只知道讀書的小孩。因為父親擔任過醫護兵，所以從小我的志願就被告知要當醫生，我記得小時候生病去家裡附近的醫院看病，當時打兩針要收費 300 元，從父母談話中知道當醫生收入會很好，所以這才有了當醫生的理由。從此我更認真讀書從來不會想要玩樂

2009 年 3 月 12 日擔任台美社第 6 屆社長於地區年會主辦的高爾夫球賽中一桿進洞得到賓士車一輛

更怕讓父母失望，從板橋國小、光仁中學一直到台北醫學院，我的人生中沒有青春期。我也因為從高中起到進入職場服務都是和男同學、男同事一起競爭造成了我的思考邏輯偏向男性化，行為模式也偏男性化。我在加入扶輪社之前很少穿裙子也從不穿露手臂更不用說是露肩露胸的衣服。還好我很正常的在 1985 年結婚，先生是耳鼻喉科醫師，我們生下兩個美如天仙的女兒，現在有兩個很帥氣的女婿。而生活就是在家庭和職場中打轉，身邊的朋友也都是醫界人士。

45 歲的青春期

2003 年初春我的人生掀起了很大的轉變，我的眼科前輩台中大屯社 Lens 社友，不知道是有天眼還是慧眼，他邀請我到扶輪社聽

2012 年 5 月 8 日擔任 GSE 團長帶領 4 位團員前往 D7820 參訪，並且在年會報告 D3461 扶輪發展

演講，如果喜歡又有時間的話也可以參加扶輪社。當時我忙於工作沒有接觸太多外界資訊，我真的沒有聽過扶輪社，但是礙於前輩邀請不好意思拒絕又被可以聽演講吸引，所以就被前輩熱情的帶我到台中全國大飯店參加例會，後來才知道是「台中台美扶輪社創社籌備會的例會」。

我第一次去參加時，眼前看到一群面帶笑容、容貌皎好、身著華服、說話輕聲細語的優質女性，我因為當天早上看完門診就匆忙去參加也沒有打扮，當下覺得難道這是另一個平行世界嗎？也記得當天有位前輩大叔社友在教唱扶輪頌，我只覺得那有到這個年紀還要這樣唱歌的社團，真是奇特又有趣。Lens 前輩會後

2 月 22 日 CTTS 社訓練師訓練研習會

助理總監暨地區領導人訓練研習會

3 月 14-15 日社長訓練研習會

5 月 17 日扶青社地區領導人訓練研習會

又一直打電話提醒我星期三中午記得去參加例會，他可以來載我去！天啊！是綁架吧！我又因為不好意思拒絕就再次前往例會，最後就成為台美社創社社友，而這樣一試成主顧愛上扶輪。45 歲參與扶輪真的是人生第一次的青春期，例會的演講、會後的聯誼、社外的服務、授證的歌舞表演，打開了我人生的另一扇窗，改變了我的人生。

63 歲的扶輪責任

我在第 3 屆擔任秘書時混過的時間比較多，在 2008-09 年第 6 屆擔任社長時因為責任重大，這期間才開始認真。也因為擔任社長才更進一步知道整個扶輪的架構，服務計畫及捐獻分享的觀念，這是我個人扶輪大躍進的初始階段。之後我拿出讀書時認真研究的精神，2010-11 年度申請 WCS，自己報名參加紐澳爾良國際年會，2011-12 年度擔任 GSE 團長訪問加拿大 D7820，2012-13 年度擔任分區助理總監、年會副主委，2013-14 年度擔任地區 VTT 主委，2015-16 年度擔任地區助理總監，2016-17 年度擔任地區青少年委員會主委，2018-19 年度獲得總監提名，我很榮幸也很高興能夠擔任 3461 地區第一位女性總監，雖然獲得總監提名時有地區前輩對我不放心，因為我「只」有 17 年的扶輪資歷，也「只」有 63 歲，但是我深信，2020-21 年度我和我的堅強的地區團隊一定會一起努力服務，打造一個快快樂樂的扶輪年度，因為 Together! We are together!

DGE 的相見歡

3462 地區總監

葉惟堯 DG Bed

我出生於鹿谷鄉山上的小農村，父母以種植竹林維生，雙親都未曾受過教育，卻培養我們五個兄弟姊妹都受大學以上的教育，成為鹿谷鄉第一個大學家庭。

光復初期農村的生活還很清苦，交通也還很落後，我們家採收的竹筍，第二天清晨兩點從家裡出發，肩挑百斤重擔趕在五點以前抵達竹山筍市叫賣，賣完了再到傳統市場買日常所需的魚鮮豬肉挑回家。大概是感念父母賺錢不易，兄弟念書都不敢怠慢，當時念書流行補習，我卻從來不曾補習過。

鑒於鄉下師資比不上城市，我在和雅念到小學四年級就轉學中興新村以獲得較佳的學習環境，高中念彰中時租屋在外，到了周末別的同學都回家了，我一學期只有寒暑假才能回家一趟。

大學念的是企業管理，一直以來都有一個想法，畢業以後開個公司，想辦法幫助竹農提高收入，提升竹子的經濟價值。也因此退伍後就在竹山工業區與人合夥開工廠，做竹子加工產品外銷，歷經十多年慘澹經營，從竹編織籃、竹合板、竹編板，終因竹材加工工資太高市場不大，累

積了不少債務，最後轉型做竹家具，因為能做竹子加工的人力老化，又轉做藤家具，做沒幾年印尼產地禁止藤材出口，最後自行研發利用木材做成有竹藤味道的家具，自己到世界各地參展，終於打開市場，訂單源源不絕，不但還清債務，總算在業界擁有一席之地，1998 年獲選為全國工業區傑出經理人。

1999 年台灣 921 大地震，讓我結束家具外銷業務，轉做家具零售，一晃也過了 20 年，這期間參加了很多社團，也都擔任了社團的理事長，擴展了我的社交範圍。

三年前因為不想讓父親留給我們兄弟的山林農地荒廢在那裡，我把它整合起來開發成農場，山坡地造林，農地作露營地，讓土地得以生生不息。

加入扶輪社，讓我的人生更多采多姿，我接任各種職務，擴展了國際視野，結交社會賢達，投入各種公益活動，同年齡的朋友都退休養老了，我卻每天忙碌於參加各項活動而樂此不疲，希望有生之年對社會做出一點貢獻，也不枉費虛度一生。

2020 年 2 月 28 日國際扶輪 3461、3462 地區 228 扶輪盃
馬拉松接力賽暨扶輪有愛反毒啦啦隊宣導活動

攝影／林育昌

3470 地區總監

陳清鏗 DG Pipe

DG Pipe 伉儷與 RI 社長 Holger Knaack 伉儷合照

我出生於台南市東山區三榮里（原台南縣東山鄉下寮仔），祖家務農，由於先父的努力、白手起家，我自小就在先父身邊幫忙，及至初中畢業，到外地求學，高中、大學、就業等，20 年來在外的生活、學習，及至民國 75 年再回東山，為南亞塑膠公司的經銷商，在先父的教導與扶持下，從小經銷商，經營到目前的一個小規模。

家父育有三子，我排行老二，大哥及小弟目前皆旅居美國。我有一位賢內助——王櫻蕙老師（任教於嘉義協同中學，現已退休），育有一對兒女。

女兒怡靜畢業於輔仁大學醫學系，前馬偕醫院心臟外科主治醫師，目前已結婚，居住在加拿大卡加利，女婿 Brain（黃成鈞）是卡加利當地的家醫科醫師，育有二子。

兒子昭先畢業於台灣大學醫學系，現為美國德州大學安德森癌症中心免疫學博士候選人，媳婦盈君，國立政治大學經濟系畢業，現在德州大學休士頓健康科學中心，為健康促進與行為科學博士候選人，兩人育有一女。

在 1990 年，首度由新營社前社長賴聯熙 PP Paint 介紹扶輪，3 年後，新營社欲創立新社，PP Paint 再度引進我，成了新營東區社的

1995 年 DG Pipe 全家於
3470 地區第 11 屆地區年會合影

DG Pipe 全家於聖地牙哥動物園合照

DG Pipe 2018-19 年度與中華扶輪教育基金會董事長合照

DG Pipe 伉儷與 PRIP Gary 伉儷合照

DG Pipe 伉儷於美國總監訓練合照

創社社員，同時擔任第二屆 (1995-96) 社長（CP 為 PDG Archi 呂明憲），因緣際會，當時的輔導特別代表 PP Building（PDG Archi 的尊翁）也引領先父陳明智 PP Pipe 加入新營社。我在扶輪的領域學習、服務，曾擔任助理總監（2002-03 年度總監 PDG To-Ra）、副秘書長（2011-12 年度總監 PDG Ginseng）、財務長（2012-13 年度總監 PDG Archi）。在 PDG Ginseng、PDG Ortho、PDG Archi 及 前總監們的鼓勵下，擔任 2020-21 年度的地區總監。一路由 DGND、DGN、DGE 的各項訓練，及至 2020 年 1 月在聖地牙哥 IA 結業。可說前置訓練作業皆已完竣。緊跟著 2020 年 3 月 7-8 日，在地區完成 PETs 的訓練會，由於 COVID-19 疫情，DTA 的訓練會，延至 6 月 14 日舉辦。6 月 21 日舉辦扶輪基金及社員發展的訓練會。

由 2020-21 年度主題「扶輪打開機會」，擬訂地區的工作目標如下：

1. 留住社友、吸收新社友。
2. 適當的服務計畫。
3. 扶輪基金的貢獻。
4. 提升公共形象。
5. 鼓勵各社必須參加 RI 扶輪獎的評比。
6. 鼓勵註冊參加「2021 國際年會在台北」，各社達 75% 的註冊率。

希望各社社長帶領所有社友，盡力來完成我們的扶輪目標，尤其是「2021 國際年會在台北」的註冊及各項活動。最後願大家參加扶輪；學習扶輪；服務扶輪；並享受扶輪！

社長訓練會大合照

3481 地區總監
賴志明 DG Jimmy

3481 地區年度口號
建立一個快樂與魅力的強大扶輪

母親賴柯秀珍出身士林望族，因她對服裝設計的熱愛，所以戰後赴日至東京洋裁學院學習而與當時在日經商的父親賴信旭相識、相愛，月老的筆讓他們畫去原先不婚的念頭，兩人回台結婚定居而有了我。我是家中的獨子，從小生長在富裕的家庭，記得小時候我有吃不完的巧克力和蘋果，也因此蛀牙可是陪著我長大的。但無論父母事業再怎樣地忙，他們仍堅持著將假日留給家人，安排全家到白沙灣海水浴場等地渡假遊玩，所以童年的我可是一點都不孤單。

雖然父母親經商非常忙碌，但他們對我的生活卻沒有一絲地鬆懈，盡可能地安頓好我的一切，讓我坐三輪車上學，中午讓人現煮並專送到學校給我最熱呼呼的午餐，生活中許多小細節母親都鉅細靡遺地安排好，我只需要顧好

DTTS 大合照

PETS

自己的課業學習與成長，母親就這樣細心照顧著我直到成人娶妻生子都不減一分，這份母愛的感受讓我永生難忘。

我在日本明治大學研究所畢業後進入博士班研究生一年，但因日本博士學位需要至少五年以上才拿的到，也因剛好有個機會，我就在1989 年進入了安西製作所，這是一個製造色選彩別機的公司，運用的範圍非常廣，如塑膠粒子、廢棄物、米、花生、黃豆、綠豆、咖啡豆等的篩選；在當時世界上只有四家（一家在英國，三家在日本）公司可以生產這種機器，而我們是最專業的一家。並且我在 1990 年就回到台灣創立了台灣安西工業股份有限公司，這也是我目前人生唯一的工作。

15 歲時認識了我的太太，認識我太太是我最滿足的緣份。婚後我們同赴日本完成我的碩士學位，我太太則在日本和我的師母學習插花，回台後接觸日本茶道和日本舞踊，目前她也是新邦樂舞踊若泉流台灣支部長，每年都要代表台灣赴日和各大流派的家元交流表演，對於扶輪生涯，我太太更是鼓勵我最大的那隻推手，她認同我想幫助人的那顆心，陪著我參與許多服務事業，也跟著我一同付出與學習，她更是台北牡丹社的創社社長，以實際行動表現對我的支持。

在過去，由於與日本的因緣深遠，除了父母在日本的邂逅愛情，我的碩士也是在日本完成的。也因此我擔任日本明治大學台灣校友會會長職務有 7 年之久，曾經三度安排明治大學曼陀林 OB 樂團來台訪，而這一段留學日本經歷對我的人生有許多的助益，建立豐富的人脈，也讓我在扶輪社扮演重要角色，每當有與日本姊妹社聯誼時，都是由我負責接洽安排互訪行程等事宜。

自小受到父親善於交際的影響，也感受到父親好人緣的快樂，我很小就喜歡與人相識與互動，透過人與人之間的交流，我可以接觸許多不同的領域，在我 36 歲那年，因緣際會地在 PDG Henry 的引薦下，我加入台北中央社。由於母親喜歡幫助別人，我也耳濡目染地沾染母親樂善好施的習慣，進入扶輪社沒多久，我就喜歡上這種可以改變他人困境的組織，漸漸地我接觸的人越來越多，可以看到的視野也越來越廣，獲得許多不同的服務機會，更有著許多前輩的指引，希望我更上一層的層級。因而在 2005 年時，我接任了台北中央社第 20 屆社長，並在這之後陸陸續續經歷許多不同的層級的角色，如分區助理總監、執行副秘書長、主委、執行長、顧問、總監特別代表…，在這些扶輪的經歷中學習成長，也在許多扶輪前輩及社友的鼓勵和家人的支持下，接任了 2020-21 年度 3481 地區的總監。

做一個總監我有以下的基本方針及原則，一心、二勵、三化、四輪。

一心，是用心

二勵，為鼓勵與激勵

三化，是簡單化、在地化、效率化

四輪，要認識扶輪、行銷扶輪、服務扶輪、享受扶輪

這些方針也同樣適用於各位社長，我們要思考如何領導創新扶輪，使我們的社更加強大。建立一個快樂與魅力的強大扶輪。

很感謝大家給我機會也願與我共同為發揚扶輪社的崇高理想、世界和平而努力。我適逢其時地遇上扶輪很重要的一年，一個透過改變來打開更多機會的一年，責任非常重大，但我知道有大家跟我一起努力，我們一定會成功。

3482 地區總監
陳景浪 DG Color

3482 地區年度口號：
We are one, 20-21, colorful No.1
繽紛燦爛扶輪年

我是陳景浪，自 1995 年加入台北大安社，2004-05 年擔任社長一職，榮獲 RI 社長獎，2016-17 年擔任 3480 地區第 7 分區助理總監，於 2018 年元月，獲票選為 2020-21 年度 3482 地區總監指定提名人 (DGND)。

我出生在前台灣省新竹縣香山鄉的牛埔村莊，自小父母北上台北創業從事印刷工廠，我就隨祖父母生活在鄉村中，直至十歲，父母創業較穩定，才將我接到台北就讀福星國小五年級，直後萬華初中、國立師大附中，是我青少年時期生活在正在經濟起飛中的台北市，後大學聯招，考上國立高雄師範大學工業教育系，因此到當時淳樸的南部高雄市就讀了四年。畢業後回到故鄉新竹高級中學擔任了一年的教職。然後，有幸申請到日本私立慶應大學就讀管理工學研究所，但一年後，父親身體欠安，在母親的勸說下，放棄了學業返國回到父親創立的印刷公司協助經營，開始了往後四十多年的從事印刷事業的行業生涯，其間曾擔任台北市印刷商業同業公會第十六屆理事長（吾父為擔任第四屆理事長）。與太太結婚四十多年生有二女一男，大女兒士穎已結婚，生一男孫子與夫婿生活於美國波士頓，二女兒怡穎，男兒致傑，目前均在我印刷公司協助經營，算是已有第三代來接棒，接續公司未來的發展。

經由專賣日文書籍的鴻儒堂書局董事長黃成業先生 PP Magazine 的推薦，我於 1995 年 11 月加入台北大安社，時任社長為鍾鶴松先生 PP Harrison，當時的例會地點在來來飯店 17 樓七星廳。入社前幾年，只是當個陽春的社友，除了每星期的例會固定參加外，其他活動就甚少參與，剛加入扶輪時，我正值 45 歲，公司經營也較穩定，想藉由加入扶輪，希望擴展人脈關係，對公司的生意業務能夠有所助益。我對扶輪的認識，是早在我 26 歲時到日本東京留學時，我舅父的日本友人長野先生，他是個日本扶輪社友，而他有個跟我同年齡的二兒子，好希先生，恰為扶青團的成員，他母親對我很親切，就建議推薦我加入扶青團並幫我負擔經費，這是我開始知道有個扶輪社

全家福

1995 年 11 月接受時任社長 PP Harrison 授章入社

接受台北大安社慶祝入社儀式

的這個國際組織民間社團。

而在 1999-2000 年度，我擔任社裡的財務，這是我在社裡的第一次職務，2002-03 年度，我擔任秘書，社長是推薦我入社的 PP Magazine，擔任這職務，算是對他的回饋，我也盡力做好秘書的角色，協助他完成社長的任期。當時大安社有點面臨青黃不接，找不出 2004-05 年度的社長人選後，大家見我擔任秘書，還算蠻稱職，當完秘書，馬上推舉我擔任 2003-04 年度的社長當選人。緊接著隔年就接任 2004-05 年度的大安社社長之職，當年適逢國際扶輪成立百週年。

2004-05 年度的年度主題就是「慶祝扶輪」，也就是慶祝國際扶輪成立一百週年，所以當年度的國際扶輪年會就回歸到美國芝加哥舉行，以紀念國際扶輪百年前，在此城市誕生，那也是我以社長身分，帶領 8 對社友夫婦共 16 人，第一次參加國際扶輪年會。當年

獲得 2004-05 年度 RI 社長獎

RI 社長為促進世界聯誼和平，設立了一項叫 "Twin Club" 的國際服務計畫，也就是在當年度，能夠與國外姊妹社，共同完成一項國際性的社區服務活動，即可獲得 RI 社長獎。

2004-05 年度完成 "Twin Club" 國際服務計畫

後經社裡的討論與建議，決議與日本姊妹社岐阜南扶輪社，共同捐助款項，購買電腦設備捐給社友 Lai-Tai 的畢業小學母校，地處嘉義縣偏遠海邊的網寮國小。總共捐款新台幣 30 萬元，購置十餘台的電腦。由於完成此項國際服務計畫，有所殊榮，獲得當年度 RI 社長獎。

2016-17 年度，有幸擔任 3480 地區第 7 分區的助理總監，分區內共為 8 個社，那時 3480 地區全部約有 130 多社，社友人數五千多人，分成 16 個分區，也是 D3480 的末代助理總監，隔年則分為 3481 與 3482 兩個地區，

扶輪百週年擔任社長第一次參加國際扶輪年會，在芝加哥拜訪RI總部

與保羅・哈理斯銅像握手合影

與我台北大安社保母 PRIP Gary 賢伉儷合照

當年全地區僅有 20 餘社獲得 RI 社長獎，而我率領的第 7 分區，就有 5 社獲得 RI 社長獎，且 7 個社都獲得地區總監金牌獎項。被肯定讚賞是個具有優質領導力的 AG。

我所屬台北大安社，創社於 1981 年 9 月，輔導社為台北社，由當時是副社長年僅 35 歲的現在 PRIP Gary 黃其光先生擔任總監特別代表（保母）。是他扶輪生涯中，創立輔導 19 個新社中的第一個社，對他而言特別深具意義與情感。於大安社成立 20 週年以來，他不時地在每年的授證紀念典禮勸請大安社能夠推薦優秀資深社長，到地區服務，擔任地區總監，但雖然本社有許多曾在地區服務的資深前社長，然而他們都很謙虛、客氣，都無意擔任總監，只願意擔任服務的「總傅」。

擔任助理總監後在 2017-18 年度，我受到大安社各位 PP 與社友的認同、肯定及鼓

與 2020-21 年度 RI 社長德國籍 Holger Knaack 賢伉儷合照

勵，推薦我為 2020-21 年度總監提名人之候選人，經由資深 PP 陪同到各社自我介紹及建立聯誼，最後以壓倒性的多數贊成票，當選為 2020-21 年度也就是國際年會在台北舉辦的地區總監提名人 (DGND)。

當時我太太極力反對我出來擔任地區總監，一方面擔任總監會花費付出許多金錢，且大部份時間要付出參與扶輪各項活動，整天在外奔波應酬，會缺少了與她在家一起的家庭生活。更憂心我的身體健康是否能負荷此繁重的任務與挑戰。後來基於下列二個因素，我毅然決定先接受社的推薦，參加地區總監候選人的選舉，俟順利高票當選之後，再花時間漸漸說服我太太的疑慮與她的擔憂。因為她個性內斂含蓄，不善於社交應對，她唯恐無法勝任總監夫人的角色。

其一是在 3482 地區 72 個社，是以台北西北區社及台北大安社為主的二大系統，所衍生的子社、孫社等所組成的，然西北區社及大安社所輔導的子社城中社都出任了二、三位地區總監，若成立創社近 40 年的大安社，若尚未有出任地區總監，可能危及大安社在地區龍頭社的形象及地位，所以顧及台北大安社未來在 3482 地區的走向及影響力，雖然以往少在地區服務活動，鮮為被人所知，但在多位友社、子社的社友們鼓勵力挺，感覺在天時、地利、人和等各方面可行之下，就接受未來人生艱巨的任務與挑戰。

其二是多年來學習佛理，慢慢潛移默化對自己生命的價值與意義的沉思，國際扶輪是聚集了許多具有慈悲心與服務愛心的社會公益國際民間團體，它是個很巨大的人生平台與道場，它提供各式各樣行善天下的服務機會，也提供各式各樣的領導與被領導的修行學習機會。而擔任地區總監的職務，所能觸及與影響的層面更加巨大，而能夠普渡眾生，造福社會的作業功德能力更大。

前世因果，今世降為人形，在世間作業行事，必帶後果於來世。扶輪這條路，是可以選擇獨善其身，安享餘年，度過悠閒的快樂人生，但它的意義僅及於個人，無法兼善天下。若選擇擔任地區總監，必然接受巨大的任務與挑戰，勞其筋骨，苦其心志，但它有機會造福人群，為他人創造提供有意義價值的生命。它可以擁有較巨大的能量來為普世眾生，行善積德，修行菩薩。所以我選擇了這條「走扶輪路，行菩薩道」的這條路了。來為普世眾生，行善積德，修行菩薩。

3490 地區總監
陳向緯 DG Brian

AKS 表彰

扶輪打開機會、活力連結團隊

擔任腎臟專科醫師的我和腎臟專科護理師的采鈴從事洗腎門診治療服務多年，雖然社區中一直不斷有人邀請參加社團，可是心中有定見，等時機一成熟將會予以正面回應。時間到了的原因其一是事業比較不忙碌了，其二是四個孩子比較成熟了，出國的、在台的各就各位，其三是父母親是台南東區社 PP Home 伉儷，從小耳濡目染知道若是稍有能力時，我們應該要有所作為挺身而出。我們的座右銘是「好有好的壞處、壞有壞的好處」，因此 2010 年我們加入國際扶輪 3490 地區新北第 1 分區三重東區社來服務在地社區，社員不多約 30 餘位，很快的我們在 2014-15 光耀扶輪年度榮任社長，除了創新招募社友、扶輪基金與中華扶輪教育基金的紀錄之外，還創立了三東湧蓮扶輪青年服務社。

說是一頭栽入「服務」的人生一點也不為過，做的可比事業還認真。從此開啟多元的地區委員會服務的時代，一年多達 7-8 個地區委員會。采鈴和我是一人當選兩人服務，采鈴雖是寶眷社友，不過她也涉入頗深，她是我的好夥伴，我們常常一起討論扶輪與服務，所以聯誼的時候，她有沒有出席往往是人們的焦點，頗令人驚奇。這樣多的服務之中，我們倆最喜歡扶輪的建構項目即國際服務和青少年服務，因此結識了這個領域中的很多好朋友，學習了很多領導能力與知識，這群明

RI 扶青 50 週年多倫多國際年會

地區成年禮與 RYE 及扶青社合影

日之星都被我們延攬培養成為 2020-21 扶輪年的「總監團隊」，而且我們了解必須找尋正直的朋友加入扶輪，這同時也是 2020-21 年度 RI 社長 Holger Knaack 非常重視的扶輪五大核心價值之一。值得驕傲可以一提好漢當年勇的是我們夫妻同心協力完騎倡議根除小兒痲痺單車公益環島二次，今年 10 月 17 日至 10 月 25 日之間準備邁入第三次，這給了我們「勇氣」。2016-17 年度我們決定為了「自我實現」選擇成為 AKS Trustee Circle 新會員，當我們在前 RRFC William 帶領下前往芝加哥 RI 總部接受表彰時，采鈴和我站出來在台上面對 2017-18 年度 RI 社長萊斯禮、RI 理事及 Trustee 主委、TRF Trustee 與參與人員的自我剖析，為何我們要做出巨大捐獻的內心過程？Steve Jobs 賈伯

倡議根除小兒痲痺單車公益環台

斯說得沒錯「全世界最有錢的人也無法將財富帶入棺材中，最重要的是夜晚入睡前能為自己達到的成就喝采」，這趟保羅・哈理斯故居之旅讓我們夫妻獲得「膽識與經驗」，我們將在我的年度，說的更好是在我們的年度現身說法推廣給 3490 地區的社長與團隊。2017-18 年度我們決定帶頭做起參與總監選舉並且榮耀擔任 2020-21 年度總監，我們將依照最新 RI 願景聲明及四大優先策略計畫制定 3490 地區的五年策略計畫與展望未來扶輪發展。

柬埔寨 WCS

扶輪面臨新冠病毒全球大流行讓我們深刻體驗與用心咀嚼國際扶輪願景的先知文字敘述的重要影響「我們一起展望的世界裡，人們結合力量，採取行動，在自身、社區及全球各地創造持恆的改變」。據此，2020-21 年度訓練會籌備會發揮創意配合政府防疫辛苦完成所有社長、助理總監等扶輪領導人的養成教育，期待全體社友展開「扶輪打開機會」，增強我們的適應能力、增加我們的機會、擴展我們的觸及、促使參與者的投入。地區將帶領各社循序漸進完成各項服務，特別是鼓勵經濟及社區發展有故事有意義的全球獎助金、完成泰國 WCS 及台灣 WCS (World Community Service)。期待明年 4 月 17 日的地區年會能集合大家的歡樂聲、笑聲與掌聲，歡喜慶祝 2020-21 機會打開之年 (Rotary Opens Opportunities)。

印度扶輪友誼交換

永生難忘的我們這一年，幸運地適逢時隔 27 年再度主辦台北國際扶輪年會，從第 85 屆 RI Convention 在 1994 年 6 月 12-15 日乾杯在台北“GAN-BEI IN TAIPEI”進化至第 112 屆在 2021 年 6 月 12-16 日感受台北的活力“FEEL THE ENERGY IN TAIPEI”是台灣在辦喜事，展現我們台灣，節目非常精彩，期待大家的參與。最後一句話期待大家參與，這個很重要，謝謝大家的支持與鼓勵，我們會努力。

3501 地區總監

吳得坤 DG Peter

學歷：淡江大學物理碩士
職業：偉成補習班班主任
所屬社：竹南社

社會經歷：

自然科學圖書公司主譯
龍華工專產講師
竹南國小 100 年家長會長
苗栗縣補教協會理事長

苗栗縣消防局總隊顧問
中華民國補教聯合會監事

社內扶輪經歷：

1993-94 入社、聯誼
1994-95 會計、理事
1995-96 秘書、理事
2001-02 社長、理事

地區扶輪經歷

2002-03 地區扶輪青年領袖營委員會委員
2003-04 地區社長研習會
地區講習會主講人
地區社區服務委員會主委
2004-05 地區講習會主講人
總監月報主委
地區領導人研習會籌備會主委

2005-06 地區助理秘書
地區講習會主講人
2006-07 地區副秘書長
地區社長研習會主講人
2007-08 地區服務計畫委員會主委
地區社長研習會
地區講習會主講人
2008-09 地區區務服務委員會主委
地區講習會主講人
團體研究交換 GSE 團長
2009-10 地區團體研究交換 GSE 主委
2010-11 地區 GSE / VTT 委員會委員
2011-12 多地區 RYE 主委
地區 RYE 副主委
台灣扶輪 80 年史編輯委員
2012-13 新世代服務委員會主委
地區 RYE 副主委
台灣扶輪 80 年史編輯委員
2013-14 地區扶輪青少年交換 RYE 委員會主委

國際扶輪 3501 地區社長當選人訓練會

2014-15 地區 NGSE 委員會主委
國際扶輪台灣總會副秘書長
2015-16 總監辦公室翻譯顧問
國際扶輪台灣總會副秘書長
2016-17 地區公共關係主委
台灣總會副秘書長

國際扶輪 3501 地區社長當選人訓練會

國際扶輪 3501 地區社長當選人訓練會

2017-18 苗栗第 2 分區助理總監
地區講習會主講人
3501 地區總監提名預定人
2018-19 地區總監提名人
地區扶輪前受獎人聯誼會主委
地區團隊及地區講習會主講人
2019-20 地區總監當選人
地區扶輪基金研習會籌備主委
夏威夷國際年會地帶
推廣委員會執行長

參加的國際會議

1993-94 國際年會
（乾杯在台北）
2001-02 台北扶輪研習會
2008-09 美國 5650 地區年會
2009-10 瑞士舉行 EEMA
青少年交換國際會議
2011-12 匈牙利舉行 EEMA
青少年交換國際會議
2012-13 美國 Florida NAYEN
青少年交換會議
台北扶輪研習會
2015-16 國際年會（首爾）
韓國 3620 地區年會
2016-17 曼谷扶輪研習會
2017-18 台北扶輪研習會
2018-19 日惹扶輪研習會
2019-20 馬尼拉扶輪研習會
國際研習會
夏威夷國際年會

3502 地區總監
朱立德 DG Leader

DG Leader 與夫人陳莉娟 Elisa

Leader 與夫人莉娟 Elisa 都是東海大學畢業，Leader 是會計學系，夫人是中文系。Leader 在交大 EMBA 第三屆修得碩士學位，夫人也在師大修習碩士學分，過去曾擔任高中、國中教師。兩人有兩個兒子，都已經結婚生子，家裡已經四代同堂。

Leader 是專業經理人，已經在這個行業超過 30 年，進入公司時擔任財務經理，後來轉任銷售工作，公司也派任到美國西北大學 Kellogg School 進修行銷管理。近幾十年來，擔任公司管理工作。公司是金屬鋁罐製造，在新竹縣新豐鄉，客戶包含啤酒及各大飲料公司，在 2014 年到 2017 年，擔任集團的 CEO，曾經到大陸發展企業三年，所以對台灣和大陸市場都有了解。近幾年轉回台灣工作，投入扶輪較多，也擔任同業公會常務理事，曾獲得工業局頒發的優良理監事獎。

Leader 全家福

Leader 加入扶輪是受到夫人以及家族的感召影響。夫人在 70 年代大學期間，曾經在台中西南社擔任助理的工作，受到扶輪人的耳濡目染，所以也希望 Leader 加入扶輪。Leader 的舅舅，也是大溪社的 CP Bee，CP Bee 加入扶輪 40 餘年，在 Leader 年輕時，曾對 Leader 解說了台灣扶輪從 345 地區開始的發展史，因此對扶輪多所嚮往。2005 年 Leader 因緣際會，認識福興社的幾位扶輪先進，包含後來 3500 地區的 PDG Johnson，福興社的 PP SPA、PP Building 社友，承蒙他們的引薦加入福興社。在福興社時，與社友相處融洽，以新社友之姿，協助社刊的編輯，也在第二年得到模範社友殊榮。2007 年受福興社 CP X-ray 指示推薦下，創立桃園福爾摩莎社。當時創立福爾摩莎社時，有 38 位社友，後經各屆社長的努力下，如今福爾摩莎社已經成長成 50 多位社友的中型扶輪社。2010 年 Leader 接受前總監 TY 及當時的總監 Surgeon 的指示，輔導成立桃園鳳凰社，鳳凰社成立時，也是十分轟動，因為創社時，就有近 60 名社友，CP Star 是一個有魅力又努力的創社社長，也是事業非常成功的領導人，鳳凰社至今仍蓬勃發

Leader 與 AG 們合影

Leader 與地區幕僚長

展，是地區很重要的一員。

Leader 在扶輪擔任過許多職務，除了 2007 年創社；2008-09 年擔任 TY 總監年會副執行長，並且和 TY 總監一行，到越南參加心臟病義診服務及救助當地六名心臟病孩童，2010-11 年擔任 Surgeon 總監的地區公共關係主委，輔導創立鳳凰社。當年在苗栗舉行的全國燈會展，推展扶輪，地區也獲得 RI 的公共關係獎。2011-12 年擔任 Tony 總監之助理總監，與 107 團隊建立深厚的感情。2012-13 年擔任 Soho 總監的地區社員主委及年會執行長，Soho 總監訓練 Leader 不遺餘力，是 Leader 成長很重要的導師。2013-14 年及 2014-15 年擔任 ENT 總監及 Rock 總監的地區社員主委，2015-16 年擔任 Johnson 總監辦公室主任，尤其是擔任三年地區的社員主委，跟隨 RI 社長 Gary 腳步，推動寶眷入社，防止社員流失，對於社員拓展、以及資料分析，學習到不少的經驗。

2017 年度，Leader 受到地區前總監及友

IA 訓練，與 RI 社長 Holger Knaack 合照

IA 訓練會議

2020 年 1 月 22 日，參加 IA 會議大遊行前台灣團隊合影

們的厚愛，提名為 2020-21 年度總監提名人，自當年度起，跟隨各位總監學習，並得到前總監們的教導，2018-20 年間，也積極參與地區活動，以及地區總監的培養訓練，Leader 也和台灣 12 個分區同屆各總監當選人，相處融洽，互相學習，也願意以犧牲奉獻的精神，服務扶輪，期望社友寶眷多多支持。

IA 訓練，在 Trustee Chair Gary 的臨時辦公室合照，
我們的手勢是當年主題，Rotary Opens Opportunities

2020-21 年，扶輪打開機會，很巧的是，從 2020 年 1 月 20 日，在美國聖地牙哥 IA 訓練後，全世界就受到新冠肺炎疫情的擴大影響，各國也陸續關閉國門，Stay At Home，讓我們後續的許多扶輪活動及訓練，備受困擾，許多工作都是一而再再而三，修改、重複做，或被打亂。然而疫情帶給我們的是更大的堅持，堅毅不撓的精神，危機處理的能力，使我們有不一樣的收穫。

Leader & Elisa 參加社授證慶典

2021 年台灣即將舉辦國際年會，我們從 2020 年開始，所有的訓練、演講或與社友接觸、聯誼的機會，都在推動國際扶輪年會，期望台灣的社友們，能支持國際年會，達成 HOC 給我們的目標。我們深深期望，明年的國際年會，不會受到疫情影響，讓 2020 年取消的夏威夷年會的失望，重新在台北年會，發光發熱，全世界社友們，能夠共同歡樂在台灣，創造歷史奇蹟，這樣我們就會覺得這一年很有意義。

桃園福爾摩莎社 2020 年 2 月授證合照

3510 地區總監
邱崑和 DG Kent

個性愛「拉天」（哈拉），喜愛交友，是Kent的本色。在大學期間就已加入各種社團，範圍之廣涵蓋靜態的英語聯誼社，動態的土風舞社及勵志的辯論社。那時，課後的生活多采多姿。畢業進入社會後不久，隨即加入了以個人口才訓練及法治素養之培育為主的青商會。11 年的歷練除了結交很多年輕才俊，也提升了不少表達的能力，更豐富了會議規範的知識及民主法治的觀念。OB 後，經由家長會與我前後期會長的引薦，捨棄家父長期投入並極力推薦的獅子會，選擇了扶輪社。從此展開了迄今 28 年的扶輪生涯。

高雄西區社社友職業介紹

記憶相當深刻，那一年是 1992 年，我的授證日子是和平紀念日的前一天，2 月 27 日，那天我正式成為高雄西區社的一員。例會中社長的致詞強調了「促進和平・改善世界」是扶輪的根本理念之一。

在高雄西區社前後僅一年多，時間不長，但我把它當作是一段我扶輪理念的「萌芽生根」期。前輩們對於新社友非常照顧，特別重視新社友的教育。授證後一個月，就為我舉辦了一個聚會。席間 PP 們耳提面命，告訴我「進來聯誼，出去服務」的基本理念，接著又醍醐灌頂說明了保羅・哈理斯的用意及成果。一陣酒酣耳熱之後，氣氛非常融洽，在半教育半勸導的情況下，我慨允了一顆保羅・哈理斯的捐贈，一瞬間成了保羅・哈理斯之友，感覺無比榮耀。回想起來，這一次針對新社友的聚會，著實奠定了我非常正確的扶輪觀念，而服務聯誼也因此開始在我身上生根萌芽。

1993 年的 2 月，引領我進扶輪的 CP Dent 邀請我一同創立新社。6 月 8 日，我成為高雄圓山社的創社社友。由於有正確的觀念及志同道合的社友，我們為圓山社立下了「凝聚成圓・茁壯如

腦痲兒服務計畫

腦痲兒服務計畫

山」非常良好的基礎及標竿。1997 年，我擔任第五屆的社長，這是我回憶最深刻，也收獲最多的一年。那一年社友人數達到高峰約 50 人上下。我們的友誼更跨越了地區，我們與 3470 地區的社友都熱愛網球，我們輪流舉辦以球會友的各項聯誼活動，讓雙方的友誼更緊密、更寬廣。我們所做的服務活動也都以長期及持續的目標為原則。舉辦過的活動有長達 7 年歷史的「長青槌球及健診」活動，其他截至今日都還在執行的有 10 年歷史的「腦痲兒療育計畫」活動及與心路基金會合作 17 年歷史的「身障兒成年禮及關懷計畫」活動。在這裡，我的聯誼更豐富，人脈更寬廣，服務更深遠，這可以說是我的「成長茁壯」期。

2003 年受 PDG Plastic 的抬愛擔任了地區副秘書長（現在稱副助理總監的職務），開始了我地區的服務工作。10 幾年來，已分別歷練了多種任務，有地區的社務行政、國際服務、青少年服務等。而更多的機會是在地區年會的領域上磨練，從各委員會主委，2 任籌備

2018 年 12 月 15 日 RYE 華語歌唱比賽

2020 年引導人訓練會

會副主委到 2018-19 年度的主委職務，經驗的累積及執行能力的淬鍊，我把它視為「提升拓展」期。

這期間，一直不斷有前輩邀約，徵詢擔任地區總監的職務。然而因為個人的生涯規劃及公司業務關係，多予謝絕。直到 2017 年 10 月，再度受到 PDG Plastic 的曉以大義，喚醒使命感的靈魂，覺得緣分未滅，該是負起服務 3510 地區全體社友的時候了。因此，接受了提名委員會的徵召。這階段我把它定調為「目標實現」期，雖然它不是原先設定好的，但是確定之後，我發現我的心靈是坦蕩的，是非常篤定的。內心深處似乎有著一種聲音回響告訴自己應是無條件付出的時候了。

既然是時候了，那就必須及早作業訂定策略目標。在還未前往美國聖地牙哥受訓前，我就訂下 3510 地區的 2020-21 年的地區理念，「人道服務・藝文扶輪」以人道服務的精神，加入藝文元素的活動，除了推廣扶輪的公共形象，也希望藉著與藝文的連結，營造一個愛與美的和諧的社會。我以五大主軸來貫串這年度的活動，

1. 扶輪傳愛，樂音飄揚：邀請長期協助的弱勢、公益、偏鄉學校等等團體一同以快閃的表演形式於捷運站、火車站、高鐵站、飛機場等，宣揚扶輪的服務精神。

2. 扶輪歌曲，經典傳唱：由扶少團、扶青社及 RYE 交換生一同演唱 We are the world 經典歌曲，放在社群媒體上傳愛世界。

3. 扶輪送高美館到偏鄉：讓偏鄉弱勢學童能共享都市資源，預計有 10,000 名學童 300 所學校受惠。

4. 扶輪行動例會在高美館：落實簡約例會，結合藝術文化，可邀請服務對象一同參與。

5. 扶輪家庭日 & 藝術季：預計於 2020 年 10 月 24 日 End Polio Day 國際根除小兒痲痺日舉行，活動結合親子同樂、根除小兒痲痺及反毒等等，邀請社友、寶眷、服務對象及民眾一塊同樂，藉此提升扶輪的公共形象。

RI 的主題「扶輪打開機會」我們要在五大核心價值的基礎上打開機會給不同的年齡，不同的身分地位，不同的宗教、種族、膚色，不同性別、性向的任何扶輪人跟非扶輪人。尤其是年輕人及女性朋友。藉著「人道服務・藝文扶輪」的觀念及活動，我們塑造了更好的公共形象，將可打開無限機會給所有的朋友。

3521 地區總監

馬長生 DG Good News

我是 3521 地區總監

我是 3521 地區的區長 (District Governor) 在台灣又稱之為「總監」，卸任後另一個頭銜為 "PDG"，應當稱為「卸任總監」，但口語化又稱為「前總監」，有前輩、在前面，尊敬的意思。

就我個人而言，我喜歡自稱為「區長」。現在這個位子具有國際扶輪委任為在地代表的身分，其實就是 RI 的「職員」，代表國際扶輪就近作「治理」的事務，曾幾何時在各商業公司的各種「總監」的職稱如——「業務總監」、「行銷總監」都表明其職掌之上，仍有高階主管在其後，因此「地區總監」就等同為「地區總管家」的角色，做好國際扶輪與各社之間的中轉、溝通、服務及支援的平台角色。

參加扶輪歷程

1975 出國，松山機場

2000 年擔任北區社 42 屆社長，與 PDG Jeffers、PP Jackson 合影

李成家董事長（左二）

自 1987 年經北區社社友「美吾華 -VO5」公司李成家社友之推薦，在北區社賴東明總經理（聯廣公司）擔任第 29 屆社長任內加入了扶輪社。

在 1987-88 年北區社 Brain 賴東明社長之堅持，為北區社長遠發展的需要，而一年中受

邀成為北區社的新社友人數超過 20 人以上，瞬間將北區社的社友人數，衝破超過 101 人。

入社迄今已超過 30 年，入社 13 年後出任北區社第 42 屆社長，當年正逢「921 大地震」，當年的服務重心各社多為救災重建的項目，個人在扶輪社的服務資歷如（附表一）。以這等資歷是每位社友都能滿足達成的，這也表明在 3521 地區內許多社友都具有擔任地區區長（總監）的資格，歡迎您未來早作規劃，來到地區的平台，為多人作更多的服務。

高中畢業與父母親合影

父親在機場送長生出國留學

Good News 的由來？

在扶輪社每位社友都有一個「別號」(nickname)，以英文拼音或取英文之字義作「代號」，這是我覺得在扶輪社中最具創意且平等、又尊重彼此，深化友誼的設計。

我的 nickname 為「Good News」，很多人第一次見面彼此請安稱呼時，都會覺得我取了一個「好名字」！我也這樣認為；我取「Good News」的來由是有 2 個原因，一、我在 1975-77 年去美國留學時，有機會認識了上帝，相信耶穌基督是救贖主，而聖經中的傳達上帝救贖的福音，在中文又將福音稱之為「好消息」，我回國即進入家族事業——台灣廣播公司工作，當我成為扶輪社友，被要求要一個稱呼 (nickname) 時，我就想廣播是新聞媒體與 News 有關，我又是基督徒，乃選用了「Good News」作為我在北區社的 Nickname。

每位社友的名字都非常精彩，有其個人生命中有其重要的意義所引申或連結。我的

全家加拿大旅遊
（煥威、煥宣、煥恩）

「Good News」期盼所到之處就能為該處帶來Good News，但這卻非能輕易完成，未來有待努力，不是靠「名字」就想成就啥大事，而是要有實際的行動力，帶出改變生命的影響力，才是重要。

台灣廣播公司是先父親手申請建立而成，民國 38 年父母由大陸來台，在彰化擔任老師一職。7 年後，在南投設立中興廣播電台開始，而進入大眾傳播的領域，迄今已超過 60 年。我的本業仍是廣播。

我在台出生、受教、成長，與「牽手」高鈺建立家庭，現有二男一女，孫三人，三代同堂，蒙恩得福。

在大台北地區可收聽的電台頻率為：Bravo FM91.3 及 AM1188、AM1323，請社友收聽指教。

扶輪的年度 2020-21

三年前（2017 年）3520 創區成為 3 個地區，3521 地區由北區社（我的母社）系統下的嫡系「部隊」所組成（北區社是第 1 分區的第一個旗艦社）經過了三任地區領導的努力，3521 地區已漸趨茁壯成長。

年度中地區的首要目標，是鼓勵各社都能獲得國際扶輪獎 (Rotary Citation) 為求各社在年度中享受扶輪、奉獻扶輪，推出了地區年度口號「助人勵己」，提醒全體社友，扶輪社是一群「有心人士」，有一種願意成全人、幫助人的「善心」人士，不僅有心，也有想法，彼此就議題提出想法後，更有將想法執行出來的能力，解決了社會的問題，並給社區帶來改變生命的機會，在出手幫助人的同時，自己也獲得激勵和獎勵。

在年度當中要將 2021 年台北國際扶輪年會辦好，是全體社友的共識外，仍有許多延續性的服務計畫將由各社（56 個）、各分區（11 個分區）全力去完成，簡要摘要如下：

- 2020 年 11 月份的 End Polio 慈善音樂會
- 2020 年 11 月份扶輪反毒、公益路跑
- 惜食送愛（惜食廚房、愛的接力）3521 地區各社以具體的行動、捐物資、出錢，出力親送餐盒給需要的人，是全年無休每週五天的服務計畫
- 全國 C 肝防治計畫

扶輪是一年又一年持續發展的有機體，每一年各社的領導也只有一年的任期，在任內社員人數、基金勸募、服務計畫、公共形象、社員聯誼等每一件都很重要，我將告訴自己及社長，這一生中就只有這一年的機會，努力發揮自己極限的潛能，全力奮戰完成各樣的計畫，沒有遺憾的付出，並享受最後的成果。

機會處處都在，扶輪人也無所不在

門已打開，服務開始——

2020-21 年度 3521 地區總監簡歷

馬 長 生
Good News
廣播電臺
臺灣廣播公司總經理
臺北市重慶南路三段17號11F
Tel: 351-8001
臺北市安和路198巷2號4F之3
Tel: 700-6810

學農出身的廣播界佼佼者
馬長生（Good News）

園藝系畢業的 Good News，却在廣播新聞界發展，社會上所學非所用之人，比比皆是，他却在美國威斯康辛大學，攻讀農業新聞學，完成碩士學位，巧妙而適切的轉行。

出生在彰化市的安徽人，生長於書香門第，自幼因家中的廣播事業而耳聞目濡，及長有意習醫，聯考之後却進入中興大學園藝系，畢業後考入文化大學研究所，不到一年負笈美國，專研農業新聞。

中文姓名	馬長生
RI Name	MA, CHANG-SHENG
Nickname	Good News
所屬扶輪社	台北市北區社
職業分類	大眾傳播（廣播）
學歷	美國威斯康辛大學農業新聞碩士 政治大學 EMBA 碩士
現職	台灣廣播公司董事長 民營廣播電台聯合會董事長 環球聖經公會總幹事（台灣）

扶輪經歷

地區簡歷：

2003-04 地區講習會主委
2004-05 地區投票代表資格審查主委
2005-06 地區節約用水委員會主委
2006-07 地區媒體委員會主委
2007-08 地區扶輪人道新聞獎主委
2008-09 地區公共形象委員會主委
2009-10 跨地區國際扶輪公益金輪獎委員
2010-11 地區公益金輪獎主委
2012-13 地區公益金輪獎主委
2017-18 地區公共形象委員會主委 &
公益金輪獎主委
社長當選人訓練研習會訓練引導人
2018-19 地區團隊訓練研習會訓練引導人

北區社資歷：

(55) 理事 (54) 理事 (45) 理事 (43) 理事
(42) 理事 (41) 理事 (38) 理事 (37) 理事
(33) 理事 (55) 節目 (54) 扶輪基金
(53) 服務計畫 (52) 節目 (51) 社務
(50) 週年慶 (49) 社員審核 (49) 基金計畫
(48) 社員審核 (46) 親恩公園 (45) 週年社慶
(45) 親恩公園 (44) 節目 (44) 親恩公園
(43) 知識 (43) 社服團 (42) 社長 (42) 親恩
(41) 社長當選 (40) 社刊 (39) 公關 (38) 秘書
(37) 國際 (36) 公關 (35) 世界年會 (34) 節目
(33) 社區 (32) 糾察 (31) 歌唱

表彰記錄

保羅・哈理斯之友
捐贈基金捐獻人

國際會議

1994 台北國際年會
2001 美國德州聖安東尼國際年會
2001-02 泰國地帶研習會
2017-18 台北地帶研習會
2018-19 印尼地帶研習會
2019 德國漢堡國際年會
2019-20 馬尼拉地帶研習會

自 讀者文摘在別樹一幟裏面說："信念是一種在我們身上是美德，在別人身上則是頑固的特質"。難怪我的祖父在世常堅持說："人要走在善的路上，什麼時候停下來都能得到善終"我想這也算是我們傳家的信念。

前社長宋炳斯（Luke）於九月廿九日例會席上，主和李英士（D. J.）、馬長生（Good News）、黃輝雄（Custom）三位新社友入社儀式。

3522 地區總監
梁榮洲 DG Dens

我 1950 年生於彰化的小鄉村，生於一個純樸的家庭，家父務農為生。早年家境不好，家父認為要遠離貧窮只有透過教育，才能改變我們的生活。

記得念小學五、六年級的時候，每天早上 4 點要到學校補習，一直到傍晚 6 點半下課，這種生活整整忙了兩年，畢業後考上省立彰化中學。當時全校只有二位考上省立中學，初中、高中都是在彰化中學就讀。中學畢業後考上中山醫學院牙科，1975 年畢業後即入伍當兵擔任少尉醫官。

由於我服役期間在衛武營的醫療所牙科，加上晚上又在外面的牙科上班，所以退伍後即在台北市忠孝東路開設華仁牙科診所，迄今已有 42 年。1988 年，因開業已有十多年，累積了一點積蓄，考慮到未來職場的競爭，醫療技術必須提升，所以就邊上班邊到日本就讀日本岩手齒科大學，直到 2000 年時取得日本岩手醫科大學的齒學博士學位。也在 1998 年在美國紐約大學，利用一次上課在台灣，一次在美國的方式，完成了兩年的植牙課程的訓練。二十年前算是早期台灣的植牙醫師。在醫療領域裡我始終認為只有不斷透過進修，醫術才能趕上時代。目前診所的工作已慢慢由同樣是牙科醫師的兩位兒子兩位女兒承接。

1996 年 12 月 5 日保母 PP Idea 代表頒發 RI 創社證書

1996 年 9 月 26 日東北輔導社 Sols 社長致贈創社基金

1988 年，我加入東北社，開啟了我扶

1996 年 11 月 28 日第一屆職委員合影

輪的人生。記得三十多年前要入扶輪社不是一件很容易的事，我從申請到入社幾乎等了一年之久。因早期每個職業只能有一位社友，如果請假四次就被退社，在我入社前的一位牙醫師，斷斷續續在東北社，他沒有退社我就無法入社，所以入社等了很久。

入社之後，那時規定很嚴，每次遲到馬上要罰款。因我職業的關係，常晚到了幾分鐘都不敢推開門進入開會，常常趕來飯店時晚了幾分鐘，就又回家。不是怕罰錢，而是覺得沒面子。就這樣在東北社待了 8 年像個邊緣人，直到 1996 年離開東北出來創東華社，才開啟真正扶輪的人生，一切都要自己擔。

1996 年東北社、東昇社要成立新社，我在沒有準備的情況下，擔任東華社的創社社長。8 年扶輪的生活中，由於我工作的關係，真正參與扶輪的服務幾乎沒有，唯有在晚上和社友有些聚會。記得剛開始時，多位社友都說他們會一起和我來創社，可是等時間到了，可能大家都不看好，平日聚會的社友最後都沒來，真是哈哈。

如今想想，當初我的輔導社東北社和東昇社真是大膽，居然敢叫一個功課不好的同學來擔任學藝股長。因我在東北社 8 年都未擔當過任何職位，對東北社真是抱歉，未曾服務過任何社友，而東北社對我的照顧一直未曾間斷。在此向東北社、東昇社表示最大的謝意。謝謝您們無怨無悔的付出與照顧。

東華社成立之初很艱難，有時會有想要放棄的念頭。但是想起家父的教訓：「答應即是欠人」，只好咬緊牙根，努力不懈，滴水不漏把身旁好朋友都找來，加上輔導社來的社友共 64 位。如今社友漸增共達 112 位，另外東華社也輔導了東林、東聖、東創三個子社，預計在 2021 年任期滿時，東華社所屬第 7 分區要幫忙再創三個社。25 年的時間從一個社變成七個社，從 64 人變成 300 多人，由高齡產婦，成了多產的產婦，真是始料未及。

在成立東華社後，即面對社友的流失和經費的問題。由於以前看到有些社長上任後即不付費用，每次演講者的禮物都由其他社友來拍賣，有一點不公平。於是制訂了社長經費負擔制度，大約 50 萬分 3 年付，預防呆帳。我們二十多年前就使用信用卡付費，是地區第一社使用。由於這兩項制度社裡降低了紛爭。我們社提倡慈悲待人，智慧處事，唯有祝福，毋須比較，養成不道是非勿較長短的文化，這也是東華社可有百人以上的原因之一。

2017 年，輔導社告知地區總監的產生由三個系統輪流，東北系統因一時找不到要出來承擔的社友，於是我答應當 DGND。前輩們說不要緊張，有兩年多可以準備，時間是夠的，想不到一晃眼任期即將開始，真是光陰似箭。7 月 1 日就像考試的日期，時間已訂，有沒有準備好都要應考，真有些緊張。

到地區兩年多來，讓我見識到扶輪的偉大。很多資深的前輩們出錢出力無怨無悔，精神令人敬佩。以前我常常勸社友，要當社長才能了解扶輪。如今我要告訴所有的社友，到地區服務才知道扶輪的偉大。

上任後我首要的工作是：發揚扶輪的精神（寬容、友誼、服務）；奉行四大考驗；基石是誠信。因為沒有奉行扶輪精神將只是扶輪的社員而非扶輪人；沒有服務，將有如樹木種在峭壁上，有一天會崩解下來。推行親手服務而非錢包服務，讓服務對象能感動，而參與者滿心歡喜。重視環保，珍惜資源；預防社友流失；成立新社。為地區注入新的活水。

最後特別謝謝前總監們、總監特別代表、總監特別顧問及所有 2020-21 年的服務團隊，和愛護我的人，及東華社所有社友。沒有您們的幫忙，我就像螃蟹沒有腳一樣寸步難行。願以「尊重過去，迎向未來，接受改革，迎上時代」和各位共勉，一起共創蓬勃發展的扶輪。謝謝！

全家福

3523 地區總監

阮虔芷 DG Tiffany

我的戲劇人生

清朝袁枚的詩句：「白日不到處，青春恰自來。苔花如米小，也學牡丹開。」有如我人生成長的寫照！

18 歲從資源匱乏的離島澎湖隻身來到台北，從公司小會計做起，雖無心栽柳卻被星探挖掘，成為廣告明星後輾轉入行，27 歲初試啼聲演出台視連續劇《又見阿郎》，就被提名金鐘獎最佳新人獎項，並被台灣電視公司簽約為基本演員，後在《星星知我心》飾演小彬彬的母親，讓大家留下深刻的印象，在《新白娘子傳奇》中飾端莊、善良的觀世音菩薩一角，更讓東南亞觀眾發現了我，七年餘多彩的螢幕生活，豐富了我青春年華，34 歲由於想當媽媽的心願，我逐漸從掌聲中抽離，毅然淡出演藝生涯，卻也因此發現在我骨子裡，依然存有想當一位朝九晚五職場女性的因子，也因放不下對戲劇的熱愛，讓我因緣際會成為一位電視節目製作人。

在 45 歲以前，我可說是個人生勝利組，無論參與演出的劇、主導製作的戲，檔檔有口皆碑，收視居高不下，台灣媒體生態的改變，緊縮了電視劇製作的空間，我轉戰中國大陸，卻在大陸遭到識人不清，導致嚴重虧損的後果，幸好遇貴人賞識，奇蹟似地以《換子成龍》、《順娘》、《寧為女人》等描繪女性堅忍勵志故事的系列電視劇，高踞大陸 33 個省市，全都收視第一名，我人生高低起伏的轉折，可說就是一齣高潮迭起的精彩好戲。

我一向喜歡製作帶有正面、溫暖，教化社會善良風氣的電視劇，在事業穩定之後，我也積極希望能有回饋社會的機會，遂在 1995 年

5月16日加入台北華麗社，成為創社社友同時被選為第二屆社長，2001-02年在擔任第7分區助理總監的同時，被當屆總監PDG Shoes徵召，在第3分區創立逸仙扶輪社，新社於2001年5月14日誕生。逸仙扶輪社是全女性社團，母愛的驅使讓我們設定服務的對象以孩童與老人為主。2011年媽媽過世7週年時，我與兩位姊姊共同捐助一輛以逸仙社為名，母親名字為號的復康巴士給生長的澎湖縣，回報故鄉的滋養，也做為紀念媽媽的禮物，澎湖縣也終於有了復康巴士，當年兩輛都是以逸仙社名義捐獻。

我始終告訴自己「社會責任很重要，不管別人做不做，我一定要持續做」。這樣的堅持，一直在我心中縈繞，認識的朋友中，有人說我是「超級女強人」，事業、家庭、扶輪三方都能兼顧無礙，並且還都「顧得讓人無法挑剔」，溢美之詞不敢接受，而且我也不這麼認為，我的個性並不好強，我只希望每件事都做到自己能力範圍的極致。我的本職其實對協調工作並不嫻熟，戲劇拍攝錄製在於解決處理重重問題的過程，當把所有的困難解決，一檔戲幾十集也就拍完了，但也因這種長期以來的訓練，讓我對於調和鼎鼐覺得並不困難，在需要寬容退讓的「人和」時、或是面對大是大非的關鍵時，女性的堅韌特質，讓我還是會適時展現決斷的魄力。

在我的人生並沒有當地區總監的規劃，但參與HOC工作後，看到一些PDG以及扶輪先進，大家不分晝夜的努力，以及HOC Chair RI前理事PRID Jackson無怨無悔更無私的全心付出，大家為的只是要讓全世界的扶輪人看見台灣，這樣超然的心境，讓倍受感動的我挺身答應母社的徵召，首肯擔任2020-21年度3523地區總監，我想盡己之力，協助大會當個小小螺絲釘。在事業的領域中，我要求製作的每一部戲，都要超越自己以前的作品，面對總監這個職務，我也是用同等的心態，職場工作讓我習慣事必躬親，不要計數字評等，只在乎自己盡力了沒有？在當前複雜多變的環境中，我依舊希望自己保有清新、溫暖的氣質，和睿智、婉約的美德，我也願意用豐富的情感，在峰迴路轉的變化過程裡，交織出精彩的人生，就像自己的戲一般，有著莫大的張力！我一直深信每件事冥冥中都自有安排，所以做人最基本要做到旁人掩耳說話的時候，我心不虛堅定以待，這是我給自己的期許，因此我在製作電視劇時，除希望戲可以娛樂觀眾外，也同時藉由

劇中情節的發展，教化人心給女性正面的鼓勵，我期勉這份用心與專注，不斷的鞭策自己，也同時能感染周遭的每一個人。

加入扶輪 25 個年頭，我總共參加了 35 次國際年會與地帶會議，擔任過 91 個地區的主委職務，對我來說，這樣的學習經歷是難能可貴的，我很珍惜每一次任務的賦予，也很認真的扮好每一個螺絲釘角色，不可諱言在扶輪也是有挫折、打擊、與心灰意冷的時刻，也曾傷心的萌生退意，想要永遠離開扶輪，然而 CP 是條不歸路，當初擔任 CP 時就已有責任認知，當時我思索著該如何走下一步後，最後我決定先暫且放下在大陸的大好事業，置未來變化於不顧，回到自己創立的扶輪社，我學習靜心與忍耐，相信輕揉可以撫平會痛的傷口，挫折雖然給了我許多的磨練，同時也給了我最大的祝福，9 年當中，我利用週六、日充實自己的學識，領悟沉靜、簡單的道理，懷抱這樣的心情，在 2017 年我以同額競選，榮幸的當選了 3523 地區 2020-21 年的指定總監提名人，迎接明年的國際扶輪年會，我有心要做好地主國的工作。我已開始準備我的總監之路，對即

將接任 2020-21 年這一年的社長，我一位一位的前往拜訪。我也啟動規劃未來一年所有地區的社會服務，希望用有限的金錢做出無限的奉獻，我將服務工作回歸扶輪的本質，讓各社自行發揮、親自擘劃，我不能浪費社友們一年的時間，既然承諾了擔任地區總監，就該認真完成這個任務，往後的一年我會每天這樣的警惕激勵自己！

在 2020-21 年我的總監計畫中，在莫忘初衷的前提下，我最重要的工作是找回扶輪的優良本質、注重並加強學習扶輪知識與扶輪禮儀的課程、凝聚社友之間的情感、增加新社友與慰留想退社的老社友兩者並重，同時希望各社努力將已退社的社友再次邀請回來。在社區服務方面以社為單位，由各社自行做持續性的社區服務，由於我的職業是戲劇製作人，又是女性總監，所以我將社區服務，著重在婦癌方面的篩檢，從資料顯示，宜蘭、基隆、新北三個區域罹患率最高，所以我在這三個地方做乳癌、子宮頸癌和卵巢癌的篩檢，另外在彰化、嘉義、雲林做低劑量的肺癌篩檢。

我也打散各分區的籓籬，讓大家一起學習與成長，讓每一位社長寫出自己的生命故事，以故事性與黏著點創作劇本，並因團隊編寫劇本與彩排的接觸，讓社長們增進交流濃郁情感，也讓每位社長上台角色扮演，學習肢體語言與團體互動，社長的展演收入與粉紅絲帶和台灣癌症臨床研究發展基金會合作，捐作乳房篩檢與乳癌患者的陪伴。此外，「反毒」是我此生永遠的志業，加強學校的反毒扎根，End Polio 我們依舊持續的進行著！

花開不是為了花落，而是為了綻放。

人生就像舞台，即使無人欣賞，也要活得精彩。

2020-21 年我訂定為「精彩團隊」

「We Are One Twenty Twenty-One 精彩人生，有您真好」。

我與團隊們都已經準備好了，迎著朝陽，即將啟航。

DG Tiffany 阮虔芷寫於就職前夕

第 9 地帶 2020-21 年度 RPIC、RC、RRFC 團隊介紹

扶輪公共形象協調人 RPIC (Rotary Public Image Coordinator) 團隊

呂錦美
RPIC May

3481 地區
台北芙蓉社

易文龍
ARPIC Paul

3450 地區
Hou Kuong 社

何黎星
ARPIC Star

3462 地區
員林社

陳仁德
ARPIC Ortho

3470 地區
嘉義南區社

陳思乾
ARPIC Index

3482 地區
台北東海社

趙世光
ARPIC Archi

3502 地區
桃園武陵社

扶輪協調人 RC (Rotary Coordinator) 團隊

康義勝
RC Kambo

3482 地區
台北城中社

陳澤華
ARC Jason

3450 地區
The Peak 社

賴光雄
ARC Jim

3461 地區
台中社

謝明憲
ARC Ortho

3462 地區
田中社

謝奇峯
ARC Jack

3470 地區
北港社

洪振攀
ARC J.P

3481 地區
台北西區社

廖文達
ARC Kevin

3482 地區
台北民權社

謝木土
ARC Concrete

3490 地區
基隆東南社

陳全雄
ARC Rock

3501 地區
中壢社

林黃彰
ARC Johnson

3502 地區
桃園景福社

張鴻熙
ARC Diamond

3510 地區
高雄北區社

馬靜如
ARC Sara

3521 地區
台北瑞安社

林華明
ARC Venture

3522 地區
台北東門社

邱鴻基
ARC Joy

3523 地區
台北市南門社

扶輪基金協調人 RRFC (Regional Rotary Foundation Coordinator) 團隊

陳弘修
RRFC ENT

3502 地區
八德社

楊碧瑤
ARRFC Belinda

3450 地區
香港海港社

邱世文
ARRFC Dental

3461 地區
豐原社

沈登贊
ARRFC Today

3462 地區
台中西南社

蔡正得
ARRFC Former

3470 地區
台南中區社

莊進標
ARRFC Professor

3481 地區
台北太平社

周佳弘
ARRFC Nelson

3482 地區
台北圓環社

吳維豐
ARRFC David

3490 地區
新莊中央社

鄭桓圭
ARRFC Peter

3501 地區
新竹北區社

沈文灶
ARRFC Allen

3502 地區
八德社

蔡東賢
ARRFC Daniel

3510 地區
高雄社

王光明
ARRFC Decal

3521 地區
台北關渡社

張黃嘉
ARRFC Stephen

3522 地區
淡海社

郭俊良
ARRFC D.K.

3523 地區
台北市西南區社

2020 台灣扶輪公益新聞金輪獎頒獎儀式

本刊編輯部

頒獎儀式全天工作的夥伴們

台灣扶輪出版暨網路資訊協會在獲得國際扶輪在台灣 12 個扶輪地區 2019-20 年度現任總監允諾全力支持下，再次聯合 12 個扶輪地區辦理「2020 台灣扶輪公益新聞金輪獎」徵選活動，鼓勵媒體報導社會及扶輪的公益服務活動。協會理事長 3502 地區陳弘修前總監 PDG ENT、2020 金輪獎籌備會主委 3523 地區總監當選人阮虔芷 DGE Tiffany、金輪獎執行長台北逸仙社前社長周小雯 PP Marisa 與來自各地區的金輪獎委員、籌備工作人員共同努力籌備，先在 2019 年 9 月 3 日舉行記者會，吸引全台各地眾多平面報紙媒體、電視新聞媒體與廣播新聞媒體等三大類媒體的記者認識金輪獎及徵選與報名辦法，並聽取 12 位地區總監現場影音介紹年度內將舉行的重大服務計畫（請參閱台灣扶輪月刊 2019 年 10 月號報導）。3 月中旬報名截止後收到 87 件一般題材及特定題材（報導扶輪服務）的合格新聞報導作品，經過世界新聞大學副校長陳清河教授等系所院校中精熟實務、學理專精之公正人士以及 12 地區由總監指派的相關背景扶輪社友組成評審團，選出共 18 個獎項的得獎者。最後於 5 月 21 日（星期四）從上午 9 時起至下午 4 時止，在本協會台北市吉林路辦事處分時分批分流舉行頒獎儀式。

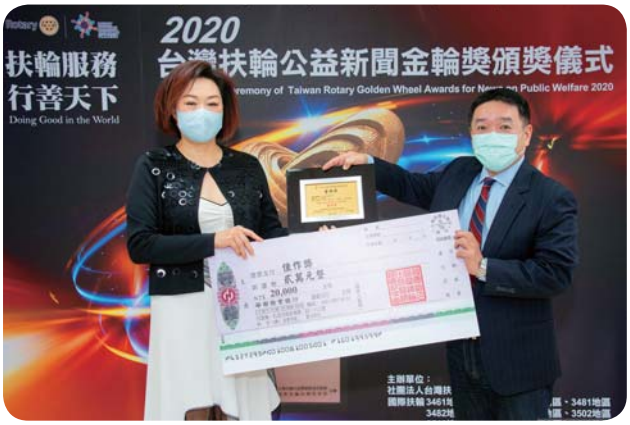
頒獎當天，協會理事長致詞說明今年頒獎典禮在新冠肺炎大流行荼毒全球之際舉行，雖然台灣防疫工作成效卓著，但為保護參與人員健康安全，還是縮小規模改為頒獎儀式，並嚴格執行限制人數、保持社交距離、配戴口罩、量體溫噴酒精等措施。扶輪行善天下，即時助人救急，在來自台灣的扶輪基金會主委黃其光領導下，台灣 12 個扶輪地區已捐獻 480 萬美元購置防疫物資幫助世界各地受到疫情影響的人們。2020 金輪獎籌備會主委 3523 地區總監當選人阮虔芷 DGE Tiffany 感謝協會承接耗費巨資的金輪獎活動，也感謝媒體記者們努力以精采感人的報導宣揚一般社會及扶輪的公益服務。

隨後 6 個佳作獎、6 個優等獎、6 個特優獎得獎記者在所屬媒體報名觀禮的主管陪同下，由慷慨捐獻資助本次活動的總監、前總監及總監提名指定人分別頒贈獎金新台幣 10 萬元、3 萬元、2 萬元及金輪獎座乙座或獎牌。因服務計畫傑出獲得 9 個特定題材類得獎新聞作品報導的扶輪社或地區的社長及總監也應邀接受協會理事長陳弘修前總監 PDG ENT 頒贈獎狀表揚。

得獎人紛紛感謝扶輪的金輪獎給予他們機會來報導公益服務宣揚向善的力量，並且分享他們採訪公益服務心得。壹電視陳雅琳表示隨行採訪時體驗台灣扶輪人不辭辛勞奔波於遙遠的異國、偏鄉，給予當地貧苦人們所真正需要的幫助，令人感動，願意與媒體同業持續來報導這樣感人的服務善行。頒獎人亦感謝協會辦理金輪獎，讓扶輪的服務藉由社會良心之稱的媒體向外傳播，匯聚正向力量，並引領社會向善。多位總監也分別簡介地區內的重要服務計畫以及新冠肺炎疫情流行期間捐獻金額、在國內外捐贈防疫物資，甚至獲得蔡英文總統及國際扶輪梅隆尼社長透過視訊嘉許鼓勵的情形。「即使在新冠肺炎疫情危急之際，扶輪也不會按下停止鍵，繼續推動服務，救助人們」。以下是當天各獎項的頒獎圖片。

會後，多家媒體包括壹電視、華視、中視、民視、人間福報、聯合報、自由時報、中國時報、蘋果日報、警廣、教育電臺等分別刊播或刊登 2020 台灣扶輪公益新聞金輪獎頒獎儀式或所報導的公益新聞得獎受到肯定的消息。

如欲觀賞頒獎儀式相片及影片，請至協會網站金輪獎網頁 http://taiwan-rotary.org/public/frontend/pagecontent-auto/43



廣播新聞媒體報導獎一般題材類佳作獎——
得獎人中央廣播電台記者曾國華以「長照小革命／『雙銀』系列報導」接受金輪獎籌備主委 DGE Tiffany 代理國際扶輪 3510 地區總監張鴻熙 DG Diamond 頒獎。

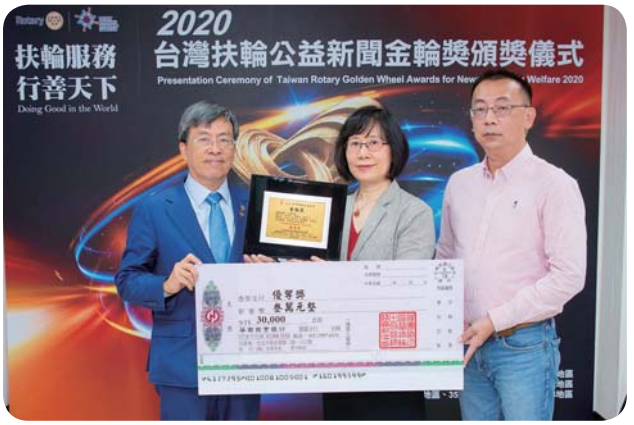
平面報紙媒體報導獎一般題材類佳作獎——
得獎人蘋果日報記者徐銘穗以「大海就是我的老闆郭芙」接受國際扶輪 3490 地區總監張秋海 DG Audio 頒獎。

電視新聞媒體報導獎－般題材類佳作獎——

得獎人中國電視公司記者溫鈺萍、陳采沂、祝嘉嵩、俞聖行、林正堅以「進擊的鬥士」接受國際扶輪 3461 地區總監謝東隆 DG Paper 頒獎。

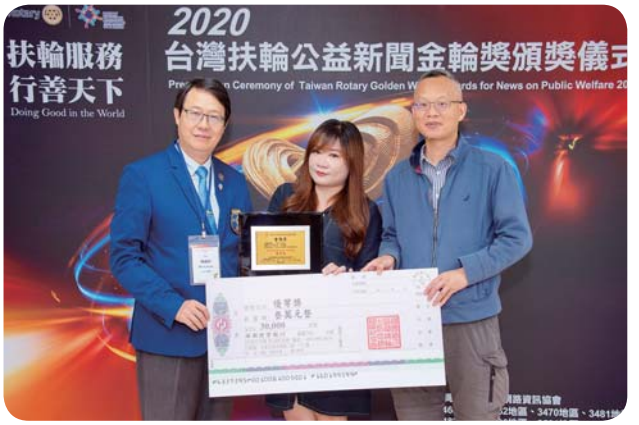
廣播新聞媒體報導獎－般題材類優等獎——

得獎人警察廣播電台記者呂明宗、林慧貞以「聽見樹的聲音」系列報導接受國際扶輪 3462 地區總監黃進霖 DG Maclin 頒獎。



平面報紙媒體報導獎－般題材類優等獎——

得獎人中國時報記者謝錦芳、曹婷婷、吳敏菁、林良齊、張潼、黃子明、陳怡誠、王英豪以「逆境重生系列報導」接受國際扶輪 3501 地區總監朱先營 DG Sun 頒獎。



電視新聞媒體報導獎－般題材類優等獎——

得獎人 TVBS 新聞台記者林上筠、柯勝雄以「舌尖上的真相——美偽與美味」接受國際扶輪 3502 地區總監楊肅欣 DG Lawyer 頒獎。

廣播新聞媒體報導獎－般題材類特優獎——

得獎人警察廣播電台台北分台記者劉碧薇以「醫病醫心——93 家加油」系列報導接受國際扶輪 3502 地區許勝傑前總監 PDG Archi 頒獎。

平面報紙媒體報導獎－般題材類特優獎——

得獎人聯合晚報記者馮靖惠以「調查報導：一個台灣兩種風景偏鄉小學圖書室被遺忘的角落」接受協會理事長陳弘修前總監 PDG ENT 頒獎。

電視新聞媒體報導獎一般題材類特優獎——

得獎人中華電視公司記者陳汎瑜、于凡、羅哲超、林彥汝、文楷誠、李宜庭、李宇承、陳璽鈞、張書堯 以「勇敢的寶貝」兒童人權日系列報導接受國際扶輪 3522 地區王承熹前總監 PDG Horace 頒獎。

廣播新聞媒體報導獎特定題材類佳作獎——

得獎人國立教育廣播電台記者曾鈺戩以「和平『三』水『輪』流轉共造生態水樂園」接受金輪獎籌備會主委 DGE Tiffany 代理國際扶輪 3482 地區總監周佳弘 DG Nelson 頒獎。

服務獲報導之國際扶輪 3482 地區台北百華社，由前社長李直桓 PP Arthur 代表接受表揚。

平面報紙媒體報導獎特定題材類佳作獎——

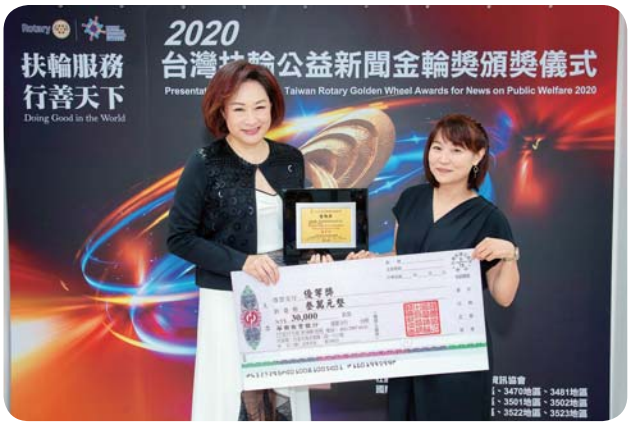
得獎人聯合報記者唐秀麗、修瑞瑩、陳雅玲、姜宜菁以「愛不遺忘憶起幸福——搶救記憶鬥陣行」接受國際扶輪 3470 地區總監李松江 DG James 及總監夫人歐桂秀 PP Sylvia 頒獎。

服務獲報導之國際扶輪 3470 地區嘉義西區社，由社長王博瀚 PMR 與夫人接受表揚。

電視新聞媒體報導獎特定題材類佳作獎——

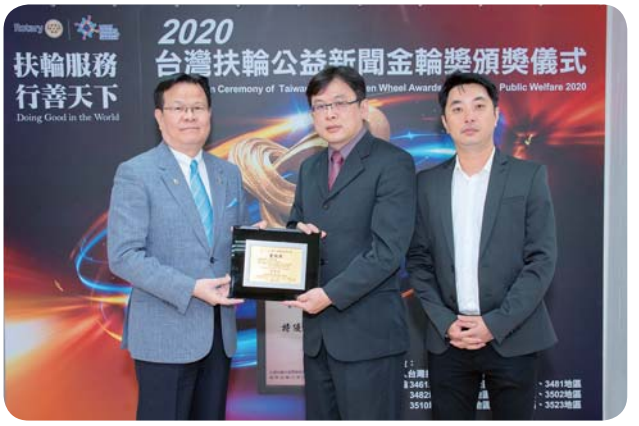
得獎人三立新聞部記者郭雅慧、楊育鑫、葉怡瑩以「湖區濾水革命——傳愛柬埔寨」接受國際扶輪 3521 地區總監馬靜如 DG Sara 頒獎。

服務獲報導之國際扶輪 3481 地區由總監李文森 DG Vincent 接受表揚。



廣播新聞媒體報導獎特定題材類優等獎——
得獎人國立教育廣播電台台東分台記者李思瑩以「扶輪協力造屋實踐永續教育」接受金輪獎籌備會主委 DGE Tiffany 代理國際扶輪 3522 地區總監張黃嘉 DG Stephen 頒獎。

服務獲報導之國際扶輪 3522 地區秀峰社，由社長余韋安 Ivan 與夫人接受表揚。



平面報紙媒體報導獎特定題材類優等獎——
得獎人自由時報記者劉力仁、羅沛德以「乾淨的水來了！大愛無國界，台灣人柬埔寨淨水計畫」接受國際扶輪 3481 地區總監李文森 DG Vincent 頒獎。

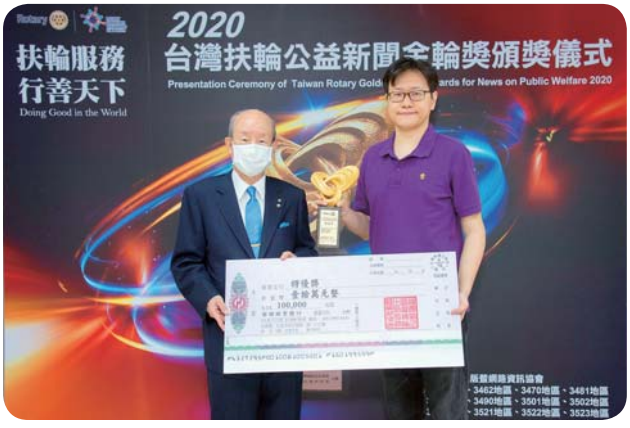
服務獲報導之國際扶輪 3481 地區，總監李文森接受表揚後與 3481 地區台北永平社薛夙雅創社社長 CP Suya、王俐云前社長 PP Charleen 及柬埔寨金邊首都社吳智婕 Jane Wu 及記者合照。

電視新聞媒體報導獎特定題材類優等獎——
得獎人民視新聞傳播群——採編部節目中心記者劉燕美、葉家君以「工地行醫——傳愛尼泊爾」系列報導接受國際扶輪 3523 地區總監邱鴻基 DG Joy 頒獎。

服務獲報導之國際扶輪 3523 地區台北市華真社，由社長當選人蔡毓綺 PE Bannie 接受表揚。

廣播新聞媒體報導獎特定題材類特優獎——

得獎人警察廣播電台記者林夢萍以「淨水續命、愛無國界系列報導」接受金輪獎籌備會主委 DGE Tiffany 代理國際扶輪 3481 地區邱秋林前總監 PDG Computer 頒獎。



平面報紙媒體報導獎特定題材類特優獎——

得獎人人間福報記者李祖翔以「科技平台建功，企業家串連送愛到偏鄉」接受國際扶輪 3521 地區張吉雄前總監 PDG Joe 頒獎。

服務獲報導之國際扶輪 3521 地區，由 3521 地區總監提名指定人李澤汝 DGND Joni 接受表揚。

電視新聞媒體報導獎特定題材類特優獎——

得獎人壹電視記者陳雅琳、賴淑惠、郭書銘、陳佑彬、黃裕發、陳一松、賴志豪以「新聞深呼吸——醫路上有你」接受中華扶輪教育基金會董事長國際扶輪 3523 地區陳茂仁前總監 PDG Tony 頒獎。

服務獲報導之國際扶輪 3523 地區，總監邱鴻基 DG Joy 接受表揚後與 PDG ENT、PDG Tony、得獎記者陳雅琳及 DGE Tiffany 分享服務經驗。

3490 地區扶輪形象碑

五工社社長 Tiger 徐漢源

2019-20年度適逢3490地區成立30週年，謂之30而立，地區總監 Audio 有感於在他任內能留下什麼30的足跡！身為總監社的五工社必然是當仁不讓承擔起此一重大任務。

籌備委員會成立後，苦思要做什麼？怎麼做？腦力激盪著，需符合扶輪各項要求，例如多少人受益？多少人投入參與活動？對所在社區幫助為何？所幸總監 Audio 投入卓越的建議，他提出設立扶輪形象碑，此議一出，激起各委員們的一番熱烈討論。最終的呈現如今在現場作品，座落在新北產業園區五工路與五權三路的圓環中，此圓環屬於園區服務中心管轄，當時無認養單位，任雜草恣生無美觀可言，嚴重影響園區景觀。五工社籌備委員會及總監見此狀況，於是自薦服務中心表示認養意願，由清三環境科技股份有限公司提出認養計畫書，並依程序取得認養6年同意，後再由認養單位同意五工社在此設立形象碑之執行。

將圓環內植栽成花園般舒爽明亮，以扶輪年度圖騰立碑為中心，圓心再以六區塊放射狀，種植各式在地適合的花草，使圓環呈現彩色繽紛，更增添社區活潑生氣盎然之感。五工

路是園區主要道路之一，往來車輛多，路經圓環時車速均會放慢，對於我們建置的形象碑和環內園藝植栽美化，讚譽有嘉。夜晚時設計投射燈投射在靜靜的碑上，有如母親般呵護這片土地，期待明日朝陽再次升起。

扶輪形象碑能順利執行並完成，特別感謝總監 Audio 全力支持，及新北產業園區服務中心、五工社全體社友、認養單位清三環境科技股份有限公司，多方眾多人的參與付出，出錢出力，才能如期完成任務。其中經費來源總監特別費、美元 $20,000 元（匯率 1:30.2，計算新台幣為 $604,000 元）、五工社社友捐款新台幣 $676,750 元，總經費合計：新台幣 $1,280,750元（清三公司認養6年費用未列入）。

台灣 12 地區扶輪社及社員人數

統計資料至 2020 年 4 月底
資料來源：各地區總監辦事處

	2019 年 7 月 1 日		2020 年 4 月 30 日		2019 年 7 月 1 日		2020 年 4 月 30 日	
	扶輪社社數	衛星社社數	扶輪社社數	衛星社社數	扶輪社社員人數	衛星社社員人數	扶輪社社員人數	衛星社社員人數
3461	62	1	65	1	2,968	11	3,104	11
3462	61	1	63	2	2,569	3	2,756	11
3470	64	8	66	5	2,258	135	2,388	69
3481	78	14	85	13	2,365	122	2,612	130
3482	72	9	73	10	2,256	119	2,296	128
3490	98	8	98	8	4,923	91	5,114	91
3501	80	12	82	10	2,667	71	2,866	78
3502	62	11	63	9	2,294	103	2,463	88
3510	96	7	96	7	3,183	90	3,259	45
3521	50	3	54	2	1,748	51	1,966	50
3522	62	4	64	4	2,398	61	2,469	63
3523	71	10	72	9	2,156	22	2,161	42
總計	856	88	881	80	31,785	879	33,454	806

全球獎助金 GG1982176
洞里薩湖水資源計畫

台北永平社 PP Charleen 王俐云

參加全球獎助金 GG1982176 洞里薩湖水資源計畫教我的三堂課：

1. 合作：

洞里薩湖，是全世界第二大淡水湖，也是東南亞最大的淡水湖，季節分成雨季（5-11 月）與旱季（12-4 月），旱季時面積只有 3 千多平方公里，雨季時竟達到 1 萬多平方公里，幾乎是台灣的 3 分之 1 了。

這次，國際扶輪 3481 地區台北永平社和 3350 地區金邊首都扶輪社共同合作的全球獎助金 GG1982176 計畫，帶著台灣專利淨水設備和當地深耕 23 年的知風草文教基金會一起為洞里薩湖周邊的 5 個村，1 萬多個村民帶來春天。

村	戶數	人口
克旺村	336	1,738
安隆達物村	443	2,532
獅頭村	800	3,682
臭魚岸村	271	1,735
溝及維泱村	228	901
	2,078	10,288

「乾淨的水」是人類的基本需求。洞里薩湖附近的居民長期仰賴湖水捕魚為生，無法像在陸地上鑿井，儲水，又加上湖水有淨化處理優勢，我們只要把居民賴以維生污濁的湖水有

效過濾微生物及其他細菌，轉化成乾淨的水，就能減少當地居民，幼童等腸胃及皮膚細菌的感染，降低其死亡率。

而這次，讓我們真正見識到，什麼叫乾淨的水，一起同行的社友和裝機的技術人員幾天下來，因為用當地的水，紛紛身上起了紅疹，腸胃不適，有一位不慎掉入湖區，眼睛因此紅腫發炎，可想而知乾淨的水對人是多麼重要啊！

因為這個案子，我們首度跟金邊首都扶輪社合作，因為全球獎助金的規定，需要當地的扶輪社參與，一開始覺得頗為麻煩，但後來經過多次接觸後，深深覺得真的是太棒了！我們從相識、了解、評估到申請的過程中就有無數次的討論、研究、協調、爭執，在這個過程中，我們都在學習如何把「我」給丟掉，我們都只能有一個共識，就是讓洞里薩湖的居民有乾淨的水飲用。

終於，案子申請成功了，一直到裝機的過程中，也還是不斷的再溝通，我想這就是扶輪社與其他社團最大的差別：職業類別。每一位

扶輪社友都是來自不同行業的佼佼者，對任何一件事的想法及看法和執著是不同的，但為了這個案子，我們除了放下了「我」之外，也要說服自己，放下身段，影響別人來共同完成這件全球獎助金計畫，這是筆者在這個案子裡學到的第一堂課。

2. 態度：

這次有幸可以把台灣專利的淨水設備和當地廠商的技術人員帶到這個案子上，參與這次活動的水專家沈宏文博士就常說：「台灣有太多好的產品和好的技術都沒有機會發光發熱。」而這次我們除了把台灣好的產品帶過去，還把台灣人工作認真的態度帶了過去，好還要更好，當地的居民也紛紛來參與，學習及了解後續維護與保養，我們也請當地的大和尚，校長，村長及有名望的村民成立一個小組來共同維護這得來不易的乾淨的水，這也符合全球獎助金的精神。

3. 變數：

所謂的「瘴癘之氣」我以前不懂，但在這次 6 月 11-18 日第一階段的裝機過程中，完全懂了。洞里薩湖沒下雨時，滿湖的布袋蓮，船隻寸步難行，不流動的水所產生的惡臭，令人難受。下了大雨的洞里薩湖，蚊蟲、跳蚤漫天飛舞，實在是無力消受，這也是當初在申請全球獎助金完全沒有想到的。但我們不畏艱辛過關斬將，最後終於完成全世界第一座浮在水面上的淨水設備。當然，這當要感謝所有參與的每一位夥伴，大家群策群力，毫無怨言，竭盡心力去執行，以達成任務。這是筆者最感動的一堂課。

柬埔寨沒有春天，Spring 有泉水的意思，我們希望藉由 GG1982176 計畫案能拋磚引玉讓洞里薩湖的居民漸漸有春天。

國際扶輪 3450、3490、3750 地區全球獎助金 GG20921722

新北市立聯合醫院三重院區急診室
高階超音波掃描儀捐贈
強化三蘆急診判讀、扶輪捐贈成醫療最強後盾！

三重千禧社

歷經新冠肺炎侵襲，台灣防疫工作社會動員成效為全球標竿，醫療資源分布議題更受關注，醫者仁者心腸，救人不分城鄉，多年來國際扶輪在國內外善舉不斷。由三重千禧社發起、偕同新北市第 8 分區各社——三重三陽社、三重南欣社、新北市陽光社及來自香港海景驕陽扶輪社，針對新北市三重及蘆洲區的急診需求，於 109 年 5 月 28 日捐助新北市立聯合醫院三重院區高階超音波掃描儀設備，並搭配原廠工程師進行至少兩次的專業教育訓練，讓醫生能更加善用儀器的功能，爭取最佳的醫療時效，使患者獲得更好的醫療品質。

在此感謝第 8 分區各社及社友們支持參與，希望藉由捐贈儀器帶動更多的社會善行，幫助更多人，也讓社會大眾更認識扶輪精神，讓扶輪發揮它的能量和光彩，擴散善的影響力！

專訪 RID Surgeon 劉啟田之一生懸命

台灣扶輪駐地記者
3482 地區台北中城網路社
VAG Dolly 杜孟玲

RID Surgeon 伉儷

台灣第四位國際扶輪理事

RID Surgeon 劉啟田將於 2020 年 7 月 1 日正式走馬上任，擔任 2020-22 國際扶輪理事！台灣又有代表當選國際扶輪理事，全台歡欣同慶！台灣扶輪特別闢欄專訪，讓台灣社友們有機會認識台灣本土的國際扶輪理事 RID Surgeon！榮幸與榮耀伴隨進入理事會，RID Surgeon 表示誠惶誠恐，全力以赴：擔負理事，實際上也是責任的開始。特別感謝全體台灣社友們多年的努力，RID Surgeon 將以全球的角度思考，善盡國際理事責任。但畢竟來自台灣，自然會特別關注台、港、澳、蒙、中，共 13 個地區及特別區自成一個第 9 地帶的事務，關心第 9 地帶社友們的權益。

國際扶輪組織的最高權責單位，主體便是以國際扶輪年度社長及社長當選人，外加全世界 34 個地帶選出的 17 位理事，共 19 人組成的理事會。年度社長擔任理事會主席，每季開會一次。理事會擬定目標，針對全球扶輪重要議題做出決策，監督實際負責行政運作的秘書處，及職員共約七百名人員考核與績效。

醫療典範獎頒獎典禮

一生懸命

玉山攻頂

RID Surgeon 也就是 2008 年度台灣醫療典範獎得主劉啟田醫師。Surgeon 表示自己是新竹湖口鄉下孩子，有著客家人刻苦耐勞、腳踏實地的特質，濃濃田庄人的親切和敦厚的性格。Surgeon 說他從小本著類武士道精神：一所懸命（いっしょけんめい）。總以堅持、專注、盡全力的態度，把事情做好！一如日本武士用生命守護自己所看重的東西！學生時期聰穎出色，國小畢業，省立中壢中學以第

一名的成績錄取，卻選擇第二名錄取他的縣立楊梅中學，最後還是以第一名的成績畢業。朋友笑稱與亞洲鐵人楊傳廣齊名，多項全能的運動健將 Surgeon 號稱梅中鐵人，曾奪桃園縣短跑亞軍，實在令人訝異！畢業於省立新竹高級中學、國立台灣大學醫學系。台大總住院醫師期間完成外科訓練，省立新竹醫院外科主治醫師，同時兼任台大外科主治醫師兩年。全方位的醫療準備，先在中壢開設台陽醫院，精湛醫術和親切服務讓他成為社區的好朋友。民國 84 年在醫療資源缺乏的楊梅鎮，獲得衛生署補助開設怡仁綜合醫院，擔任院長。

一門優秀

夫人 Grace 尹秀容女士，感性、幽默、好口才，熱愛高爾夫球、曾有一竿進洞的紀錄！國立中興大學畢業，曾任健行大學董事。50 年來，對 Surgeon 深情付出，是家庭、事業的強力後盾。事親至孝，家教嚴格，讓 Surgeon 全心在扶輪和醫療上服務而無後顧之憂！大兒子台大醫學系畢業，曾任怡仁醫院內科主任，現任台北醫者診所院長。長媳台大經濟系研究所畢業，目前以相夫教子為樂。次子交大機械系博士，現任健行大學副教授。次媳台大國貿系畢業，現任健行大學講師！Surgeon 是長子的學長也是同事，夫人和兩個媳婦都是北一女的學姐學妹，均為美談！現有四個孫子，一位孫女，家庭美滿，令人稱羨！

2020 年 IA 圓桌討論會

傑出貢獻事蹟

不善交際和誠懇待人並存的形象。身為醫師行事低調，Surgeon 視病猶親、隨時關懷周遭的人、事、物。應邀參與社團，接觸弱勢族群，積極投入深度社會服務，大幅提升醫界形象。百忙之中大量傑出的貢獻事蹟，昭顯人道情操！

1. 民國 85 年，在台灣國際兒童村最困難的時候接任董事長，連任三屆。維護會籍努力有成，穩定成長的基石！全省各縣市單親、孤兒，受虐及行為偏差之幼童，實行家庭式照顧，實屬不易。96-98 年協助更新軟體設備，

Grace 一竿進洞邀請賽聯誼晚會

與世界高球名將 Vijay Singh 職業業餘配對賽

評鑑成績優異。發動扶輪社友，配合地區簡易獎助金設立電腦教室和教學訓練。97年再次以扶輪配合獎助金，設立圖書館並充實圖書設備。

2. 民國87年曾擔任桃園縣青年志工服務發展協會、楊梅志願服務協會、楊梅國際青年協會的委員。

3. 民國88年曾任桃園縣地檢署榮譽法醫。協助大園和新加坡航空空難之急救、認屍，和地檢署驗屍工作。民國91年擔任榮譽觀護人及觀護志工，緩起訴人個案之輔導工作。怡仁醫院長期提供緩起訴人義務服務、勞務之場所。民國94年觀護志工理事、民國96年桃園縣觀護志工協進會常務監事、民國97年副理事長、常務監事。

4. 民國88年921大地震之時，親赴埔里基督教醫院參加醫療支援及救難工作，並提供大宗醫療器材及藥品。SARS期間全力支援衛生署，支援弘武營區，多次獲內政部等單位表揚。

全家福

100年2月18日於怡仁醫院與PDG Knife揮毫賀新春

5. 民國89年因長期替復興鄉及國際兒童村義診。替智障團體爭取加入健保。獲頒好人好事八德獎。

6. 第六屆桃園縣康復之友協會理事長，對縣內共700個智障會員進行就學、就業、就醫等教學與輔導工作。97年大力募款，成功新購會館。

7. 民國90-91年擔任第17屆桃園縣醫師公會理事長，推動醫院總額制有成。現任桃園縣醫師公會顧問。並曾擔任省醫師公會常務理事。

8. 民國90年桃芝颱風協助新竹縣安置五峰與尖石災民，獲新竹縣衛生局頒獎。

9. 曾任婦宣隊顧問、桃園縣民防大隊楊梅中隊中隊長、桃園縣民眾服務社理事長。

10. 民國92年榮膺桃園縣政府衛生局頒發SARS抗疫有功獎。

11. 民國95年1月至今，張老師基金會董事。

12. 民國96年第8屆全國醫師公會理事、監事。

13. 桃園縣家扶中心董事，27年來連續擔任家扶中心委員，是少數連續未中斷服務的委員之一。

14. 熱心於教育：楊梅高中文教基金會常務董事、楊梅國小教育基金會董事、楊梅中學

歡迎 RI 社長 Mark Maloney 訪台

校友會常務理事、新竹中學校友會理事、台大校友會理事。現任桃園市台大校友會理事長。

參與扶輪改變人生

秉持高道德標準，醫療和扶輪是畢生兩大志業！在表哥 3500 地區 PDG Mirror 引領，1987 年加入桃園西區社，1997 年因工作關係轉入楊梅社。PDG Knife 提供醫療和扶輪許多發展和服務機會。扶輪開啟更寬廣的視野，Surgeon 對他們兩位提攜之情始終感念在心！感恩扶輪，猶如一所沒有畢業證書的學校，改變了他的一生！親身應證「服務越多，收穫越大」！扶輪社 33 年全勤，充分享受扶輪的「服務與聯誼」。

2010-11 年擔任國際扶輪 3500 地區總監，帶領「逐夢一百團隊」，輔導 9 個新社，增加新社友 270 位，扶輪捐獻 127 萬。此後，多項地帶服務機會，表現穩中透堅，扶輪推動與實踐不遺餘力。2010-16 年連續擔任地帶研習會主持人、與談人、資源提供人與報告人。2013 年 TRYEX 主委，2013-14 年連續兩年國際扶輪研習會訓練師，是第 8 位台灣社友擔任此職。2013 年台北地帶研習會、2014 年馬來西亞 KK 地帶研習會之 GETS 訓練領導人。2014-17 年國際年會早餐會副主委、主委。2015 年馬尼拉地帶研習會副主委。2016 年曼谷地帶研習會共同主委。

國際扶輪職務

2011 年開始擔任國際扶輪職務：2011-13 年扶輪基金會台港澳永久基金委員、副主委，2011-14 年扶輪地帶助理協調人，2013-14 年國際研習會訓練領導人，2014-17 年國際扶輪 RYLA 委員，2015 年雪梨年會 RYE 分組

與 RI 社長 Mark Maloney 訪問上海扶輪社

討論與談人與主持人，2015-17 年扶輪和平中心 RPCMGI 委員，2016 年首爾年會推廣人，2017-19 年 10B 地帶協調人。共計 6 次出任國際扶輪社長代表。

阿奇・柯藍夫二級捐獻人

總監年度在總部 AKS Induction Ceremony

Surgeon 擔任 DGE 時，陪同 AKS Member PDG Mirror 至芝加哥受獎，一路感動！2011 年總監任內也成為一次繳足的阿奇・柯藍夫會員，同年獲頒 TRF 功績服務獎。目前是扶輪基金阿奇・柯藍夫二級捐獻人 AKS Chair Level。行善天下，鼓勵社友，捐款也要提服務計畫來運用扶輪基金，Give & Take 是彰顯扶輪基金的不二法門。

扶輪貴人

扶輪貴人多，前輩不吝付出、大力幫忙，提供一次次磨練心性、磨練經驗的計畫，而機會永遠是給準備好的人！多年來，Surgeon 獲得 PRIP Gary、PRID Jackson、PRID Frederick 的指導與感召，全力支持與信賴，讓 Surgeon 得以時時充足扶輪能量再出發。

讓日益嚴峻的挑戰
成為扶輪團結凝聚的契機

2020 年 1 月底參加聖地牙哥總監當選人訓練會議之時，一切如常，直到 1 月 25 日 Surgeon 赴芝加哥參加理事會，疫情益發嚴重，朋友怕計程車司機不載黃種人，堅持盛情接、送機！回台至今，世界各地疫情越來越嚴重！通常，各地區在 3 月年度募款大多結束，服務計畫歸檔。然而在國際扶輪基金會主委 PRIP Gary 撥款 400 萬美金供社友提案申請抗疫補助。各地區起而效尤紛紛另起新案，幫助自己和其他友好地區，共同募集社區的醫療物資和設備。國際扶輪也因新型冠狀病毒 COVID-19 疫情的持續威脅，不再派遣社長代表和職員參加各地區年會，各地區根據疫情狀況可延期、取消年會，或在線上執行。大家都知道每年聖地牙哥總監當選人訓練會非常重要：年度國際扶輪社長要宣布年度主題、年度目標，也希望了解各地區總監目標。扶輪重視教育和訓練；今年理事會特別建議，2021 年的 IA 規定若無法參加的總監當選人達 40%，則取消實體講習會，由全世界分區改為線上訓練。同時，也宣告 2020 年 6 月 6 日至 10 日的夏威夷國際扶輪年會由實體改為線上開會，並

尼泊爾 WCS

且將日期改為 6 月 20 日至 26 日舉行。社友們自然感到遺憾！國際扶輪創立以來，經歷第一次世界大戰、第二次世界大戰、經濟危機、SARS、MERS、西班牙流感、禽流感、H5N1 及 H7N9 等各種強力傳染病。這次卻是百年來第一次取消實體的國際年會！可以想見，在安全疫苗尚未研發成功，解藥未問世前，未來兩年國際扶輪理事會將不同往昔，議事方向必然深受 COVID-19 影響，朝保護社友健康、保護社區安全的全新方向！

疫情改變扶輪世界

史無前例，全球面臨新冠病毒疫情的威脅，常常是生死交關。台灣勤洗手、戴口罩、保持社交距離，在各界的努力，上下一心，防疫有成！然而，世界地球村，光自己好是不夠的！從 2020 年 3 月開始，國際扶輪透過網路呼籲社、地區、地帶響應各地政府防疫政策和集會的建議。全球政府的防疫政策漸漸趨於一致，主要是保持人與人之間的安全距離和禁止大規模集會。扶輪 110 多年歷久不衰的關鍵在

與 Holger 夫婦於鼎泰豐

與 RI 社長 Holger Knaack 合影於圓山飯店

於教育和訓練，再怎樣困難也要克服！於是，RID Surgeon 在 2020 年 5 月 6 日，以 2020 新加坡扶輪地帶會議召集人的身分，發文公告國際扶輪理事會具體之扶輪活動的規則和指導，以及 Surgeon 的結論：1. 新加坡地帶講習會取消實體會議改為線上會議。2. 37 位總監當選人 GETS 和 37 位總監提名人 GNTS 的培訓將採用線上教學。3. 並且嚴肅地強烈要求地帶領導人在 2020 年期間，利用虛擬線上會議舉辦培訓研討會和其他活動。

國際扶輪推動 E 化多年，利用這次疫情，社友可以一探各地區和國際扶輪學習中心無窮的扶輪線上資源和線上課程，持續提升扶輪知識。各項扶輪會議、訓練會也順應時勢，紛紛改成視訊模式。點下連結，直播和線上學習讓扶輪精神繼續發揚！國際扶輪更廣邀社友參加 2020 年扶輪虛擬年會，此一劃時代、具歷史意義的聯誼、會議模式，減緩新冠病毒全球大

遷徙、大流行，也是國際扶輪應對疫情超前部署的明證！

期許

2020-22 年國際扶輪理事會醫師比例高達三分之一！Surgeon 醫師背景對扶輪抗疫必然加分，自謙不敢以專家自居，但以醫師角度，建議疫情未明朗前，社友們千萬不要輕忽！更要防範預估 11 月起的第二波疫情。希望全球社友都能平平安安，繼而讓經濟恢復！這樣扶輪的活動才能正常進行，大家齊心成為社區的模範！社友們在疫情期間不斷倡議、帶頭領導，跨地區互相幫助，表現確實亮眼！大家據此努力，共同促進全世界的健康，減少貧窮，支持教育及促進和平。

增加社友

增加社友一向是各級領導人基本的責任，看好以增加年輕人和優質女性為首選方式。2014 年 PRIP Gary 的寶眷入社，事後證明是正確、成功的。女性確實是全球近年增加社友的主力，2020-22 年國際扶輪理事會女性比例高達三分之一！未來希望全台女性社友突破至 30% 以上。疫情對社友增加一定是阻力，尤其年輕人謀生不易，甚至失業，增加社友將成為很大的挑戰。去年立法會議針對扶青社地位提高到扶輪社，扶青社員和一般社員角色、責任、義務並不相同，2022 年 7 月 1 日起扶青社必須向國際扶輪繳交會費，社區型扶青社員每年美金 8 元，學院型扶青社員每年美金 5 元，目標 2029 年扶青社友達 100 萬人。2022 年扶青社友 20% 變一般社友。Surgeon 將會至各地區說明並協助達成社員成長的目標。

扶輪基金任務

台灣社友捐款一向名列前茅，社友人均捐款經常世界第一，扶輪基金捐獻靠的是全體社友幫忙，期盼繼續維持這股熱情，更不要忘記對年度根除小兒痲痺的責任。

公共形象

服務多、捐獻高，可惜並未讓社區對扶輪社有更進一步的認識，公共形象有很大提升的空間，也是需要大家多多加強！

國際溝通協調能力

因為台灣社友的實力及 PRIP Gary 的努力，中文已成為扶輪官方法定支持性語言之一，國際會議均有中文直譯，對台灣扶輪的發展非常重要！台灣人才越來越多，Surgeon 衷心建議：年輕的社友、社長、扶輪協調人、基金協調人、公共形象協調人，以及有心更上一層樓至地帶、國際扶輪服務的社友們，一定遵守扶輪規章，更要加強語言能力，尤其是英文！疫情之後，社友們在螢幕前的時間越來越多，和自己的社友或國際社友交換心得，分享心情。國際溝通協調、聯誼與社交，語言表達能力更顯重要！最後，台灣扶輪的壯大，要全體社友們繼續努力及前輩的指導，繼續支持每四年產生的台灣國際扶輪理事！

最後 RID Surgeon 特別提到 2021 年國際扶輪台北年會，在 HOC Chair PRID Jackson 及全體委員努力之下，獲得全台社友的支持，並且在台灣 COVID-19 的控制得當、堪稱全球模範，相信 2021 年國際扶輪台北年會將會是最成功的年會！

PRIP Gary 夫人贈書

國際扶輪基金保管委員
林修銘先生訪問紀錄

林修銘

採訪：台北中山社 PP Marine 李博信

前國際扶輪理事、3522 地區前總監林修銘先生 (Frederick)，於本年度開始接任國際扶輪基金保管委員，任期從 2020 年 7 月至 2024 年 6 月底共 4 年，在這四年之間他將肩負扶輪基金之管理及運作的重責大任。本刊為了介紹這位台灣扶輪的領導人，特地徵求他的同意，做了兩次面對面的訪談，以了解他從求學、事業，直到投身扶輪，步上國際舞台的歷程，讓讀者們更深入的認識這一位成功卓越的扶輪人。

休閒活動

參加地區登山活動

林修銘先生，自幼生於台北，長於台北，是不折不扣的台北人。他自幼天資聰穎，在國民小學畢業後，即先後就讀大安中學、建國高中等明星學校。在學期間他對英語產生了極大的興趣，因此他將英語的思維納入他的生活，在如此的勤練之下，他的英文更為洗鍊流暢，他在大專聯考的英文成績居然高達 92 分。因此他揮灑自如的英語，也造就了他此後在事業上，以及國際社交場合上的卓越成就。

建國中學畢業後，他以優異的成績考上國立成功大學電機系。在成大的四年期間，是他人生中的第一次轉折，他在成大校園中認識了就讀會統系的學妹，也就是後來陪伴他一輩子的愛妻黃振懿小姐。

在求學的過程中，他的學業一直很順利，成功大學畢業之後，他繼續在國立交通大學管

理研究所深造，獲得企管碩士學位。同時他也考上了預備軍官資格，以少尉軍階應召服役擔任陸軍通信學校教官。

他從預官役退伍之後，首先在以色列商艾森堡集團旗下的億年公司服務，他以年輕旺盛之年代，就展現了公關的長才及領導能力，開始發揮他的才能，成為公司內部的領導人物，因此很快地躍升為電子部經理。這段時期他也和交往多年的成大同學黃振懿結婚，完成了他的終身大事。他們夫妻倆鶼鰈情深，夫人相夫教子，讓 Frederick 在沒有後顧之憂之下，得以努力於他的工作。

於聖地牙哥 IA 接受介紹時照

然而 Frederick 絕非池中之龍，他在公司經營及業務拓展方面，累積了心得之後，即思考開創自己的事業。於是他成立了群宜科技股份有限公司擔任董事長，專營通信器材裝備的進口代理。他以嫻熟的企業管理手法，以及長期累積的豐厚人脈關係，使得業務蒸蒸日上，沒多久的期間，他的事業已經非常穩固，而且業務不斷拓展，獲得非凡的成就。不下數年間，他又成立了兆齊國際股份有限公司，使得個人事業更加多元，也奠定了他此後投身扶輪運動，服務社會的基盤。

1988 年，一些社會人士正要籌組台北安和社時，他也受邀加入籌備，並成為創社社員。在安和社他歷任理事、國際服務主委等要職，並屢次率先捐獻扶輪基金。最值得一提的是 1994 年他擔任安和社秘書時，適逢 1994 年「乾杯在台北」國際扶輪年會，他有幸躬逢其盛，出席了首次在台灣舉辦的扶輪嘉年華會。這次的國際年會震撼了他，也鼓勵了他投入扶輪的決心。

1998 年是他人生的第二次轉折，也是開啟他第二波扶輪生涯的契機。是年他接受了地

新竹鎮西堡給水服務計畫竣工

新竹鎮西堡給水服務計畫——碰到問題於樹下開會照

地區會議照

地區研習會照

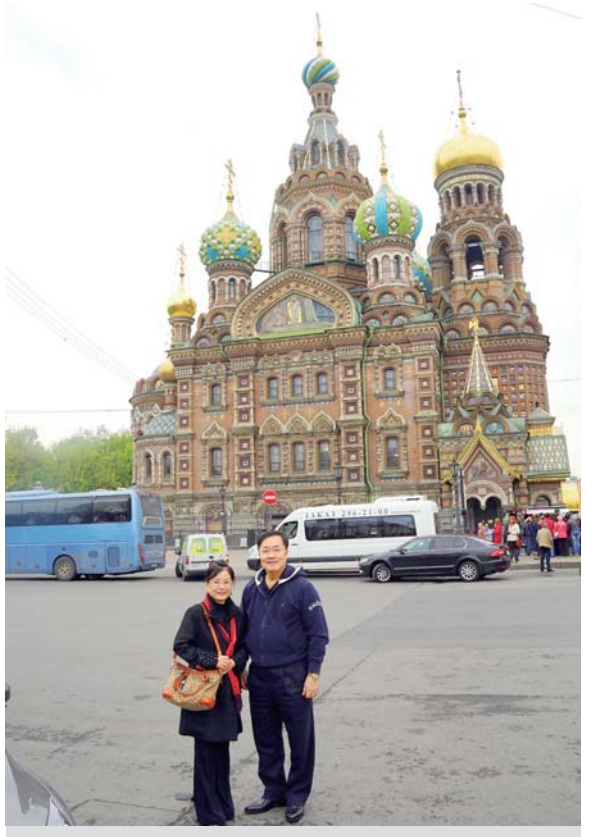
區總監的鼓勵，籌組台北同德社，並擔任創社社長。此後數年間，他對內努力經營同德社，使得同德社得以朝向正面的發展；對外則在歷任總監的邀聘下，擔任地區重要職務。

2003 年他擔任 3520 地區的地區年會主委，當時正是 SARS 肆虐的時候，社友們的心情都顯得忐忑不安，幸虧在 Frederick 從容的運籌之下，穩住了大家緊張的情緒，使得兩天的地區年會得以順利舉行，圓滿完成。在地區年會過後幾天，台北市政府即下令封鎖和平醫院，造成無可挽回的悲劇。天佑扶輪，我們總算很幸運地避過了這場浩劫風暴。

2003-04 年度 Frederick 應聘擔任第 12 分區助理總監，在這個年度裡，他也積極配合地區的期望，輔導台北同慶社的成立。綜觀這十幾年來，他除了積極為同德社、為地區無私的付出奉獻之外，每年都率先踴躍捐獻扶輪基金，而受到地區前輩們的矚目與肯定。因此受到前輩們的推薦，而當選為 3520 地區總監提名人，準備擔任 2005-06 年度地區總監。

在他接任 2005-06 年度 3520 地區總監之後，即積極致力於社員成長及扶輪基金的運用及勸募，也獲得極高的評價，尤其他對扶輪基金會的龐大捐獻，而成為國際扶輪基金會的「阿奇・柯藍夫協會 Arch Klumph Society (AKS)」的會員，這是扶輪基金會捐獻功勞者的最高榮譽。

他在總監任期屆滿，光榮卸任之後，繼續擔任地區的社員發展主委及扶輪基金主委。此外並且先後在國際扶輪擔任吉隆坡、台北、馬尼拉、曼谷、峇里島等多次總監當選人研習會 (GETS) 的訓練任務，累積了很豐富的經驗。



以 RIPR 訪問俄羅斯

2008-09 年他又連續擔任兩屆的國際扶輪國際講習會訓練領導人，2009-10 年擔任扶輪基金會台港澳永久基金委員會主委。

2010-11 年度，他擔任國際扶輪 10B 地帶扶輪協調人的同時，又應當年 3520 地區蘇一仲總監之邀，擔任地區訓練師，負責規劃該年度之各項訓練計畫，這也是相當忙碌的一年。隨著經驗的累積，以及工作的表現，國際扶輪所賦予的任務似乎越來越吃重。

2020 年 2 月 12 日參加印度加爾各答扶輪社百週年慶

2010 年他獲得國際扶輪頒贈「超我服務獎」，這是身為扶輪社員的最高榮譽；2011 年他又獲得國際扶輪基金會頒贈「TRF 服務功績獎章」，這兩項敘獎都是服務性質的最高表彰，必須要有實際行動的卓越表現才能獲獎，能夠連續獲得這兩項表揚實屬難得。

2010 年 RI 創立扶輪協調人制度，Frederick 被任命擔任 10B 地帶首任「扶輪協調人 (RC)」。2011 年他又受命擔任「區域扶輪基金協調人 (RRFC)」，直到 2014 年任期三年。此後他又擔任 2012 年雪蘭莪研習會副主委、2013 年台北研習會主委。區域扶輪研習會 (GETS) 的規模，僅次於國際講習會，集合了各國的總監當選人，齊聚一堂，不但要施以研修課程，還要營造氣氛，讓所有的地區領導人都能感受到扶輪的價值。為了達到親善與瞭解的目的，聯誼晚會是不可或缺的活動，所以設計精彩的晚會節目，也是很重要的工作。因此在 GETS 這個區塊的綜合規劃和執行，他也付出很多心血。

在印度當 RIPR 參觀服務計畫

除此之外，他在 2014-17 年擔任國際扶輪財務委員會委員，因此在財務的控管方面著墨很深，是國際扶輪少有的財務稽核專才。

2013 年 Frederick 獲得百分之百的得票率，當選為 2015-17 年國際扶輪理事，讓他在二年的任期內有更寬廣的揮灑空間，並可藉此在國際扶輪的舞台上一展長才。擔任國際扶輪理事除了定期出席理事會之外，也需要兼任其他被指派的任務，或列席相

關的會議。Frederick 在第一年即被指派擔任 2015 年聖保羅國際年會推廣委員會主委，很成功的推動社員及眷屬出席國際年會。

國際扶輪理事在任期的第二年，有機會被遴選兼任副社長或財務長的要職，而 Frederick 的第二年任期即被指派兼任「國際扶輪財務長」要職，此項重要的職務也讓他發揮了財務控管的專才。當然 2017 年在台北舉辦的研習會也順理成章的由 Frederick 擔任召集人，很完美的達成了任務。

在 2017 年國際扶輪理事卸任之後的三年間，他先後擔任區域領導人專案組主委、EPN 倒數計時挑戰委員會共同主委、扶輪中心巨額勸募委員等職務，繼續承擔國際扶輪所指派的任務。

參加日本研習會

在國際扶輪服務的期間，他的足跡遍及世界各國。並曾經以國際扶輪社長代表的身分出席印度及俄羅斯的地區年會，這些活動都無形中累積了他與各國扶輪領導人的人脈。雖然在海內外忙碌的奔走，他並沒有忽略了自己所屬之同德社的社務，經常贊助並協助該社的各項服務計畫，例如贊助新竹縣尖山鄉鎮西堡的給水服務計畫等等。

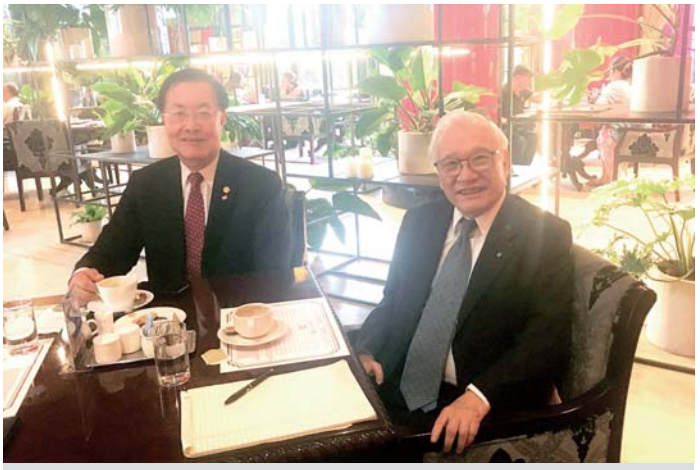
本年度開始他將接任非常重要的國際扶輪基金會保管委員，在四年的任期內，也兼任扶輪基金會財務委員會委員、國際扶輪審計委員會委員（三年），以及 EPN 倒數計時挑戰委員會共同主委（三年）等

以 RIPR 訪問印度順便遊泰姬瑪哈陵

職務。

國際扶輪基金會是在美國伊利諾州登記的財團法人，Frederick 在擔任扶輪基金保管委員的四年任期內，將會更深入的了解扶輪基金的控管、運作以及勸募的重點情況，並期盼基金的運用更為合理，讓扶輪的大愛精神透過扶輪基金計畫的運作，為世界的人道及文化教育造福。

一位擁有三十幾年資歷的扶輪社員，能夠在事業輝煌的春秋鼎盛之年，無怨無悔地投身扶輪運動，並持續 30 年的奉獻，確實難能可貴，也是我們扶輪社員的典範，也期盼台灣的扶輪社員能夠一本初衷，繼續支持國際扶輪基金會。



於圓山大飯店接受本刊採訪

台灣的新文學運動

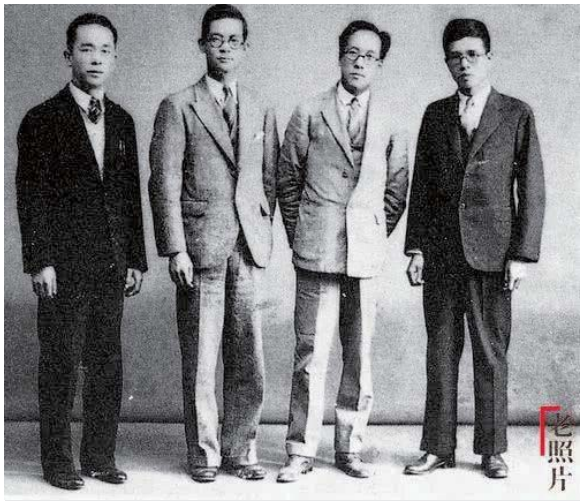
台北中山社 PP Marine 李博信

回朔台灣的文學運動，最早只有以傳統漢詩為主流的瀛社、櫟社、南社等為首的詩社。直到 1919 年中國的知識份子掀起了五四運動之後，新文化的觀念才開始被重視，此後也影響了台灣新文學運動的興起。

1920 年台灣的留日學生在東京創辦「台灣青年」雜誌。1923 年 2 月，蔣渭水、蔡培火、陳逢源擔任臺灣議會設置請願委員第三次赴東京請願時，與在京的蔡式穀、林呈祿、黃呈聰、黃朝琴、蔡惠如等發起成立純白話文的「臺灣民報」，此後即展開了一連串以台灣民報、台灣新民報等為舞台的「新文學運動」。

1923 年黃呈聰夫妻（左二）與陳甜及蔣渭水攝於大安醫院——維基百科

1923 年 2 月，蔣渭水、蔡培火、陳逢源（左 1、2、4）與在東京的蔡式穀、林呈祿、黃呈聰、黃朝琴、蔡惠如（左 3、5、6、7、8）——維基百科

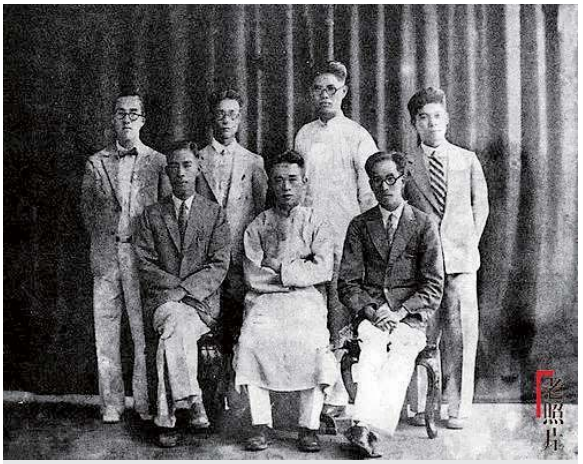


四劍客——張我軍、連震東、洪炎秋、蘇薇雨攝於 1935 年——山東畫報出版社

同年黃呈聰、王敏川等人即在臺灣民報上呼籲提倡通俗的白話文與婦女參政權，而張我軍（註一）卻發表了反對白話文的評論，點燃了一場論戰。1924 年張我軍又在台灣民報發表了兩篇抨擊台灣舊文學與舊詩人的文章，再度引發台灣新舊文學論戰。1925 年楊雲萍和江夢筆出版了「人人」刊物，是台灣最早的新文學雜誌，雖然只發行了兩期就停刊了，但是卻具有歷史性的意義。而台灣新民報則一直保持很濃厚的新文學意味，不但是台灣新文學運動

賴和——維基百科

超現實主義的楊熾昌——維基百科



1927 年春，張我軍（中坐者）與在北京的台灣同鄉洪炎秋（右坐者）、吳敦禮（左立者）等人創辦《少年台灣》月刊——維基百科

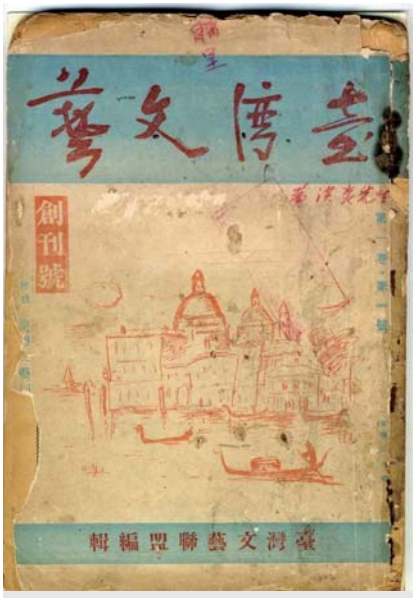
1934 年台灣文藝大會——維基百科

的平台，也扮演了新文學雜誌的角色。

1932 年由莊垂勝、葉榮鐘、賴和、張煥珏、張聘三、許文逵、周定山、郭秋生、黃春成、洪槱、陳逢源、吳春霖等 12 人所組成之南音社所發行的「南音」雜誌，開始發揮了文學媒介力量。而 1930 年代初期，台南的楊熾昌將法國的超現實主義引進台灣文壇，並於 1935 年與張良典、李張瑞、林永修等人合組「風車詩社」，可惜在 1936 年夏季就結束了。

1933 年，由台灣留日學生吳天賞等所組成的「台灣藝術研究會」，在東京發行「福爾摩沙」雜誌；同年 10 月，黃得時、廖漢臣等人在台灣組織了第一個本土的文學社團「台灣文藝協會」，這個社團除了強調新文學色彩之外，同時也表現了自由主義的意識形態，也是屬於社會主義風格的普羅文學。

1934 年 5 月 6 日，文學理論家張深切、賴明弘（註二）等人號召全台八十多位作家於台中市柳川邊的小西湖舉行「台灣文藝大會」，並成立「台灣文藝聯盟」，旋於同年



台灣文藝雜誌創刊號

1935 年台灣文藝聯盟佳里支部會式——維基百科
Meeting of Jiali Branch of Taiwanese Cultural Association

11 月創辦「台灣文藝」刊物，由張星建的中央書局發行，掀起當年藝文界的一大旋風。然而由於楊逵、葉陶等人與張深切的文學理念不同，而於 1935 年脫離聯盟，另成立「台灣新文學社」，發行「台灣新文學」雜誌。此後台灣文藝聯盟就停止活動，「台灣文藝」也在出版 15 期後，於 1936 年 8 月停刊。

直到 1937 年中日戰爭爆發，台灣總督府下令廢除報章的漢文版，因此楊逵的「台灣新文學」雜誌也宣布停刊。1939 年，日本作家西川滿邀集北原政吉、中山侑，以及楊雲萍、黃得時、龍瑛宗等作家籌備成立「台灣詩人協會」，並發行「華麗島」雜誌。後來又改組為「台灣文藝家協會」，會員有台日作家共 62 人，並於 1940 年創辦「文藝台灣」，這是首次由日本人及台灣作家共同合辦編輯的文學雜誌，作家葉石濤認為它具有「殖民者的意識形態」。1942 年 11 月，日本在東京召開了第一回「大東亞文學者大會」，出席者有日本、台灣、蒙古、滿洲、中國華中、華北兩地區的藝文界人士，當時的臺灣代表有張文環、龍瑛宗、西川滿、濱田隼雄等四人，台灣人張我軍則代表中國華北地區出席大會。

1943 年西川滿在當時的政治氛圍之下，於「台灣決戰文學會議」中提議「撤廢結社」，導致所有的文學雜誌廢刊。

綜觀日治時期新文學的代表作家有賴和（一桿秤仔）、楊逵（送報伕）、吳濁流（亞細亞的孤兒）、張文環（夜猿、閹雞），呂赫若（財子壽）等人的作品；日本人作家則以西川滿、濱田隼雄、新垣宏一、中山侑、尾崎秀真等人為代表。其他如巫永福、郭水潭、陳虛谷、吳新榮、王昶雄、江文也、王詩琅、鍾肇政等都是當時的文壇俊彥。

1942 參加第一回大東亞文學者大會的台灣作家張文環（右一）、西川滿 (右二)、龍瑛宗（右三）、濱田隼雄 (右四) ——風傳媒

楊逵——藝術手冊

龍瑛宗——維基百科

藝術文化可以感動人心，訴說歷史，是影響社會的無形力量，因此極權的獨裁者往往最忌諱文化界的菁英。1945 年太平洋戰爭結束後，百廢待舉，全島陷入紊亂的狀態，文化新聞界更遭受到空前嚴峻的壓制。228 事件爆發之後，陳澄波、宋斐如、林茂生、阮朝日、林界、吳金鍊、黃榮燦等甚多文藝及新聞界人士相繼被處決；白色恐怖時期呂赫若、朱點人、張文環、楊逵、王白淵、張月澄、莊垂勝及葉石濤等知名作家也遭受拘捕等不同程度的政治迫害。此後台灣的本土藝術、戲劇、語言等開始噤聲，遭受長達 50 年的管制，對於台灣本土文化的傷害很大，撫今追昔，不禁令人唏噓。

註一：張我軍係板橋人，曾就讀國立北京師範大學，並與宋文瑞（斐如）合辦「少年台灣」雜誌，與當時旅居燕京的臺籍菁英連震東、洪炎秋、蘇薌雨交好，並稱「四劍客」，是當時有名的左傾作家，其三子張光直曾任中央研究院副院長。

註二：張深切與賴明弘長年往來於台灣、中國大陸之間，終戰後定居台灣，是台灣左翼作家的代表性人物。

預防性虐待與騷擾訓練手冊 (6/6)
Abuse and Harassment Prevention Training Manual

國際扶輪 Rotary International 製作
台北大安社前社長鍾鶴松 PP Harrison 翻譯

6. 調查進行中，將被指控的性虐待或性騷擾者隔離與其他任何參與扶輪活動計畫者的接觸。
7. 與警察單位或司法執行機關合作。
8. 告知地區總監指控事故。地區總監，地區青少年保護委員或地區其他青少年活動計畫主委必須在 72 小時內，告知國際扶輪，並且提供已採取的後續行動報告以及調查的情況。
9. 在政府機關已完成了它們的調查之後，地區必須接著確定該情況在處理掌控中。特別是，_____ 地區對於性虐待或性騷擾的任何指控事故，將進行一項獨立而徹底的審查工作。

指控事故事後報告之考量

回應青少年活動計畫參加者之需求

_____ 地區在指控事故報告後，將採取一種綜合與經營團隊，以支持該年輕人。該參與青少年活動計畫的年輕人，極為可能會感到尷尬或困惑而也許會退出是項活動。

*** 青少年交換計畫——

在性虐待與騷擾的報告出爐後，交換學生或許會有繼續留在交換計畫的複雜感覺。如果他們選擇留下來，他們也許會或也許不會要繼續與其接待扶輪社保持他們的關係。有些情況，交換學生也許希望留在原交換計畫的國家，但是更換不同的接待扶輪社。

雖然扶輪社員與接待家庭也許難以瞭解交換學生如何感覺，但是學生將發現而覺得有所助益知道扶輪社繼續給予再度的保證與支持。關於扶輪社與接待家庭的角色，它們也許覺得有點矛盾，也不太清楚其界線。無論如何，它們需要做些任何的必要事務是隨時給予學生再度的支持。

在扶輪社內處理解決問題

處理解決性虐待與騷擾的指控事故，最為重要關心的是青少年的安全。扶輪社員不應該推測或提供個人的意見，以免阻礙任何警察單位或司法執行機關的調查。扶輪社員絕對不可參與調查。對性虐待事故的受害人的評論以支持性虐待事故者會違背與青少年共事之行為聲明，與扶輪的理想。對性侵犯事故被告者的負面評論，可能引起性虐待事故被告者對扶輪社員提出誹謗或中傷的訴訟。（宜不加任何評論）

與青少年共事之行為聲明

為扶輪活動之所有參加者，國際扶輪承諾創造並維持最為可能之安全環境。這是所有扶輪社員、扶輪社員的配偶、夥伴，以及其他的義工的責任，盡其最大的力量保護與它們有接觸的兒童與青少年之福祉，並且防止身體上，性方面或情感上的虐待。

2002 年 11 月國際扶輪理事會決議通過

青少年交換部分 –PD 110
Rotary International
One Rotary Center
1560 Sherman Avenue
Evanston, IL 60201-3698 USA
E-mail：youthexchange@rotary.org
（June 2006）

附錄 C

青少年活動計畫義工宣誓約定書

注意：本格式內容必須經當地律師審查以符合該地之法律。

_____ 地區承諾為參加扶輪活動的所有參與者，創造並保持最為可能安全的環境。這是所有的扶輪社員、其配偶、夥伴，以及任何其他義工的義務，以他們最大的能力，保障與之接觸的兒童與青少年之福祉，並且防止肢體，性方面，以及情感上的虐待。

此資料也許可提供給本地區所簽約外界的單位，以進行背景資料查證。

個人資料

姓名：_____

地址：_____

城市：_____ 州／省：_____ 郵區號碼：_____

在此地址住多久？_____（如不超過五年，在背面填寫以前地址。）

身份證號碼：_____

出生日期（日／月／年）：_____

同意

本人證明在此宣誓約定書，以及任何的附件，就我所知而言，都是真實而正確的，而且本人沒有隱藏對本宣誓約定書不利之任何資料。我瞭解 _____ 地區青少年活動計畫將不會給予有犯罪前科的任何人一個義工的職務。

本人允許 _____ 地區查證本宣誓約定書上的資料，包括司法執行機關之檔案與出版的記錄（包含駕駛記錄及犯罪背景查證），以及聯繫我以前的僱主與所提供的諮詢單位。我瞭解這資料一部分是用來決定我是否適合義工的職務。我也瞭解只要我保持擔任一名義工，這資料在任何時間會再次查驗。本人知道我將會有機會審查犯罪的記錄，而如果我對收到記錄有所爭議時，能有一個澄清的程序可循。

棄權

基於我願意接受並參加青少年活動計畫的緣故，在法律的所有範圍內，本人謹此表示並同意給予救濟，免除傷害，並賠償參與青少年活動計畫的扶輪社與地區，以及國際扶輪（受賠償者）之所有成員、委員、理事、委員會成員與員工，由於任何的損失，財產損害，個人受傷，或死亡所衍生的任何或全部責任，包括也許由於任何受賠償者之疏忽或也許因為有關此宣誓約定書中，本人背景查證之調查的結果，我受到的傷害或申訴等任何這樣的責任。

本人重申同意符合遵守國際扶輪，_____ 地區青少年活動計畫以及本宣誓約定書之條款，規則與規範。

本人確認我已經閱讀並瞭解以上的宣誓約定書，同意及棄權事項，也是本人自願地簽署的。

申請人簽名：_____

申請人姓名：_____ 日期：_____

其他資料

寓所電話：_____

電子郵寄號碼：_____

辦公室電話：_____

傳真號碼：_____

您是否扶輪社員？ _____ 是 _____ 否

如果是，請填寫扶輪社名稱及何時入社：

_____

申請的職務：_____

您過去是否擔任扶輪青少年活動計畫職務？

__ 是 __ 否 如果是，請填寫職務名稱及何時？

_____

就業記錄

（過去五年的資料；如有需要，另加頁數）

目前就業單位名稱：_____

地址：_____

城市：_____ 州／省 _____ 郵區號碼 _____

電話號碼：_____ 職務名稱：_____

就業報到日期：_____ 主管姓名：_____

以前就業單位名稱：_____

地址：_____

城市：_____ 州／省 _____ 郵區號碼 _____

電話號碼：_____ 職務名稱：_____

就業報到日期：_____ 主管姓名：_____

參與青少年活動記錄

（過去五年的資料；如有需要，另加頁數）

團體名稱：_____

地址：_____

城市：_____ 州／省 _____ 郵區號碼 _____

電話號碼：_____ 職務名稱：_____

參與活動日期：_____ 長官姓名：_____

團體名稱：_____

地址：_____

城市：_____ 州／省 _____ 郵區號碼 _____

電話號碼：_____ 職務名稱：_____

參與活動日期：_____ 長官姓名：_____

個人參考資料（也許不僅是親戚：僅列一名前社員或現任社員）

1. 姓名：_____
地址：_____
城市：_____ 州／省 _____ 郵區號碼 _____
電話號碼：_____ 關係：_____

2. 姓名：_____
地址：_____
城市：_____ 州／省 _____ 郵區號碼 _____
電話號碼：_____ 關係：_____

3. 姓名：_____
地址：_____
城市：_____ 州／省 _____ 郵區號碼 _____
電話號碼：_____ 關係：_____

資格與訓練

這個職務您具有什麼相關的資格或訓練？請詳細說明。

_____
_____
_____

犯罪記錄

1. 您曾經被指控嗎？有被定罪嗎？有認罪嗎？
__是 __否

2. 您曾經必須接受法庭的指令嗎？（包括民事，家庭或刑事犯罪法庭），涉及性方面，肢體或語言的侵犯，包括但不限於家庭暴力或民事騷擾禁令或保護令？ __是 __否

如果是，請說明。也請表明事件的日期以及每次發生的州／省與國家（如有需要，另加一頁）

_____
_____

只供地區使用：

_____（日期）諮詢查證人：_____（簽字）
_____（日期）諮詢查證人：_____（簽字）
_____（日期）諮詢查證人：_____（簽字）

其他的資料來源

世界衛生組織 World Health Organization

全世界性的性虐待與預防研究組織，包括「暴力與保健」報告。網站：www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/en and country-specific information on sexual violence at www.svri.org/countries.htm

聯合國兒童基金會 UNICEF

保護年輕人權利的資訊，包括在其網站：www.unicef.org/voy/explore/rights/explore_148 html 上的事實報告書，以及聯合國年會在其網站 www.unicef.org/cre 對於兒童的權利報導

國際防止虐待與忽視兒童協會 International Society for Prevention of Child Abuse and Neglect

預防虐待兒童的資源，包括 17 個國家級的夥伴以及世界性可供研究的名單之網站：www.ispcan.org/resources.htm

兒童安全 Child-Safe
www.child-safe.org.uk/index.aspx

預防虐待兒童的資料，特別包括在其網站：www.child-safe.org.uk/products/books 的材料

澳洲家庭研究所 Australia Institue of Family Studies，www.aifs.gov.au/nch

連結到預防虐待兒童的資源網站：
www.aifs.gov.au/nch/nchlinkspro.html

世界童子軍運動組織 World Organization of the Scouts Movement，www.scout.org

美國童子軍協會 Boy Scouts of America，www.scout.org

國家失蹤與被剝削兒童中心 National Center for Missiing and Exploited Children，www.missingkids.com

非營利風險管理中心 Nonprofit Risk Management Center，www.nonprofitrisk.org

美國醫藥協會 American Medical Association，www.ama-assn.org

「性侵犯之治療與預防的策略」參照網站：www.ama-assn.org/ama1/pub/upload/mm/386/sexualassault.pdf

國家創傷後精神失調中心 National Center for the Traumatic Stress Disorder，www.ncptsd.org

翅膀基金會 WINGS Foundation，www.wingsfound.org「兒童時期性虐待的事例」wingsfound.org/statsChildhood.html

Bollinger Inc., Short Hills,New Jersey, USA

各社活動輯要

3462 地區台中北屯社／許芳成

總監出席本社授證 31 週年慶典

每年的 3 月是本社最忙碌且歡樂的月份；但是今年受新冠肺炎疫情影響，雖然擔心能否如期舉行，但是準備工作仍依時程繼續推動。還好台灣控制得宜，本社也在謹慎防護下依照原訂的時程，在 3 月 13 日於全國飯店國際廳順利舉行授證 31 週年慶典。

本年度的慶典活動，社長定調為「歡樂、輕鬆」。本社最叫好叫座的合唱團特別選唱「民歌組曲」，合唱團員不再穿禮服，改穿牛仔褲、白襯衫，慶典邀請函上也特別請大家穿著輕便服裝參加，這也與本年度 3462 地區總監黃進霖的主題相呼應，本社社友就算沒參加合唱團，也趁機添購牛仔褲、白襯衫，讓自己輕鬆一下，感覺年輕許多。許多來賓不習慣，還是盛裝，我們也非常謝謝他們的光臨！

為減低大家對疫情的擔憂，特別向受邀的貴賓說明，不勉強出席。但是中壢南區兄弟社、台北逸仙友好社，總監 Maclin 及地區團隊、還有本分區的友社社長、秘書，扶輪三結義的大里國光社、北斗社社友也都在社長帶領下熱情出席，讓我們非常感動！

典禮依程序順利進行，而合唱團的獻唱是本社最受期待的！今年度合唱組曲以 70 年代膾炙人口校園民歌為主，無論是高亢宏亮的〈月琴〉，還是充滿樂趣的〈拜訪春天〉，勾起大家年輕的記憶，校園內草皮上牽手散步，情人坡上或坐或躺聊天、談遠大志向及理想，而〈祈禱〉及〈明天會更好〉更呈現在新冠肺炎威脅的時期，滿滿希望的歌聲，傳遞溫暖；組曲中也安排社友及夫人的深情對唱，增添晚會樂趣，也獲得滿堂喝采！

自從社長指派筆者擔任 31 週年慶典的主委後，參考歷年的經驗，組成慶典籌備小組，大家就分頭進行準備工作，社長也隨時檢視、指導、協助，並親自打電話連繫貴賓。在最後關頭又因為新冠肺炎疫

情蔓延，面臨是否延期或停辦的痛苦抉擇，最後理事會決定在細心防護下，照常舉行授證慶典，感謝老天的成全，一切順利圓滿！謝謝總監與地區來賓的勇敢光臨，更謝謝老天讓我們健康的完成慶典活動。

3470 地區台南菁英社

全民抗疫，本社發揮扶輪精神，防疫物資送暖致贈抗疫英雄

2020 年全世界的共同目標：攜手團結抗疫。新冠病毒持續延燒，疫情日趨嚴峻，第一線的醫護人員首當其衝、全力抗疫，為了向抗疫英雄致敬，提供所需的安全防護，本社集結社內的力量，採購防疫物資相繼於 2020 年 4 月 21-30 日接連舉辦 4 場防疫物資捐贈儀式給台南成大醫院、奇美醫院、臺南市政府以及日本大阪市立醫院。

從電視媒體報導中得知，大阪疫情非常嚴峻，第一線醫療人員是穿垃圾袋當防護衣，社長張信雄看了很難過，希望能盡點力量幫助日本。於是，在進行國內 3 場捐贈儀式的同時，緊急召開理事會，獲得理事會同意，把社費節餘款、加上個人捐贈，加上幾位前社長們的支持，再追加捐贈 500 件防護衣及 500 個護目鏡，透過友好社日本大阪社的協助，將物資捐贈予日本大阪市立大學醫學部附屬病院。

扶輪連結世界，我們的挑戰是以各種方法實現「扶輪連結世界」，透過扶輪服務，結合力量，採取行動。「全民抗疫、人人有責」這場由本社自主發起的捐贈儀式，希望透過小小的行動，帶給他們第一股暖流與善的漣漪。

3481 地區中和社

關西農場踏青

此次陽光例會前去簡林龍前社長的關西農場踏青，山青水秀不在話下，在深山譜一段芬多精心靈的饗宴，蜿蜒小徑更是考驗社友開車的技巧與細膩的心思，美中不足之處是王頂村前社長的豪車不慎撞壞了水箱，只得停在深山野外等待道路救援來拖吊！

籌劃多日的簡林龍前社長為此宴請來客家阿

嬤為大家掌廚，道道客家美食：大腸炒酸菜、麻油雞、滷桂竹筍、清翠爽口高山的高麗菜和地葉瓜、豬頭肉、地道的炒米粉、香味四溢的鹹湯圓，令人口齒留香，道道佳餚在在顯示簡林龍前社長伉儷的用心安排，讓每位參與的社友與寶眷莫不飽餐一頓而忘了健康的吃法是吃七分飽，可見美食當前大家都抵擋不了誘惑。

闕興旺社長當選人伉儷送參與的社友伴手禮：多樣又具客家美食代表的：橘醬、麻糬、仙草茶與仙草凍和當令水果鳳梨、木瓜、芭樂，所費不貲，也謝謝簡林龍前社長代為精心採買。也感謝張哲卿前社長在山下買了冰涼啤酒一箱為大家解渴。雙和社林添樹前社長也帶來甜美多汁而清涼的西瓜更是消暑的勝品！

平日大家都是戰戰兢兢在工作崗位上盡心盡力，週末假期到郊外踏青，讓身心得到舒緩充飽電力後回到職場又是生龍活虎！所以陽光例會讓社友們個個都非常期待且踴躍參與！

3490 地區蘇澳社／林姵汝

捐贈防疫物質 傳愛到日本石垣市

日本石垣市日前出現 2 例新冠肺炎確診病例，因離島缺乏防疫物資造成民眾不安。姊妹市宜蘭縣蘇澳鎮內學校、機關團體發起募集口罩及防疫物資，齊聚眾人力量送暖到石垣市。蘇澳鎮與日本石垣市締盟姊妹市今年將屆 25 週年，國際教育交流亦邁入

第 5 年，原訂本年度互訪交流活動，考量新冠肺炎 (COVID-19) 疫情全球升溫，經雙邊協議達教育交流之停辦標準於今年 3 月宣告停辦。此舉為民國 105 年開辦以來首次停辦，面對嘎然而止的停辦消息學生不免感到惋惜。

對於推動公益不遺餘力的社長 Computer 得知此消息後，毫不猶豫以本社名義捐出了 1,000 片口罩；蘇澳港國際青年商會、蘇澳獅子會及蘇澳鎮公所等鎮內機關團體也響應一同捐贈防疫物質，總計共募得 3,000 片 3D 立體口罩及 600 包不織布。本鎮內文化、蘇澳、南安國中及岳明、南安國小 5 校曾參與交流學生則自動發起募集資源送愛到石垣活動，不僅親自書寫關懷卡片、募集島內匱乏防疫物資——布口罩並拍攝加油短片。希望略盡棉薄己力，回饋造訪期間備受照顧之交流學校及家庭，短短一週內共募得 200 餘片布口罩。

4 月 20 日透過記者會各學校團體代表將 30 張關懷小卡及 3,000 餘份防疫物資遞交鎮公所統一寄送石垣市役所。記者會中更首創姊妹市首長視訊致意，相互打氣零距離傳遞跨海關懷友誼，並播放聯合錄製影片，齊心為石垣市加油。世界儼然成為息息相關的地球村，國際交流緊密互動之體現由此可見一斑。

石垣市中山義隆市長表示石垣市遭遇嚴重疫情波及，離島物資相對缺乏，對於蘇澳鎮內募集防疫物資之暖舉，石垣市市長謹代表全體市民寄予無限感謝，冀望艱困中彼此相互提攜，祈求早日度過疫情風暴。

3490 地區三重社／郭燕菁

國際扶輪台灣 3490 地區與日本 2630 地區跨國合作
捐贈臺北榮民總醫院玉里分院超音波設備，為偏鄉民眾的健康把關

由國際扶輪 3490 地區本社發起，敬邀國際姐妹社日本 2630 地區中津川社，及新北市第 1 分區三重東區社、三重北區社、台北集賢社、新北單車網路社、八里社、新北金荷社、3490 地區秘書長涂豐川（五工社）等扶輪先進一同秉持「超我服務」及「服務最多，獲利最豐」熱情理念，於 108 年 4 月中參訪榮民總醫院花蓮玉里分院之時，獲悉該分院在醫療上非常需要「高階攜帶式彩色超音波儀」檢驗設備，當下即慷慨允諾將捐

109 年 3 月數次教育訓練

109 年 4 月 29 日完成儀器捐贈

贈該設備，以服務並強化偏鄉社區醫療，照顧居民健康。

時隔一年，歷經需求評估、成立專案、經費籌措、評估廠商、教育訓練等，終於在 4 月 29 日前往玉里醫院完成捐贈儀式，院長趙建剛表示，非常感謝本社的熱心善舉，更造福花東偏鄉地區的鄉親朋友們，讓北榮玉里分院有更好的醫療設備來守護協助鄉親的健康。

3502 地區桃園中區社／羅昭倫

慶祝母親節聯誼活動——禾林・浮島

因應 COVID-19 疫情而停止例會一個半月的

本社，5 月 2 日舉辦了復會的第一次活動，由寶眷 Michael 帶隊攀登觀音山，風和日麗清風徐徐，一路說說笑笑，輕鬆攀登征服硬漢嶺！Cleo 社友背上山的冰鎮啤酒，一口氣乾杯飲盡，羨煞一堆

山友。後由 PP Angel 伉儷宴請土雞城美味料理，所有煩憂盡拋腦後！

傍晚全體社友及寶眷準時出席中區社母親節慶祝活動，特別感謝副保母 Holin 伉儷宴請禾林・浮島的精緻歐式料理，並招待紅酒暢飲，聚餐氣氛熱絡，社友才 1 個半月沒例會，像是有講不完的話，出席率更高達 156%！

PP Michelle 贊助的花手環，增添聚會風采，社友們愛不釋手；社友 Yasmine 贊助的桂圓蛋糕，更讓壽星及母親們驚豔；PP Angel、Echo 及寶眷主委 Simon 帶來的東引高粱酒，讓寶眷們 high 到最高點！

社長 Vivian 為母親節活動，半年前就規劃好禮物，特別商請她商周 CEO 班的學弟——東成醬油總經理，以優惠價提供——林志玲的嫁妝來贈送給社友，並特別買了台灣 LV 包包來包裝此次的母親節禮物，社友寶眷拿到禮物的驚喜，瞬間免疫力提升好幾成。

精彩的活動在虎頭山下山知間的高質感 KTV 內快樂告一段落，5、6 月更精彩的例會等著社友！

例會——心燈啟智教養院的多肉植物種植教學

本社邀請到心燈啟智教養院的義工老師們來指導多肉植物的教學，在這防疫的特別時期，多肉植物帶來特別的療癒效果，社友們開心的拿著自己精心排植的作品回家好好用「心性」與「耐性」照顧，讓每位社友都有機會化身成為綠手指。

設備教育訓練

3502 地區大溪社／林進賢

Rotary can help **義捐校園防疫口罩展真締**
扶輪連結世界 關懷國際 社區服務正及時

迄 2020 年已滿 40 年社齡的本社對公益助善、社區服務不遺餘力，除提倡捐血救人活動、捐助弱勢團體、捐贈巡守車輛之外，更深入校園加強防疫，5 月 2 日捐贈的防疫物資係由社長林進賢先生發起，印製公益布口罩（亦可當口罩套用）捐贈予桃園市大溪區轄區內二所高中、市立國中、國小及幼兒園所屬教職員，此舉深受 3502 地區第 4 分區友社（龜山社、大溪中央社、桃園東北社、桃園龍山社）社長們的讚賞與肯定，同時捐贈該區域所需要的人，及關注國際友人（日本大野扶輪社、韓國晉

州中央扶輪社），預估受惠者合計近 3,000 位。與會的大溪區學校校長代表饒瑞峰校長（現任內柵國小校長）與大溪區家長協會總會長張偉義先生，於捐贈儀式上共同表達感謝之意。

桃園市市長鄭文燦出席由本社主辦於桃園防災中心的捐贈儀式「2020 年防疫 COVID-19 扶輪公益口罩捐贈儀式」時表示，感謝 3502 地區大溪社本次響應政府防疫活動，募集愛心，捐贈校園防疫布口罩，特別的是捐贈對象為大溪區高中以下的教職員，強化校園防疫效果，除了體貼教職員的辛苦，必須長時間穿戴，因公益口罩套的使用，除能延長口罩的使用壽命外，更能節省寶貴的資源，讓社會上更多真正有需要的人能妥善利用，響應政府行有餘力，得以助人的政策，同時更捐贈社區與日本及韓國國際友人，在此感謝對教育界勞苦功高的老師與國際友誼交流的支持。

3502 地區總監楊肅欣 DG Lawyer 於本次社區服務活動中提到：「社區服務是展現扶輪連結世界，發揮真善美的力量最好的方式，本次大溪社與地區友社針對關懷社區、協助強化校園防疫與關懷國際友人、捐贈防疫口罩、關注社會的需求，真正發揮改變世界，實現扶輪社百年創建以來不變的信條。在台灣與全世界的扶輪人正以默默的方式，讓世界變得更美好，在疫情中持續提供溫暖的力量。」

本次社區服務感謝社友們及第 4 分區友社、桃園市政府、教育局、衛生局、大溪區公所、大溪區家長會長協會，協助此公益活動，讓愛的防疫口罩，捐贈給大溪區第一線的教育單位，除體諒教職員在授業上長時間使用口罩的辛苦，讓口罩能發揮更大的效益之外，而這樣的社區服務也更延展到國際友人，具有正向意義，希望拋磚引玉，讓珍貴的口罩在社區與國際間發揮抗疫的力量，促進國際友誼。

3502 地區苗栗社／葉蒼秀

本社與苗栗市公所共捐口罩三萬個助日本姊妹社

本社與苗栗市公所共同合捐口罩三萬個，5 月 5 日以空運寄至日本靜岡縣三島西社，降低缺少口罩的困境，提供與日本姊妹社與友好社的情誼，口罩做了國際外交成果。

新冠肺炎全球疫情，日本也不例外，本社接獲日本三島西姊妹社因日本採購口罩不易請求本社支援。社長許錦雄乃與苗栗市市長邱鎮軍連絡，因三島市的清水町與苗栗市公所結為姊妹市，基於這層關係市長邱鎮軍義不容辭共同籌辦贈口罩。

三萬個口罩裝箱空軍至日本，苗栗市市長邱鎮軍，本社社長許錦雄，社員黃慶煇伴隨

經由許錦雄社長的奔走接洽，邱鎮軍市長隨即慨捐一萬五千個，本社捐一萬個，本社社員黃慶煇個人捐五千個，合共三萬個，5 月 5 日寄至日本由靜岡縣三島西姊妹社轉發。三萬個口罩中，分配日本三島西，多治見西二個姊妹社各分配五千個，清水町公所給予二萬個，可充實防治肺炎病毒物資。

贈創世紀醫療用品

創世紀苗栗分院受疫情因素，近月來未能購進需要的醫療物品，本社發揮愛心，由社長許錦雄率領捐獻一批植物人需要的紙尿褲等醫療物品，抒解物資缺乏的困境，創世紀苗栗院由社區服務員羅紹文代表領受，表示謝意。

創世紀苗栗分院目前收容植物人 54 人，由 22 位生活服務員與護理人員全天候 24 小時輪番服務，所需的日用品包括紙尿褲、抽痰管等，所需的生活所需，都需要購進，因受新冠疫情影響未有熱心與愛心人士捐贈，面臨困境。

本社社長許錦雄率領贈植物人醫療用品

本社社長許錦雄，發現

創世紀苗栗分院代表羅紹文贈感謝狀感謝許錦雄社長

創世紀困境發揮愛心，6 月 5 日上午購進紙尿褲、抽痰管、營養配等，社長許錦雄夫婦率領秘書左國強，社員彭富滿、葉蒼秀、羅仕明、黃慶瑜、楊明燁、謝昕叡、周文正等到場捐贈。

創世紀苗栗分院位於苗栗火車站前大樓，原有 4、5 樓，107 年 5 月擴院增加 6 樓後，形成 4、5、6 樓一體院址，收容植物人床位由 56 床增至 87 床位，目前雖未收容滿額，但開銷增加多有待熱心與善心人士的幫助，方能解決有植物人的家庭無處收容之困難。

3502 地區桃園百合社／林川琇

本社招牌社區服務——平鎮高中生涯輔導——「職業大發現」系列講座

透過扶輪社的職業連結，讓我們有機會協助孩子，提供的不只是一個知識，而是一個生活樣態的選擇。

婦女及孩童向來是本社社區服務的目標對象。今年是本社與平鎮高中聯合辦理生涯輔導職業大發現系列講座的第 13 個年頭。這些年來，看見學校歷屆校長、各處室主任、老師們對教育的熱忱，我們也透過扶輪社的職業連結，進入校園做深度的服務，讓我們有機會協助孩子對於自己的大學科系及職涯規劃，提供的不只是一個知識，而是一個生活樣態的選擇。未來你想過什麼樣的生活，什麼樣的人生，包含的不是只是薪資多寡？也要顧及成就感、國際觀，甚至個人及家庭時間的安排，這些都攸關孩子對未來職業的選擇。

今年依學校的需求，一樣辦理高二學生「十二學群」的職業探索。學生們依照自己的興趣，選擇想聆聽的學群職業教室進入，而本社的社友

們，則負責邀請 12 學群的 13 位在職人士及當日各學群教室內的流程安排及隨堂服務，同時聆聽講師們的內容。

世界趨勢變化快速，職業樣貌也日新月異，隨著來自於不同產業的講師，如目前最受著注目的生技產業、年輕世代的直播主工作、專業的法官、藥師、花博設計總監以及新科技的物流產業，透過講師的分享，也為孩子們帶來不一樣的視野。隨著國家教育制度的改革，有些家庭並無法擁有資源來協助孩子，但透過扶輪社與學校的連結，我們願意提供能做的。

3510 地區高雄晨光社／蔡宜庭

慶祝母親節眷屬聯誼

溫馨 5 月天，連日的零確診讓人一掃疫情的陰霾，Implant 社長特別安排在國賓飯店池畔餐廳舉辦年度重要的活動——慶祝母親節眷屬聯誼。除了可以品嚐鮮美的佳餚，也能呼吸到天然的空氣，放鬆身心、享受難得的聯誼聚會。

母親真偉大，今日出席的夫人們相當踴躍，晚會開始，Implant 社長首先贈予每位夫人康乃馨，並祝福她們母親節快樂！接著是 2、3、4、5 月份慶生及頒贈結婚紀念日花束，代理聯誼長 AG Tom 把握機會邀請結婚滿週年的社友—— Charlie & Gary 發表感言，Charlie 靦腆表示，雖然工作忙、不常出席，但這是個很棒的社團，會持續參與。Gary 則一時語塞，正好配合 AG Tom 的吆喝——以行動表示——給美麗的夫人大大的擁抱和親吻，充分展現他們的鶼鰈情深！

熱心公益的 AG Tom 向大家報告印度 GG 案（全球獎助金申請）的情況；愛分享的 Hinoki 伉儷帶來阿里山的名產——輜蒿筍分送給大家，兩三個月的休會仍讓社友們的情誼緊密，愛心不落人後！

小天使家園捐贈社區服務

社務活動隨著炎熱的氣候活絡了起來，今天來到小天使家園捐贈，完成下半年的社區服務，社友和夫人們盛情參與，由於疫情仍未結束，一行人佩戴著口罩無緣探望天真可愛的小天使們。

園方播放小天使家園近期的影片和概況，並介紹這裡的安置服務、收養服務和出養服務內容，讓

我們了解這個以愛為出發點的家園為社會所做的努力和貢獻，願每一棵稚嫩的幼苗都可以健康茁壯地成長。

捐贈儀式後，與會社友、夫人和小天使家園董事長合影，爾後前往下一站：蓄臻河粉，品嚐鮮美可口的牛肉饗宴。據說上次來這家餐館是路竹之星—— PP Lung Hsing 推薦的，美好的滋味

讓 Implant 社長印象深刻，這次由社長招待，帶大家再次來嚐鮮，果真的是真材實料，平價又美味！夫人桌閒話家常並暢飲啤酒消暑，結束後相約喝咖啡續攤，社區服務之行輕鬆圓滿完成！

3510 地區高雄仁愛社／盧曉婷

第 26 屆授證慶典暨寶來溫泉之旅

5 月 9 日本社 26 歲生日囉！今年因為疫情的關係，社長希望能帶社友們去戶外走走，安排到寶來溫泉二日遊，遠離城市的塵囂。

今年的授證活動以社友及寶眷們為主不對外邀請來賓，我們以輕鬆悠閒的行程讓大家好好的放鬆。上午社友們各自驅車前往美濃客家民俗村集合，逛逛民俗文藝商品，天氣炎熱，Ruby 社長招待大家品嚐客家茶點——擂茶，一口試飲，口舌生津、滿腔留香，擂茶還有健脾養胃，滋補長壽之功能呢！走到民俗村最裡處則有一些古玩物供遊客玩樂使用，體驗及感受以前長輩們所經歷的兒時童年回憶，還有各種五金材料製作的玩物，猶如樂器般，於敲敲打打中可以產生各式各樣的聲音，讓小朋友也玩得不亦樂乎。

逛完民俗村，中午 Ruby 社長招待大家吃美濃客家菜，店家因為疫情關係客人很少，接待了我們一行人，顯得熱鬧紛紛。

酒餘飯飽後，PP Emily 建議大家到新威森林公園喝咖啡。新威森林公園以種植樹苗為主，培植的樣種多達 200 餘種，樹林成蔭，春夏綠意盎然，其中全台最美全長 2 公里的桃花心木道最負盛名，拍

出來的照片都好美。

接著出發前往今晚的溫泉 Villa 會館，入口處是竹林小徑，穿過進入後彷彿來到世外桃源。我們抵達的時間較早，飯店先讓我們到戶外輕食區喝下午茶，晚餐我們到街上一間會館老闆推薦的餐廳用餐，老饕的 PP Emily 老爺，點了多道當地特產料理，蜂蛹煎蛋、香檳雞、梅醋排骨…等，都好好吃喔！晚上的重頭戲到了，本社授證第 26 週年慶典，會館老闆特別讓我們包場使用餐廳（附卡拉 OK），Ruby 社長致詞今年的感言，Susan 社當也致謝詞後，熱鬧的節目開始——歡唱生日快樂歌，5 月壽星 IPP Judy 也上台接受大家的祝福，餘興節目擲杯抽紅包，Ruby 社長加碼 3 個紅包大獎。經過 3 輪的激戰後，有 16 位幸運兒得到紅包，每個人都笑開懷。

今年的授證很簡單也不失隆重，社友寶眷的聯誼旅遊，來到景致優美的寶來泡溫泉，洗滌這段防疫期間大家拘謹的生活，也讓社友寶眷們能一起聯誼放鬆，是最美好的時刻了。

3510 地區屏東西區社

台灣有愛 防疫無礙

今年初開始，每一個人都面臨到必須對抗如此大規模的全球流行病 COVID-19 新冠肺炎疫情。雖然本社理事會決議暫停了 4 月份的例會和活動，但 5 月份我們恢復了社區服務及正常例會。

身為扶輪人，本社很希望能夠為世界做些什麼。

感謝社友黃詠皓 Kyson 身為南部化成股份有限公司副總經理，促成了一個新的服務計畫的誕生，讓本社可以盡棉薄之力。

南部化成股份有限公司，運用了 APPLE 設計的專利面罩以及本身對塑料的專業技術，改良生產了醫療防護面罩，面罩內部有食品級防霧塗料，讓醫護人員使用起來不用擔心面罩會起霧的問題，這大大的提高了醫護人員的便利性。

5 月 12 日是護理師節，是日本社聯合南部化成公司、鍾佳濱立委服務處，將這 2,000 份醫療防護面罩的心意，遞送給屏東市寶建醫院、國仁醫院。

萬分感謝醫護人員一直以來的辛勞，特別是在這段防疫的艱辛日子裡！感恩有您，台灣有您們真好！

3510 地區屏東社

後庄國小扶輪圖書角捐贈儀式

圖書館是一個充滿資訊與知識的場所，具體而言，具備優質圖書館的學校，對於啟發學生的閱讀熱情，或是培養終身學習的知能，皆具有深遠的影響力。然而對於偏鄉小學，優質圖書館是有些困難的。

由於偏遠地區交通及生活不便，教育資源分配不均，再加上隔代教養及家庭失能等原因，此地區存在一種期待學校能擔任教養之職的氛圍，學童的學習也僅止於在學校，因此學校圖書館的重要性由此可見。

有鑑於此，我們選定了後庄國小辦理扶輪圖書角的捐贈，它是一所很自然、擁有優美環境的國小，校區充滿綠意，有小池塘及大片的綠地，操場都是以草地為主，沒有正式的跑道，利用大自然，用心經營培育國家未來主人翁。

捐贈儀式在 5 月 22 日 10 時假九如鄉後庄國小舉行，本社 Gary 社長率社友暨夫人前往參加，陳永峯校長率學校行政主任接待，對於本社在偏鄉教育上的付出與關懷由衷地表示感謝！

稿約

1) 本刊為國際扶輪唯一認證之華語扶輪雜誌，是國際扶輪與社友共同推展扶輪公共形象之重要媒介。竭誠歡迎依照以下準則投稿扶輪服務計畫及活動，也歡迎投稿分享專業新知、趣味軼事、嗜好收集、保健理財等文章。
2) 推展扶輪公共形象——國際扶輪要求本刊刊登的文章照片必須以展現扶輪人是「採取行動的人」，及造福社區改變世界的重要影響力，彰顯扶輪服務計畫受益對象生活獲得重大改善的感人服務故事為主。
3) 著作權、隱私權、保護青少年、扶輪標誌——投稿作品必須：圖文照片皆為本人創作；非投稿者創作 (尤其源自於網路者) 部份已書面取得原著作人允准；投稿作品無償供本刊及國際扶輪使用；防範兒童及青少年受到侵擾，拍攝／使用他們的照片已經由監護人／單位允准；作品中扶輪標誌須遵循國際扶輪品牌規則，不使用舊有的藍金扶輪徽章圖照，除非文章是描述歷史事件。投稿本刊，投稿人即是已了解並同意遵行上述規則。如有任何糾紛，概由投稿人負責。國際扶輪要求投稿人必須書面同意遵行上述條件，否則本刊不得刊登該投稿人作品。
4) 文字與照片——文字以簡要為準。照片以具故事感、有張力之作品為佳，並附註簡短說明。入選刊登月刊封面者，可獲獎金新台幣 3,000 元。
5) 各社活動輯要——
   - 簡要報導符合六大焦點領域的服務活動優先刊登，文稿 300 字以內。
   - 例會、授證、社友職業參觀、聯誼郊遊，節慶等活動則視是否特出及月刊篇幅選登，文稿 100 字以內。
   - 投稿各社活動照片每則以 2 幀為限，供月刊選登。截稿日期為前個月 1 日。
6) 私人函件恕不轉載刊登，但歡迎改成報導扶輪活動形式投稿。地區聯合活動之稿件，約 1,200 字左右，照片 3-5 幀。
7) 請將文字檔及圖片檔（高解析）分別 E-mail 至 editor.rotapub@msa.hinet.net 或將打字稿、電子檔案寄至 104 台北市吉林路 14 巷 18-1 號 4 樓　台灣扶輪出版暨網路資訊協會（以稿紙繕寫亦可，字跡力求清晰，字跡不清晰者延後處理），以增本刊編輯效率。
8) 稿件請註明姓名、身分（社友、寶眷，或幹事）、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片（背面請加註社名、活動說明）及電話，照片恕不退還。社友及寶眷投稿恕無稿費。
9) 本刊對來稿有取捨及刪改權，同一服務活動不予以重覆刊登，投稿敬請從速。如因篇幅關係未獲刊登敬請見諒。
10) 本刊為求準時出版，月刊每期截稿日期為前個月 10 日，逾期稿件則延期處理，敬請合作。

本人已了解並同意遵行本稿約各項規定。如有任何糾紛，概由本人負完全責任。

投稿人：_____

投稿作品：_____

_____ 地區 _____ 扶輪社

電子郵件：_____

電話／手機：_____

聯絡地址：_____

主 編 的 話

每年的 7 月 1 日是年度的開始，依照往例都是用大的篇幅介紹扶輪的領導人，首先是 RI 社長 Holger Knaack，接著是台灣地區的 12 位地區總監，從他們的生身背景談起，加入扶輪的經歷及對未來的展望，詳細敘述，讓社友了解新領導人的概況，及對新的一年要拓展的工作目標，相信在新領導人的帶領下，加上年度台北國際年會的舉辦，勢必對台灣的扶輪有作用，扶輪的發展將有別於往常，期待有更新的作為及更強大的扶輪運作。

全球獎助金在台灣已有很好的成績，各地區的申請案也越來越多，且具有重大意義，本月份報導由三重千禧社發起，偕同新北市第 8 分區各社，針對新北市三重及蘆洲區的急救需求，捐助新北市立聯合醫院三重院區高階超音波掃描設備，及原廠工程師兩次的專業教育訓練，本月份有詳細報導。

在人物專訪方面，本月份訪問兩位傑出的扶輪領導人，一位是國際扶輪前理事 PRID Frederick 林修銘先生，由 PP Marine 李博信先生撰寫，將其生身背景及扶輪經歷，詳細描述，可讓社友了解其對扶輪的奉獻，現在擔任保管委員會的委員，繼續為台灣的扶輪爭光及奉獻。另一位是即將上任國際扶輪理事的 RIDE PDG Surgeon 劉啟田先生，由台北中誠網路社 VAG Dolly 杜孟玲小姐專訪，從生身背景，扶輪工作經歷，扶輪社以外的工作，詳細報導讓社友了解，其一生奉獻社會及扶輪，敘說其抱負及未來工作的展望，相信在他未來兩年的工作，必定能為台灣爭光，讓世界看到台灣對扶輪的貢獻，使台灣的扶輪運動更往前行，更加發揚光大。這兩篇撰寫年度的開始，讓社友能在他們的領導之下，共同攜手合作，共創扶輪的未來。

國際扶輪世界總部

Rotary International
World Headquarters
1560 Sherman Avenue
Evanston, IL 60201, USA
辦公時間：美國中央時間早上 8 時 30 分至下午 4 時 45 分
網　　站：http：//www.rotary.org
電　　話：1-847-866-3000
傳　　真：1-847-328-8554、847-328-8281

國際扶輪聯絡名單及雜誌訂閱

國際扶輪提供以下聯絡方式，供各扶輪社遇有下列常見問題時參考聯絡：

Rotary Support Center 扶輪支援中心

處理表彰、保羅哈理斯之友、扶少團、扶青團、國際扶輪獎 (助) 金、青少年交換及其他一般性質問題。
RotarySupportCenter@rotary.org

亞太扶輪社及地區支援

David Peterson
Manager, Club and District Support, Asia/Pacific
David.Peterson@rotary.org
Chonticha Yurai
Senior Officer, Club and District Support, Asia/Pacific
Chonticha.Yurai@rotary.org
Ting-Fen Hillinger 胡婷棻
Senior Officer, Club and District Support, Asia/Pacific
Ting-Fen.Hillinger@rotary.org

Data Services 資料服務

處理訂閱國際扶輪英文月刊 The Rotarian 及所有資料數據，包括扶輪社社員人數最新資訊、扶輪社職員最新資訊、聯絡資訊更正及 My Rotary 我的扶輪帳戶問題。Data@rotary.org

Accounts Receivable 應收帳款

處理扶輪社帳單 (club invoice) 問題。
RI.ClubFinance@rotary.org
Financial Reps 財務代表 :
Maritza Velez (負責 3310, 3450-3523 地區)
Tel: +1-847-866-3277
E-mail: maritza.velez@rotary.org

雜誌通訊

通訊長 David Alexander
Chief Communications Officer
電子郵件：david.alexander@rotary.org
全球通訊處長 Patrick Nunes
Director, Global Communications
電子郵件：patrick.nunes@rotary.org
全球通訊／地域雜誌與委員聯絡人 Donna Cotter
Global Communications
Regional Magazines & Committee Coordinator
電子郵件：donna.cotter@rotary.org

版權說明：

一、 Rotary（主品牌標誌），（卓越標誌），及「ROTARY 扶輪」均屬國際扶輪擁有的標誌，本刊獲授權使用。
二、 本刊表達之觀點未必為國際扶輪或扶輪基金會之觀點。
三、 投稿本刊之作品，包括但不限於文章、照片及其他內容，由投稿者（或作者）自行負責。如投稿作品因侵犯著作權或版權，造成本刊損失，概由投稿者賠償。
四、 作品投稿本刊後，投稿者即是自動放棄向本刊要求著作權及版權等權利。

2020-21 年度台灣 12 個地區總監

3461 地區總監劉禮修 Eyes（台中台美社）
3462 地區總監葉惟堯 Bed（南投社）
3470 地區總監陳清鏗 Pipe（新營東區社）
3481 地區總監賴志明 Jimmy（台北中央社）
3482 地區總監陳景浪 Color（台北大安社）
3490 地區總監陳向緯 Brian（三重東區社）
3501 地區總監吳得坤 Peter（竹南社）
3502 地區總監朱立德 Leader（桃園福爾摩莎社）
3510 地區總監邱崑和 Kent（高雄圓山社）
3521 地區總監馬長生 Good News（台北北區社）
3522 地區總監梁榮洲 Dens（台北市東華社）
3523 地區總監阮虔芷 Tiffany（台北逸仙社）

台灣扶輪出版暨網路資訊協會

理事長：王承熹
副理事長：許章賢、劉建德、林照雄
常務理事：林伯龍、謝奇峯、邱秋林、蕭慶淋、鄭桓圭、黃維敏、郭俊良
監事會主席：邱世文
常務監事：莊進標、廖文達
秘書長：李博信
財務長：林昭呈
副秘書長：陳定勝

台灣扶輪月刊

發行人：王承熹（3522 地區台北東方社）
執行長／主編：李博信（3521 地區台北中山社）
副執行長：邵玉楚（兼翻譯組、採訪組組長）
扶輪月刊編輯組：組長余俐瑤　組員毛韻雯
網站編輯與更新組：謝靜宜
財務會計組：許雅茹
會 務 組：陳怡婷
總 務 組：組長賴豐富
會務顧問：尹彤
地　　址：104 台北市吉林路 14 巷 18-1 號 4 樓
電　　話：(02) 2541-8756・2541-8750・2541-8580
傳　　真：886-2-2541-8608
E-mail：editor.rotapub@msa.hinet.net
網　　址：http://www.taiwan-rotary.org
通　　訊：台北郵政信箱 67 ～ 556 號
承　　印：光隆印刷廠股份有限公司
行政院新聞局出版事業登記證／局版台誌第 3745 號
中華郵政台字第 1310 號執照登記為第一類新聞紙
內政部台內團字第 1050029282 號

本月刊於 2015 年 3 月 20 日經國際扶輪授權為正式地域扶輪雜誌

2020年7月現況

國際扶輪 3461、3462、3470、3481、3482、3490、3501、3502、3510、3521、3522、3523 地區各扶輪社分布圖

註：（青）青年服務社
（少）少年服務團
（社）社區服務團
資料來源：各地區總監辦事處

3502 地區

桃園(青)	桃園中區	桃園福興	八德陽德(青)(少)	桃園福臻(少)	八德美德(少)	桃園桃花源	桃園東信
桃園西區	桃園東南(青)	桃園協和	桃園福德	桃園鳳凰	八德同德	桃園福泉	桃園春生
桃園東區	大園	桃園百齡	桃園東北	桃園大興	桃園福豐	桃園北辰	桃園福崧
大溪(少)	龜山	桃園武陵	桃園蘆竹(青)	桃園福宏(青)	八德友德	桃園航空城(青)	桃園自強(青)
桃園北區	大溪中央	桃園永晴	桃園大同(青)	桃園東方	八德旭德	桃園高爾夫	桃園陽明
桃園南區(少)	桃園經國	桃園中山(少)	桃園圓夢	桃園朝陽	桃園熱線網路	桃園創藝	桃園智德
八德	桃園成功	桃園西北	桃園東昇	桃園和平(少)	桃園東陽	桃園山悅	桃園新橋
桃園景福	桃園百合	桃園福爾摩莎	桃園西門(青)(少)	桃園向陽	桃園龍山	桃園青埔(少)	

註：桃園東南扶青社由桃園東南、朝陽、向陽共同輔導
桃園福宏扶青社由桃園福宏、景福、福崧共同輔導
桃園西門扶青社由桃園西門、西區、協和共同輔導
航空城扶青社由大園、桃園東區、桃園航空城共同輔導
八德陽德扶青社由八德陽德、同德、旭德共同輔導
桃園蘆竹扶青社由桃園蘆竹、北區、和平共同輔導
桃園自強扶青社由桃園自強、中區共同輔導
桃園 ROTEX 青少年交換歸國學生扶青社由大同、百齡、新橋共同輔導
陽明高中扶少團由八德陽德、八德友德共同輔導
八德美德扶少團由八德美德、桃園福德共同輔導
大溪高中扶少團由大溪、桃園東北共同輔導
新北美國學校(AAIA)扶少團由桃園南區、桃園中區共同輔導
桃園特殊學校青埔扶少團由桃園青埔、八德共同輔導

3501 地區

中壢(青)	楊梅東區	中壢中原	新竹城中	新竹竹夢(少)	新竹天翌(少)	頭份東方
楊梅(青)	平鎮中豐(少)(社)	新屋	新竹科園(少)	新竹矽谷(少)	苗栗(青)	苗栗東北(青)
中壢東區(社)	中壢中央	楊梅靜德(社)	新竹中區	新竹網路	竹南	苗栗向陽
中壢南區(少)	中壢東山	埔心	新竹文化	新竹西南	三義(少)	苗栗和平(2少)
中壢中區	平鎮聯新	中壢陽光	新竹西北(青)(3少)	新竹和平(少)	頭份	竹南網路
中壢北區(少)	中壢環南	新竹(少)	新竹東南	新竹朝陽	苗栗東南	頭份中區
龍潭	楊梅永欣(社)	新竹北區(青)	新竹新湖(少)	新竹菁華	竹南千禧(少)	苗栗福德
平鎮(少)	中壢和平	新竹東區	新竹新豐	新竹世博(少)	頭份創世紀	苗栗南區
中壢中興	中壢鎮南網路	竹東	新竹竹塹	新竹善宇	苗栗山城(少)	苗栗群星
中壢西區(少)	中壢大同	新竹南區	台灣網路	新竹東門	竹南百齡	苗栗桐花
中壢南星(青)(少)	中壢群英	新竹西區	新竹中央(青)	新竹世界和平	頭份夏威夷(少)	竹北
中壢東南(少)(社)	中壢明星(少)	新竹東北區	新竹百合(少)	新竹世芳	苗栗中央(青)	新竹陽光

註：中壢扶青社由中壢、中壢東山、中壢大同共同輔導
中壢南星扶青社由中壢南星、中壢環南、中壢中央共同輔導
苗栗東北扶青社由苗栗東北、頭份夏威夷共同輔導
平鎮中豐扶少團由平鎮中豐、楊梅東區共同輔導
中壢南區扶少團由中壢南區、中壢和平共同輔導
中壢東南扶少團由中壢東南、鎮南網路共同輔導
中壢南星扶少團由中壢南星、中壢環南共同輔導
新竹高工扶少團由新竹、新竹善宇共同輔導
新竹高商扶少團由新竹百合、新竹和平共同輔導
新竹新湖扶少團由新竹新湖、新竹新豐共同輔導
新竹和平扶少團由新竹和平、新竹世界和平共同輔導
三義扶少團由三義、苗栗南區共同輔導
通霄楓樹社區服務團由楊梅永欣社、苗栗南區共同輔導

3461 地區

苑裡	豐原西北(青)	大甲百齡	台中西區	台中台興
通霄	台中港中區(少)	台中港中央	台中中央(少)(社)	台中大光(少)
豐原	后里(社)	台中港西濱(少)	台中南門(少)(社)	台中馬拉松(社)
東勢	台中港亞太	大肚(少)(社)	台中省都(青)	台中山海屯
台中港區	豐原中央	台中港都(社)	台中東北(社)	台中潭雅神
大甲(青)	潭子(少)	台中(青)(少)(社)	台中東友(社)	台中向上(社)
台中港東南	大雅(社)	台中東南(青)(少)	台中中州	台中惠中
豐原西南	豐原富春	台中中區(青)	台中東興(青)(社)	台中文教
大甲北區(少)(社)	豐原東區	台中東區(青)	台中台美(青)	台中東昇(少)(社)
豐原北區	台中港東區	台中大屯(青)(2少)	台中文心(少)	台中柳川
台中港北區(青)	神岡	台中南區(青)(社)	台中惠來(青)(少)(社)	台中大新社
台中港西南	大甲南區(社)	台中大同(少)	台中市政(青)	台中天元社
大甲中央(少)(社)	石岡	台中中興(青)(少)	台中南光	

註：大甲扶青社由大甲、大甲北區、大甲百齡共同輔導
台中港扶青社由台中港區、台中港北區、台中港亞太、台中港東南、台中港西南、台中港中區、台中港東區、台中港中央共同輔導
中山扶青社由豐原、東勢、后里、神岡、石崗、豐原西南、豐原北區、潭子、豐原中央、豐原西北、大雅、豐原東區、豐原富春共同輔導
台美扶青社由台中台美、台中台興共同輔導
新民高中扶少團由台中、台中中央共同輔導
沙鹿高工扶少團由台中港東南、台中港西南、台中港中區共同輔導
大肚扶少團由台中港東區社、台中港中央社、大肚社共同輔導
台中港西濱扶少團由台中港區社、台中港亞太社、台中港西濱社共同輔導

3462 地區

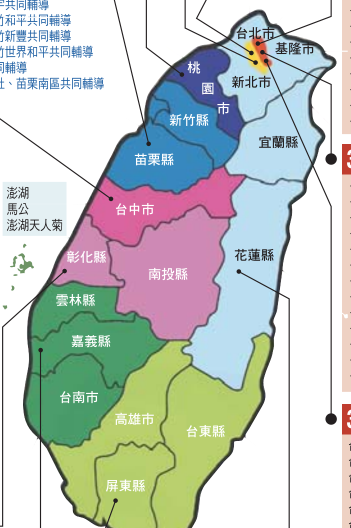
霧峰	台中北屯	台中菁英	草屯中央	彰化南區(少)	員林東北
大里(少)	台中西屯(青)	台中國美(青)	南投南崗	二林	員林南區
太平(少)	台中南屯(少)	台中中一	日月潭	溪湖(少)	八卦山(青)
烏日	台中松竹(少)	台中無限夢想家	彰化(青)	員林中區(少)	彰化春風
大里國光(青)(少)(社)	台中東海(青)(少)	台中東英	員林(青)(少)	彰化東南	彰化東北
大里中興	台中中科(青)(少)	台中知識創新	北斗(青)	員林誼真	員林創世紀
太平洋	台中環中	南投(青)	彰化西北	彰化皇家	花壇(少)
台中草悟道(青)(少)	台中惠民(青)(少)	埔里(少)	員林西南	彰化松柏(青)	彰化福興東區
台中西北(青)	台中網路	草屯	彰化中區(青)	彰化東區(青)	和美
台中西南	台中惠文(青)	竹山	鹿港	溪湖中區(少)	
台中北區	台中黎明(少)	水里	田中(少)	鹿港東區(少)	

註：彰化扶青社由彰化、彰化皇家、彰化春風共同輔導
彰化松柏扶青社由彰化中區、彰化松柏共同輔導
彰化半線扶青社由八卦山、彰化西北、彰化東南共同輔導
員林扶青社由員林、員林南區共同輔導
彰化磺溪扶青社由彰化東區、彰化東北共同輔導
大南投扶青社由南投、草屯、草屯中央共同輔導
大明高中台中中科扶少團由台中中科、台中網路共同輔導
鹿港高中鹿港東區扶少團由鹿港東區、彰化福興東區共同輔導
田中高中田中扶少團由田中、北斗共同輔導

3470 地區

虎尾	斗六北區(少)	嘉義東區	嘉義玉山(青)	永康	台南北區	台南億載
斗六(少)	虎尾中央	嘉義西區	嘉義北回	麻豆(2少)	台南中區	台南夢時代(少)
斗南	斗六科技	嘉義百合	嘉義東南	善化蘭心(青)	台南鳳凰(少)	台南菁英
北港(少)	斗六東南	民雄(少)	嘉義彩虹	學甲	台南安南(少)	台南網路
土庫	麥寮	嘉義中區	嘉義皇家	南科(少)	台南東北	台南新世代
西螺	嘉義	嘉義西北	新營(少)	台南(青)	台南府城	台南夢傳城
斗六東區	嘉義南區(少)	嘉義阿里山(少)	佳里(2少)	台南東區	台南成大(青)	台南幸福
虎尾東區(少)	嘉義北區(青)	嘉義東北(少)	善化(少)	台南南區	台南東南	台南樂活
北港宗聖(少)	朴子(少)	嘉義大林(少)	新營東區(少)	台南西區(青)	赤崁(青)	臺南鑽石社

3461 地區	共 64 社	(青)	15社	(少)	18團	(社)	18團
3462 地區	共 64 社	(青)	17社	(少)	19團	(社)	1團
3470 地區	共 66 社	(青)	7社	(少)	22團	(社)	0團
3481 地區	共 88 社	(青)	15社	(少)	17團	(社)	9團
3482 地區	共 73 社	(青)	21社	(少)	9團	(社)	1團
3490 地區	共 100 社	(青)	15社	(少)	39團	(社)	6團
3501 地區	共 84 社	(青)	9社	(少)	26團	(社)	5團
3502 地區	共 63 社	(青)	9社	(少)	9團	(社)	0團
3510 地區	共 96 社	(青)	30社	(少)	17團	(社)	27團
3521 地區	共 54 社	(青)	17社	(少)	14團	(社)	5團
3522 地區	共 64 社	(青)	29社	(少)	16團	(社)	10團
3523 地區	共 73 社	(青)	23社	(少)	14團	(社)	8團
總計	**共 889 社**	**(青)**	**207 社**	**(少)**	**220 團**	**(社)**	**90 團**



澎湖
馬公
澎湖天人菊

3481 地區

台北(青)	台北福星	台北大世紀(社)	永和(青)
台北西區(青)	台北市吉林(少)	台北台風	中和(青)
台北西門(青)(少)(社)	台北永平	台北禧愛	新店(少)
台北中央	台北昇陽	台北大航海家	中和東區
台北艋舺(青)(少)	台北百福(社)	台北明志	翡翠(青)(少)
台北信義(少)(社)	台北慈恩	台北光點	雙和
台北文山	台北龍山(青)(少)	台北英倫	中和福美
台北金龍	台北老松	台北牡丹	台北永東(少)(社)
台北和平(少)	台北市承平	台北寶成	新店碧潭(少)
台北芙蓉(青)	台北晨新(青)(少)	台北社企	中和圓通(少)
台北中興	台北一甲	台北智群	新北市大台北(青)
台北永福(青)	台北福友(社)	台北金融	台北創新網路(少)
台北南隆(少)	台北新起	台北大時代	台北及美
台北錫口(青)	台北西區網路(少)(社)	台北金華	中和及安
台北長春	台北圓桌	台北天愛	耀東網路
台北城西	台北三平	台北大風堂	中和福益
台北雙園(少)	台北群星(青)	台北令和	台北建宗
台北羅馬(社)	台北光耀	台北動力	新店萃英
台北群英(社)	台北福海網路	台北旭光	
台北明門	台北龍翔	台北雄鷹	
台北古亭	台北傳世(青)	台北公益路跑	
台北市太平	台北幸福	台北大雙喜	
台北市千禧	台北樂陽	台北禧悅	

金門(少)

3482 地區

台北西北區(青)	台北大龍峒(青)	台北金馬
台北延平(青)	台北木蘭	台北怡東(青)
台北大安(青)(少)	台北金鷹(少)	台北全心
台北大同	台北客家(青)	台北同心
台北城北	台北玉泉	台北歐亞
台北城中(青)(少)	台北永安(少)	台北石橋
台北北門(青)	台北百合(青)	台北環河
台北稻江(青)	台北百城(青)	台北福爾摩沙
台北朝陽	台北景福	台北無限大網路
台北民權	台北快樂	台北聯合網路
台北城東(青)(少)	台北新城(少)	台北台韓
台北東海(青)	台北真善美(少)	台北邑德(青)
台北城南	台北保安(青)	台北旭東網路
台北永樂	台北亞東	台北宏德
台北蓬萊	台北尚邑	台北華城
台北建成	台北傳齊	台北福氣
台北雙連	台北上城(青)	台北鳴鳳
台北遠東	台北圓滿(青)	台北民樂
台北大稻埕(青)	台北原民	台北藝埕
台北日新	台北稻香	台北旭日
台北北海(青)(少)(社)	台北百華	台北樂城
台北新世紀(青)	台北中城網路	台北西城
台北大橋	台北寰宇	台北自由
台北圓環(青)	台北菁華(少)	
台北北薪	台北雙子星	

3521 地區

台北北區(青)(少)	台北市劍潭(青)	台北市明水	台北關渡(青)(少)	台北永都
台北陽明(青)	台北新生	台北長安(青)(少)	台北樂群	台北中安
台北市天母(青)	台北市中正	台北市松江	台北洲美(少)	台北同星
台北市圓山(青)	台北市至善	台北市合江	台北天欣	台北食仙
台北百齡(青)	台北市福齡(少)	台北市天和	台北北辰	台北矽谷
台北市中山(少)(社)	台北市清溪	台北市華山(少)	台北中聯	台北長擎
台北市明德	台北市華友	台北市大直	台北市欣陽	台北瑞昇
台北市雙溪(青)	台北北安(青)(少)(社)	台北市九合(社)	台北市陽星	台北市瑞科
台北市首都(青)(少)(社)	台北市仰德(青)	台北瑞安(青)(少)	台北華齡	台北市瑞英
台北市華岡(少)	台北市中原(青)(少)	台北市芝山(青)	台北沐新	台北市華英
台北市陽光(青)(少)	台北市華朋(青)(社)	台北市新都(少)	台北市基河網路	

3522 地區

台北東區(青)	台北市文林(青)(社)	台北市內湖(青)	台北市東聖(青)	台北市東美
台北士林(青)(少)(社)	台北市東和(青)	台北市東誠	台北市八芝蘭	台北市東創
台北東南(少)	台北市東華(青)	台北市草山(青)(社)	台北雲端(少)	台北天運
台北市東北(2青)	台北市同德	台北市 101(青)	台北市東鴻	台北美仁(少)
台北市敦化(少)	台北市東方	台北市同領(青)(社)	台北安聯	台北市仙饌
台北市忠孝(青)	台北市安東	台北市東林	台北市新中區(青)	台北市東義
台北仁愛(青)(少)	台北市忠誠(青)(少)	台北市華新(少)(社)	台北 e 東網路	台北市松智
台北市新東(青)(社)	台北市大仁(青)(少)(社)	台北珍愛(青)(少)	台北市大湖(少)	淡水(青)
台北市七星(青)	台北市北投(青)(少)(社)	台北市忠信	台北亞聯	汐止(少)(社)
台北市安和	台北市龍江	台北市松仁(青)	台北大屯山	淡海(青)(社)
台北市東門	台北市東豐	台北市東欣	台北市白金	秀峰(少)
台北博愛	台北市同慶(青)	台北市文湖(青)(少)	台北市海洋(青)	新北市大左岸
台北市東昇(青)	新北市滬尾(青)	台北市忠美(少)	台北市大金	

3523 地區

台北市南區(青)	台北市華樂(青)(社)	台北市南德	台北市南方	台北南茂
台北西南區(青)(少)(社)	台北市中區	台北市龍鳳	台北市南光	台北瀚品
台北市華南(青)	台北市南華(青)(社)	台北市天一	台北衡陽(青)(社)	台北新北投
台北市南欣	台北市華陽(青)	台北市新世代(青)	台北逸天	台北逸澤
台北府門(青)	台北市龍門(青)(少)(社)	台北市龍族	台北市華茂(青)	台北碩華
台北松山	台北逸仙(青)	台北市網路(青)	台北南英	台北風澤(青)
台北南門(青)	台北市南天(少)	台北市南山(青)	台北永華	台北龍來
台北市南海(青)(少)(社)	台北市龍華(少)	台北樂雅(青)(少)	台北市雲聯網(少)	台北市華真(社)
台北民生(少)	台北明星	台北松青	台北市南揚(少)	台北市三友
台北市華麗	台北市健康(青)	台北市瑞光	台北市南鷹	台北市南東
台北市華安(青)	台北市南雅	台北市文華(少)	台北市好望角	台北大加蚋
台北市華欣	台北市益成	台北華奕	台北市南西(少)	台北市南波
台北市南港(青)(社)	台北市高峰	台北市南北	台北風雲(少)	台北黃埔
台北南陽	台北市大都會(少)	台北龍欣	台北政愛(少)	
台北市華中(青)	台北市永康(青)	台北市雙贏	台北市西華	

3490 地區

宜蘭(青)	基隆永昌	新莊東區(少)(社)	新北市日盛(少)(社)	八里
羅東(少)	新北瑞芳(少)	板橋中區	3490 地區網路	新北市陽光
蘇澳	三重(青)	鶯歌	板橋群英	新北城星
礁溪	板橋(青)(少)	土城中央(少)	新北百富	新北市荒野
頭城	新莊(少)	三重三陽	新北市新世代	新北市金荷
宜蘭西區(少)	三重東區(青)	新莊中央(青)(少)	新北市和平	新北綠家
羅東東區	樹林(少)	五工(青)	新北卓越(青)(少)	永大
羅東西區(少)	土城(青)	三重南欣(少)	林口幸福(少)	花蓮(青)
宜蘭東區(少)(社)	板橋北區	樹林芳園(少)	三峽北大菁英(少)	玉里(少)
宜蘭南區(少)	蘆洲(青)	三峽(青)(2少)	新北市光耀	花蓮港區(少)
羅東中區(少)	板橋東區(青)	新莊南區(少)(社)	新北市北大光榮	吉安(少)
宜蘭北區	林口	泰山	新北光暉	花蓮中區(社)
冬瓜山	新泰(少)	三重千禧(少)(社)	新北圓桌(2少)	花蓮東南
基隆(青)	板橋南區	大漢溪(青)	新北國際網路	花蓮美侖山(少)
基隆南區(少)	三重中央(少)	土城山櫻	新北世界	花蓮華東(少)
基隆東區	三重南區	五股金鐘	新莊菁美(少)	新荷(少)
基隆東南(青)	三重北區	新北市百合(少)	新北單車網路	花蓮菁英
基隆西北	蘆洲重陽(少)	蘆洲湧蓮	新北市產經網路	花蓮東海岸
基隆中區(少)	板橋西區	台北集賢	土城東區	福營
新北北海岸	五股(少)	頭前	新北市豐彩	百越

註：福爾摩沙扶青社由蘆洲、三重北社、三重南欣、三重千禧共同輔導
漢林扶青社由樹林、鶯歌、樹林芳園、大漢溪共同輔導
三東湧蓮扶青社由三重東區、蘆洲湧蓮共同輔導
三角湧扶青社由三峽、新北市和平、土城東區共同輔導
土城國中扶少團由土城、土城中央、土城山櫻共同輔導
光榮國中扶少團由三重南區、三重三陽、三重千禧共同輔導
明德高中扶少團由三峽、三峽北大菁英、新北市和平共同輔導
五股國中扶少團由五股、五股金鐘共同輔導
鷺江國中扶少團由蘆洲重陽、3490 地區網路共同輔導
玉里扶少團由玉里、三峽、三峽北大菁英共同輔導
宜蘭國中扶少團由宜蘭西區、宜蘭北區共同輔導
福安國中童軍扶少團由三重南欣、新北市光耀共同輔導
芳榮世界扶少團由樹林芳園、北大光榮、新北世界共同輔導
新北阿羅哈扶青社由新北卓越、新莊菁社美、永大共同輔導

3510 地區

鳳山(青)(社)	大樹(青)	高雄中正(青)	高雄啟禾(少)	高雄興達港(社)	里港(社)
岡山(社)	澄清湖(少)	高雄港都(青)	高雄朝陽	北高雄	阿緱城
林園	高雄卓越	高雄欣欣	高雄早安	高雄樂心(青)	屏東西區(社)
路竹(少)(2社)	高雄文山(青)	高雄燈塔	高雄南一(少)	高雄亞灣(少)	屏東鳳凰(青)(少)
鳳山東區	高科大(青)	高雄拾穗(青)	高雄拱心	高雄大心	屏東百合(社)
旗山(青)	高雄(青)(2少)	高雄壽山	高雄港灣	高雄博愛	恆春恆馨
鳳山西區(青)(社)	高雄東區	高雄南星(少)(社)	高雄同心(少)	鳳馨	屏東和平
阿公店(2青)(少)(社)	高雄南區(青)	高雄中興(青)	高雄晨光	屏東(青)(社)	屏東中正(青)
美濃	高雄北區(青)	高雄木棉(青)	高雄菁英	潮州(青)(少)	屏東菁英
鳳山南區(青)(社)	高雄西區(青)	高雄中北(社)	高雄繁星	東港(青)	台東
旗山東區(社)	高雄東南	高雄西子灣	高雄大都會	屏東東區(少)(社)	台東西區(社)
高雄大發	高雄西北	高雄五福	高雄首都(青)	恆春(少)	台東東區
高雄濱海(2社)	高雄東北(青)(少)(社)	高雄圓山(青)	高雄海洋	萬丹	台東東海岸
鳳山中山(社)	高雄西南	高雄仁愛	高雄大愛	屏東南區(少)(社)	台東東北
高雄燕之巢(青)(社)	高雄中區(青)	高雄愛河(社)	高雄晨新	屏東溫馨(少)	台東普悠瑪
高雄新市鎮	高雄中山(青)	高雄巨港	高雄富立	內埔	高雄鉅星

註：高雄文山扶青社由鳳山中山、鳳山東區、高雄文山共同輔導
高雄首都扶青社由高雄首都、高雄大都會、高雄海洋共同輔導
高雄中正扶青社由高雄中正、高雄西北、高雄興達港共同輔導
高雄濱海路竹里港扶少團由高雄濱海、里港、路竹共同輔導
屏榮扶少團由屏東百合、屏東東區共同輔導
屏東愛心扶少團由屏東和平、屏東南區共同輔導
高雄啟禾扶少團由高雄啟禾、高雄大都會共同輔導
高雄木棉南一扶青社由高雄木棉、高雄南一共同輔導
高雄樂心扶青社由高雄樂心、高雄西區共同輔導
已解散之高雄新世紀輔導有 2 團社區服務團
已解散之高雄港圓輔導有 1 團社區服務團

台灣扶輪月刊電子版及扶輪智庫

正式推出

首頁

請前往 http://www.taiwan-rotary.org

電腦版→

→手機版

網站內容新增扶輪智庫

- 月刊電子版
- 訓練講義
- 國際扶輪
- 主講人才
- 扶輪基金

如何將網頁建立捷徑於手機桌面

ios 系統

1. 開啟 Safari 進入首頁
2. 點選下方按鈕
3. 選擇「加入主畫面」即可！

Android 系統

1. 開啟 Chrome 進入首頁
2. 點選右上角按鈕
3. 選擇「加到主畫面」即可！

歡迎社友前往閱覽